



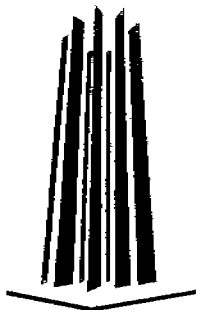
**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA  
DE MÉXICO**

**ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES  
"ARAGÓN"**

**"DE LA RADIO INDIGENISTA AL  
PERIODISMO DEPORTIVO, LA VERSATILIDAD DE  
LOS MEDIOS"**

**I N F O R M E  
DE DESEMPEÑO PROFESIONAL  
QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE :  
LICENCIADA EN PERIODISMO Y  
COMUNICACIÓN COLECTIVA  
P R E S E N T A :  
PATRICIA GONZALEZ ÁLVAREZ**

**ASESOR: LIC. ALDO SILVESTRE DE LA O TAPIA**



**MÉXICO**

**2005**

m. 342446



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**


Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Ayuntamiento de la Dirección General de Bibliotecas de la  
UNAM a cargo de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y  
Contenido de Información y Comunicación

NOMBRE PATRICIA GONZÁLEZ  
ALVAREZ

FECHA 08-03-05

FIRMA 

# AGRADECIMIENTOS

A mi padre  
por su valioso ejemplo

A mi madre  
por su invaluable apoyo

A mi asesor  
por su tiempo y paciencia

A mis sinodales  
por enriquecer mi trabajo

A mi Universidad  
por brindarme la oportunidad de formarme como profesionalista

y a todas aquellas personas que me apoyaron durante el desarrollo de este trabajo, cuya solidaridad hizo posible su realización

# ÍNDICE

Introducción .....	1
<b>Capítulo I Una enriquecedora experiencia en un medio de participación comunitaria: la radio indigenista.....</b>	<b>5</b>
1.1 Ingreso a la Subdirección de Radio del Instituto Nacional Indigenista (INI), ahora Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), (1991-1992).....	10
1.2 Departamento de capacitación de la Subdirección de Radio.....	11
1.2.1 Capacitación al personal del Sistema de Radiodifusoras Culturales Indigenistas (SRCI) en diversos estados de la República, en las áreas de guionismo y producción .....	13
1.3 Selección del personal que conformó el equipo de trabajo de la radiodifusora XEZON, La Voz de la Sierra de Zongolica, en el estado de Veracruz .....	33
1.4 Producción de spots, programas y el noticiario indigenista en la Subdirección de Radio del INI .....	36
<b>Capítulo II Ingreso a la Dirección General de Televisión Universitaria (TV UNAM), mi primer contacto con el medio televisivo .....</b>	<b>42</b>
2.1 Asistencia de producción, realización de cápsulas y producción de la serie “Cultura en movimiento”.....	46
2.2 Asistencia de producción e investigación deportiva de la serie “UNAM hoy, un enlace con la sociedad” (1997-1998).....	58
<b>Capítulo III Inicio como reportera de deportes en prensa escrita, mi verdadera vocación .....</b>	<b>66</b>
3.1 Reportera del suplemento semanal “Nuestro deporte infantil y juvenil” y de deporte amateur en general en el diario <i>La Afición</i> (1998-1999).....	72
3.2 Reportera de deporte amateur en general en <i>Milenio Diario</i> (2003-2004) .....	82
<b>Conclusiones .....</b>	<b>93</b>

**Anexos**

**Glosario**

**Bibliografía**

**Páginas web**

**Material fotográfico**

"En la diversidad y la paradoja de nuestro planeta y nuestro tiempo, hay espacio para buenas emisoras de radio y programas de televisión de gran calidad profesional, así como periódicos de altísimo nivel".

Ryszard Kapuscinski.

## INTRODUCCIÓN

En el presente Informe de Desempeño Profesional, **De la radio indigenista al periodismo deportivo, la versatilidad de los medios**, expongo mis experiencias dentro del ámbito de la comunicación en tres diferentes medios: radio, televisión y prensa escrita.

Cada uno de ellos con un perfil totalmente distinto, lo que me permitió conocer la gran variedad de funciones que podemos realizar los egresados de la carrera de Periodismo y Comunicación Colectiva de la ENEP Aragón, ya que no sólo tenemos oportunidad de desarrollarnos como periodistas, sino también de llevar a cabo diferentes trabajos en otras áreas de la comunicación.

Para elaborar este informe, elegí específicamente tres actividades por ser las de mayor relevancia en mi trayectoria profesional, las cuales me han dejado una gran satisfacción personal.

Dicho informe está estructurado en tres capítulos ordenados en forma cronológica. El primero, titulado **Una enriquecedora experiencia en un medio de participación comunitaria: la radio indigenista**, contiene las razones por las cuales decidí estudiar periodismo, mi prioridad por ejercer la profesión en el medio radiofónico, mis primeras y breves experiencias en Radio ABC Internacional y en el Instituto Mexicano de la Radio (IMER).

Asimismo, relata mi ingreso al Departamento de Capacitación de la Subdirección de Radio del Instituto Nacional Indigenista (INI), (ahora Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas), donde mi principal función consistió en proporcionar los conocimientos básicos sobre guionismo y producción a los

trabajadores, tanto indígenas como mestizos, del Sistema de Radiodifusoras Culturales Indigenistas (SRCI) para que pudieran realizar su labor.

Igualmente, destaca los temas que abordamos durante los cursos y las diferentes actividades que llevamos a cabo en cada una de las radios que visité en diversos estados de la República; objetivos, perfil de su programación, ubicación geográfica, lenguas indígenas en que transmitían (aparte del español), espacios de mayor importancia y mis vivencias en cada una de ellas.

Este mismo capítulo incluye la grata experiencia que me dejó el participar en los festejos del noveno aniversario de la radiodifusora de Tlaxiaco, Oaxaca, La Voz de la Mixteca, así como los testimonios de algunos de sus trabajadores en los que dieron a conocer el gran significado que tenía para ellos, y para la gente de la región en general, tan grandioso acontecimiento.

De igual forma, explica la labor que desempeñé en el proceso de selección del personal que conformó el equipo de trabajo de la XEZON, La Voz de la Sierra de Zongolica, en el estado de Veracruz.

Para concluir con este apartado, se hace referencia a mi participación en diversas producciones realizadas por la Subdirección de Radio del INI: spots, programas unitarios y series sobre temas de interés para las comunidades indígenas del país, así como el noticiario indigenista.

El segundo capítulo, **Ingreso a la Dirección General de Televisión Universitaria (TV UNAM), mi primer contacto con el medio televisivo**, describe cómo surgió en mí la inquietud de colaborar en la productora de televisión de la Universidad, mi integración al equipo de trabajo de la serie "Cultura en movimiento", pese a carecer de conocimientos y experiencia en el medio, las principales funciones que desempeñé, el contenido de los programas, la dinámica de trabajo del equipo de producción y los especiales en los que participé.

También trata sobre mi labor en la producción de las cápsulas de la ENEP Zaragoza y la ENEP Acatlán, las cuales realicé de manera paralela a la de "Cultura en movimiento".

Al término del capítulo menciono mi breve estancia en la Unidad de Televisión Educativa (UTE) de la SEP, hoy Dirección General de Televisión Educativa



(DGTVE), las actividades que ahí realicé, mi salida de esta dependencia y el retorno a la productora universitaria en "UNAM hoy, un enlace con la sociedad", en la que prácticamente tuve las mismas funciones que en la serie anterior y por medio de la cual pude confirmar mi preferencia por el trabajo de reportera.

El tercer y último capítulo, **Inicio como reportera de deportes en prensa escrita, mi verdadera vocación**, presenta el porqué decidí incursionar en el periodismo deportivo, mi ingreso al periódico *La Afición* y mis primeras experiencias como reportera de deporte amateur en este diario y en su suplemento semanal "Nuestro deporte infantil y juvenil". Incluye la descripción de los eventos que considero más importantes y que tuve oportunidad de cubrir.

También da a conocer las razones por las cuales salí del "primer diario deportivo del mundo" y mi regreso al periodismo de deportes en *Milenio Diario*.

El capítulo concluye con la mención de algunos de los principales trabajos que realicé para el periódico, mi colaboración en la revista *Milenio Semanal* y el momento en que abandoné este importante medio de comunicación.

El informe presenta un anexo con el directorio actualizado del SRCl, temario del material didáctico que utilicé durante los cursos de capacitación en las radiodifusoras indigenistas, guiones de producciones realizadas en la Subdirección de Radio de este instituto, presupuesto de producción, guión y escaleta de los programas de TV UNAM en que participé, así como textos publicados en los periódicos *La Afición* y *Milenio Diario*, y en la revista *Milenio Semanal*.

Al final, incluye un glosario con los términos más recurrentes durante el desarrollo de mi trabajo, el material bibliográfico y las páginas web que consulté para sustentarlo, así como la relación del material fotográfico con el que lo ilustré.

Por último, quiero manifestar mi deseo de que este informe sea leído por los estudiantes de Comunicación y Periodismo (nombre actual de la carrera) de la ENEP Aragón y que las experiencias plasmadas en él pueden contribuir a que tomen conciencia de la importancia que tiene la formación académica que brinda la UNAM para un eficaz desarrollo profesional, sobre todo si deciden ejercer la hermosa profesión de periodista.

Una vez expuesto lo anterior, vayamos, pues, a la exposición de mi **Informe de Desempeño Profesional** y hagamos un recorrido por el interesante mundo de tres diferentes medios.

# **CAPÍTULO I**

**Una enriquecedora experiencia en un medio de participación comunitaria: la radio indigenista**

"Han sido años de búsqueda, entre logros y fracasos, los que han permitido ir consolidando a la radiodifusión indigenista como la voz de las comunidades interétnicas de nuestro país".

Jorge Villalobos G.

Durante mis primeros años escolares, me llamaba mucho la atención la forma en que los reporteros daban a conocer las noticias por televisión. Los consideraba personas muy preparadas, cuya profesión les permitía relacionarse con mucha gente, viajar y escribir acerca de diferentes acontecimientos.

No fue una idea pasajera como las que se suelen tener de niña, porque tanto en la secundaria como en el Colegio de Ciencias y Humanidades, mi concepto sobre el periodismo seguía siendo el mismo. De hecho, cuando en el CCH se me pidió elegir carrera, no dudé en decidirme por Periodismo y Comunicación Colectiva. Muchos de mis compañeros no tenían la menor idea de lo que querían estudiar; afortunadamente, yo sí.

Ingresé a la licenciatura y desde los primeros semestres pude darme cuenta que no había errado mi profesión y que, aparte del periodismo, la comunicación abarca muchas otras áreas igualmente importantes.

Al egresar de la Universidad, mi prioridad era desarrollarme como reportera en una emisora, ya que consideraba la radio el medio de comunicación más interesante. Sin embargo, me sentía desorientada y no sabía cómo colocarme.

Por varios meses intenté ingresar a alguna radiodifusora, hasta que por fin se presentó la oportunidad en el noticiero "Acción 7-60" de Radio ABC Internacional, justamente en un espacio informativo y en el medio de comunicación de mi preferencia.

Consideré que había llegado el momento de poner en práctica los conocimientos que adquirí en Redacción periodística, materia que cursé en el tercer semestre de la carrera y en la cual abarcamos el género periodístico nota informativa, así como

también lo que aprendí en Seminario de opción vocacional I, II y III (Taller de radio) durante los últimos tres semestres de la licenciatura.

"Acción 7-60" era un espacio informativo de muy corta duración (15 minutos) que se transmitía en vivo, de lunes a viernes, a las 17:00 horas, dedicado exclusivamente a la nota policiaca, fuente que nunca ha sido de mi agrado, pero en esos momentos lo importante era foguearme.

Pronto me percaté que el conductor del noticiario, quien también cumplía las funciones de productor y reportero, se permitía recibir *chayote*, lo que me pareció muy poco ético de su parte. Con el tiempo comprendí que esta práctica es muy común en el medio periodístico y cada quien decide si lo acepta o no.

Mi estancia en la emisora fue de tres meses debido a que el espacio noticioso salió del aire. Sólo en dos ocasiones pude reportear, ya que mi actividad básica era auxiliar en la redacción. Sin embargo, el trabajo valió la pena porque significó mi incursión en el ámbito profesional y también porque me di cuenta de la gran diferencia que existe entre la teoría y la práctica.

Posteriormente logré ingresar al Instituto Mexicano de la Radio (IMER), pero no en el área de noticias, como era mi intención, sino como asistente de producción de la serie semanal "Algo más que educar", que se trasmitía a través de la XEB, La B grande de México.

Únicamente permanecí cuatro meses en la radiodifusora estatal, ya que se produjeron pocos programas, pero también fue una labor significativa porque adquirí experiencia en el área de producción, la cual fue básica para trabajos posteriores.

Al dejar el IMER quise continuar en el medio radiofónico. Un día alguien me habló de la existencia de las emisoras que el Instituto Nacional Indigenista (INI) tenía instaladas en diversos estados de la república y que las personas que en ellas laboraban eran, en su mayoría, indígenas bilingües (dominaban el español y la lengua materna de la región), cuyo trabajo en las radiodifusoras era fundamental, por lo que a este modelo de hacer radio se le conocía como "radio participativa".

Me resultó tan interesante que de inmediato me aboqué a investigar más a fondo lo que era la radio indigenista. Averigüé cosas muy importantes como, por

ejemplo, que a partir de marzo de 1979, el INI creó el Proyecto Radiofónico Cultural Indigenista, hoy conocido como Sistema de Radiodifusoras Culturales Indigenistas (SRCI), cuyo objetivo fundamental era contribuir al mejoramiento de las condiciones de vida de las comunidades indígenas de nuestro país y al fortalecimiento de su cultura, además de promover el uso de sus diferentes lenguas, así como de prestar un verdadero servicio de comunicación que trascendiera las barreras geográficas.

Indagué también que eran varios los factores que explicaban las razones por las cuales se escogió la radiodifusión para este fin. Los principales fueron que la radio es, sin lugar a dudas, el medio de comunicación de mayor penetración nacional, ideal para estar informado rápidamente, es barato, no necesita de concentración visual y es posible llevar un aparato receptor a cualquier sitio, incluso a las regiones más apartadas donde la electricidad no ha llegado aún.

Al conocer las características propias de la radio indigenista y de los objetivos que ésta perseguía, se creó en mí un particular interés por involucrarme en este importante modelo de comunicación, ya que en las emisoras también colaboraban mestizos.

Acudí directamente a la Subdirección de Radio en las oficinas centrales del INI en la ciudad de México, (la cual, al igual que el instituto, desapareció con la creación de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas), ya que allí se coordinaban las diferentes acciones a realizar en cada una de las emisoras.

Solicité una entrevista con el subdirector, el antropólogo Eduardo Valenzuela, para exponerle mi deseo de colaborar en alguna de las radiodifusoras. Pese a disponer de poco tiempo, accedió a recibirme sin ningún problema, así que brevemente le planteé el asunto y le dejé mi currículum.

Su respuesta no fue inmediata. De hecho, creí que no me daría alguna oportunidad. Pasaron aproximadamente dos meses y, por suerte, la respuesta llegó. El subdirector de radio me notificó vía telefónica que mi petición de colaborar con ellos había sido aceptada y que me presentara al día siguiente.

Así lo hice. Al otro día acudí a la oficina de Eduardo Valenzuela, pero el trabajo que me ofreció no fue precisamente lo que yo había solicitado. Sin embargo,

resultó igualmente interesante. Me propuso trabajar en el Departamento de Capacitación de la Subdirección de Radio.

La tarea consistía en capacitar al personal que laboraba en las radiodifusoras del instituto, por lo que sería necesario viajar a los poblados donde éstas estaban ubicadas, ya que los cursos se llevarían a cabo en sus instalaciones y a ellos debían asistir todos los trabajadores, tanto indígenas como mestizos. Las áreas que se me asignaron para realizar la capacitación fueron guionismo y producción.

Dicha tarea me pareció un interesante reto a enfrentar, ya que era algo completamente nuevo para mí, pero estaba confiada en que la sacaría adelante porque contaba con los elementos suficientes para ello, por lo que de inmediato acepté.

De esta forma fue como surgió mi primer contacto con la radio indigenista.

## **1.1 Ingreso a la Subdirección de Radio del Instituto Nacional Indigenista, ahora Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (1991-1992).**

Ingresé a la Subdirección de Radio del INI en enero de 1991. Cuando me integré a ella, nueve radiodifusoras funcionaban hasta ese momento y eran las siguientes:

**XEZV, La Voz de la Montaña**  
Tlapa de Comonfort, Guerrero.

**XETLA, La Voz de la Mixteca**  
Tlaxiaco, Oaxaca.

**XENAC, La Voz de los Chontales**  
Nacajuca, Tabasco.

**XETAR, La Voz de la Sierra Tarahumara**  
Guachochi, Chihuahua.

**XEPET, La Voz de los Mayas**  
Peto, Yucatán.

**XEPUR, La Voz de los Purépechas**  
Cherán, Michoacán.

**XEVFS, La Voz de la Frontera Sur**  
Las Margaritas, Chiapas.

**XEGLO, La Voz de la Sierra de Juárez**  
Guelatao de Juárez, Oaxaca.

**XEANT, La Voz de las Huastecas**  
Tancanhuitz de Santos, San Luis Potosí.

Sin embargo, La Voz de los Chontales había dejado de operar desde 1990 a causa de serios conflictos políticos. Finalmente, el permiso correspondiente de esta emisora le fue suspendido en el año 2001.

Pero las demás radiodifusoras indigenistas funcionaban normalmente, así que era momento de ponerse a trabajar.



## 1.2 Departamento de Capacitación de la Subdirección de Radio.

Es importante mencionar que la formación de recursos humanos para operar las emisoras es una de las tareas fundamentales que el INI ha llevado a cabo a lo largo de los 25 años de existencia de la radio indigenista, debido a que el personal indígena que en ellas trabaja carece de formación académica y de experiencia laboral en este campo. En su mayoría, el 80%, es gente perteneciente a las propias comunidades, lo cual resulta sumamente importante porque conocen la región, sus problemas y la lengua materna.

La capacitación que el INI ha proporcionado abarca básicamente los rubros de investigación, guionismo y producción, pero también se les ha preparado en el manejo de la consola, ya que los propios trabajadores son los encargados de llevar los controles cuando les corresponde hacer locución en vivo.

Hasta ese momento, mi conocimiento sobre la forma en que funcionaban las radios indigenistas y los temas que se abordaban en los cursos de capacitación era prácticamente nulo.

El primer paso a seguir fue documentarme lo más posible sobre qué era y cómo trabajaba, en términos generales, la radio indigenista. Aprendí cosas muy interesantes. Por ejemplo, que efectivamente la participación de los indígenas en este proyecto radiofónico es fundamental, ya que sin ellos no sería posible concebir, manejar ni programar estaciones de radio dirigidas a las zonas rurales de nuestro país.

También me enteré que tiene un perfil totalmente diferente al de la radio comercial y al de la llamada radio cultural, ya que en esta última, con frecuencia, se identifica a la cultura con lo occidental, pues en su programación incluyen música clásica, jazz o rock, y además suponen un auditorio bien informado, de tal manera que cuando tocan aspectos del mundo indígena lo hacen desde un nivel relativamente alto.

Es por ello que el INI ha evitado la instrucción con profesionales que pudieran imponer modelos totalmente ajenos a los que requiere la radio indigenista. A cambio de esto, ha buscado la naturalidad y espontaneidad, características

propias de los trabajadores de sus emisoras. Por estas razones, mi función como capacitadora tenía que realizarla con sumo cuidado para no caer en los vicios propios de la radio comercial y cultural.

Con la ayuda de un compañero de trabajo, Heberto Pérez, quien ya tenía experiencia como capacitador, me di a la tarea de estudiar los temarios en que se basaban los cursos. Entre los materiales didácticos más importantes se encontraba el "Manual de producción radiofónica", mi amigo inseparable durante las capacitaciones.

Cabe señalar que éste y otros textos de apoyo ("La entrevista colectiva", "El noticiario popular", etc.) fueron elaborados por personal del Departamento de Planeación Radiofónica de la propia Subdirección de Radio del INI. Este material tenía como finalidad proveer las herramientas de trabajo necesarias a quienes día a día se enfrentaban a la labor radiofónica, sin haber recibido preparación previa. Cada tema que se incluía era explicado de manera muy sencilla y ejemplificado con cuestiones relacionadas a la vida cotidiana de los indígenas.

Una vez que el subdirector de radio consideró que ya estaba preparada para iniciar mi labor como capacitadora, decidió enviarme a las radiodifusoras.

Con grandes deseos de iniciar la labor que se me encomendó, parti con destino a San Luis Potosí, estado en donde se encontraba instalada la radiodifusora indigenista con la que inicié esta nueva y enriquecedora experiencia.

### **1.2.1 Capacitación al personal del Sistema de Radiodifusoras Culturales Indigenistas (SRCI) en diversos estados de la República, en las áreas de guionismo y producción.**

#### **La Voz de las Huastecas**

La primera radiodifusora indigenista que visité, en febrero de 1991, fue la XEANT, La Voz de las Huastecas, en Tancanhuitz de Santos, San Luis Potosí, fundada el 28 de septiembre de 1990.

Mi estancia se programó para cuatro días. Me sentía bastante emocionada con este primer viaje y, a la vez, muy nerviosa, así que procuré tomar las cosas con calma.

Cuando llegué a Tancanhuitz el calor era sofocante, pues el clima en esta región es generalmente caluroso y húmedo, con temperaturas que pueden ascender, de abril a octubre, hasta los 46 grados.

Lo primero que hice fue buscar alojamiento e inmediatamente después acudí a la emisora. Por fortuna, en cuanto ingresé a ella, sentí que en su interior la temperatura era bastante agradable. Me presenté con el entonces director, Alejandro Herrera, quien me recibió muy amablemente. Reunió a su gente y explicó el motivo de mi visita. Entre todos decidimos la hora en que daría inicio el curso y las actividades que realizaríamos durante el mismo. Acordamos dedicar tres horas por la mañana y dos por la tarde. Obviamente, comenzamos con nuestra labor ese mismo día.

El director nos proporcionó una oficina lo bastante amplia para trabajar. En aquel entonces, la radio de Tancanhuitz tenía pocos meses de haber salido al aire, pero los trabajadores ya habían recibido un primer curso de capacitación. De cualquier forma, fue necesario retomar algunos puntos.

El primer día estuvo dedicado a dar un breve repaso a los temas vistos en su anterior capacitación referentes a qué es la comunicación, qué es la investigación y su importancia en la obtención de información y aplicación al quehacer radiofónico; qué es un guión, cómo se elabora y qué elementos debe contener,

También recordamos que el primer capítulo del "Manual de producción radiofónica" abordaba los temas sobre qué es la radio, sus limitaciones, sus posibilidades, sus recursos y las estrategias de su utilización en las comunidades indígenas, por lo que los repasamos brevemente.

Lo interesante fue darme cuenta que los conocimientos que adquirieron en el primer curso ya los habían puesto en práctica, pues tenían varias producciones al aire, pero sería indispensable revisar algunas de ellas para detectar posibles errores en cuanto a su producción y realización.

Esta tarea la haríamos en la última jornada de trabajo. Lo importante era continuar al día siguiente con el próximo capítulo del manual: El lenguaje radiofónico.

Al inicio del segundo día de actividades, lo primero que hicimos fue recordar que siempre debíamos tener presente que la radio llega por el oído, que los gestos o imágenes no debían utilizarse porque los radioescuchas no podían vernos y que para que los oyentes entendieran nuestros mensajes, era necesario que tuviéramos las mismas formas de expresión que ellos, las cuales llamamos códigos.

Para que quedara más claro, en seguida les pregunté: ¿qué ocurriría si dos miembros de comunidades con lenguas diferentes se encontraran y quisieran comunicarse? Al principio nadie me pudo contestar, pero después de un rato alguien comentó que simplemente sería muy difícil que lo logaran si no hablaban la misma lengua. Fue un acertado comentario porque con él les quedó claro que no hay ni puede haber comunicación sin un código común.

La siguiente pregunta fue: ¿cuáles son los códigos que pueden llegar al oído? Para poder ejemplificar lo anterior, realizamos un ejercicio que consistió en escuchar por algunos minutos un programa producido por la propia Subdirección de Radio. En aquel entonces todavía se utilizaban las cintas de carrete abierto, pero por suerte teníamos copias de este programa y de algunos otros en audiocasete, así que con la ayuda de una grabadora, pudimos llevar a cabo esta actividad.

Una vez concluido el experimento, les pedí que comentaran qué tipo de sonidos percibieron en dicho programa. Básicamente mencionaron tres: música, palabras y efectos.

El siguiente paso fue explicarles la importancia de cada uno de los elementos del lenguaje radiofónico. Empezamos con la palabra. Les señalé que ésta comunica ideas, conceptos, sentimientos, expectativas, emociones y experiencias.

Otro elemento fue la música. Aprendimos que también cumple un papel muy importante dentro del lenguaje radiofónico, ya que nos ayuda a que el oyente “vea” con su imaginación.

Una de las funciones principales de la música es ubicarnos en el espacio y en el tiempo. Para ejemplificarlo, escuchamos un fragmento de la grabación de campo tomada de la fiesta de una comunidad cercana y que me fue proporcionada por el director. En ella se oía música de huapango, la cual, desde luego, nos ubicó en un lugar perteneciente al estado de San Luis Potosí. Con este ejercicio terminamos nuestra segunda jornada de trabajo.

Al día siguiente continuamos con los efectos. Recordamos que el sonido describe el lugar en donde estamos, que nos transmite un estado de ánimo o que puede ligar una escena con otra.

Volvimos a realizar el ejercicio de escuchar fragmentos de un programa de radio. Les pedí comentaran qué efectos habían oído. Alguien mencionó el galope de un caballo. Así se dio cuenta que con este efecto pudo “verlo”. Otra persona comentó que escuchó pasos, por lo que dedujo que alguien estaba caminando sin que fuera necesario que lo dijeran. Un tercero mencionó que primero había escuchado el sonido de grillos y luego el de gallos, con lo que comprendió que el programa se desarrollaba en el campo, que era de noche y que después amaneció.

Para finalizar la jornada, continuamos con el montaje (música y efectos), con el que se pueden realizar combinaciones de mucha sugerencia descriptiva. En esa ocasión ya no recurrimos a ningún programa de radio, simplemente les puse el ejemplo de que si estamos realizando un programa sobre el puerto de Veracruz, lo conveniente sería incluir música jarocho y de fondo el sonido de los barcos que están arribando al muelle.

El cuarto y último día discutimos qué temas hacían falta de abordar en los programas de radio que hasta ese momento habían producido, con base en las peticiones de la gente de la región.

Una de las demandas principales era abrir espacios que incluyeran información sobre el estado del tiempo, porque, de esa manera, podrían prevenirse de cualquier cambio climatológico o de posibles lluvias para sembrar sus cultivos.

En Tancanhuitz las lluvias, por lo general, son de junio a septiembre, aunque a veces son bastante irregulares, lo que provoca grandes pérdidas no sólo en la agricultura, sino también en la ganadería, ya que en temporadas de sequía el agua escasea y los pastos se acaban. Estos argumentos permitieron comprender la solicitud de espacios radiofónicos que informaran sobre el pronóstico del día.

El tiempo se nos vino encima y ya no fue posible revisar algunas otras producciones como lo habíamos planeado desde un principio. Nos comprometimos que para mi próxima visita sería una de las prioridades.

Satisfecha con mi labor y con lo mucho que aprendí de mi convivencia con la gente de la radiodifusora, emprendí el camino de regreso a la ciudad de México.

En la actualidad, La Voz de las Huastecas da atención a 336,941 indígenas y transmite en lenguas náhuatl, pame, huasteco y español.

### **La Voz de los Purépechas**

En una visita a la XEPUR, La Voz de los Purépechas, la anterior capacitadora detectó algunos problemas en cuanto al manejo de la información en el noticiario regional que producía la emisora, por lo que fue necesario acudir a Cherán, Michoacán, lugar en donde está ubicada esa estación radiofónica. Así que en marzo de 1991, mi siguiente compromiso fue con los purépechas.

En realidad, me sentía mucho más tranquila y relajada en comparación con la visita a la emisora anterior. En esta ocasión estuve sólo tres días, debido a que únicamente dimos un repaso a ciertos temas.

La dinámica de trabajo fue la misma que en Tancanhuitz. Acondicionamos una oficina como salón de clases y trabajábamos por la mañana, salíamos a comer y regresábamos un rato por la tarde.

Ese primer día lo dedicamos exclusivamente a repasar los elementos que debía contener un espacio informativo producido por y para la gente de la región. Recordamos que un noticiario regional tenía que presentar la realidad de las comunidades y para cumplir con este objetivo era necesario contar con información de lo que acontecía en su entorno.

El ejercicio que realizamos consistió en oír el noticiario de ese día, en el cual detectamos errores en el manejo de la información en cuanto a la prioridad que a ésta se le debe dar. Les señalé que dentro de este espacio era necesario darle preferencia a la información local y regional, sin dejar a un lado la nacional e internacional.

Otro error fue que al cambiar de noticia a veces ponían música y a veces no, y que el resumen final no funcionaba como tal porque sólo presentaban las cabezas.

Cabe notar que una fuente de información importante para el noticiario de esta y todas las demás radiodifusoras indigenistas eran los corresponsales comunitarios, pues ¿quién mejor para informar lo que sucedía en la región que sus propios habitantes?

Los corresponsales comunitarios eran personas seleccionadas por su propia comunidad, quienes se encargaban de reportar los acontecimientos más relevantes para su difusión en las emisoras. Gracias a su valiosa labor, los noticiarios se enriquecían con información proveniente de las mismas comunidades.

Al igual que a los trabajadores de la radio, el INI les brindaba capacitación para poder realizar su labor, pero no me correspondía a mí proporcionárselas.

Los corresponsales comunitarios son otro ejemplo de la participación indígena en las radiodifusoras.

En cuanto a la obtención de información a nivel nacional e internacional, en aquel entonces las emisoras recibían el servicio de la agencia de noticias Notimex. En la

actualidad, las radios indigenistas cuentan también con Internet, otra fuente informativa de suma importancia.

El segundo día lo dedicamos a realizar ejercicios de dicción, relajación y respiración. Entre los más eficaces que practicamos para aflojar labios y lengua estaban el imitar la manera en que estornudan los caballos, pasar la lengua por todos los rincones de la boca, remedar el ruido de un motor, gesticular exageradamente sin emitir sonido, sacar y meter rápidamente la lengua moviéndola en todas partes y direcciones imaginables.

Estos ejercicios en los que no fue fácil que la gente participara porque les resultaba sumamente penoso, fueron muy divertidos por las gesticulaciones que hacían. Les sugerí que los repitieran frecuentemente para lograr mejores resultados al momento de estar frente al micrófono.

Otro ejercicio que también llevamos a cabo fue la lectura de trabalenguas que es buenísimo para mejorar la dicción. Al igual que en el anterior, se mostraban un poco renuentes a participar, pero finalmente intervinieron en esta actividad.

Entre los mejores trabalenguas destacaban el que ayuda a la pronunciación de la c:

CATALINA CANTARINA, CATALINA ENCANTADORA,  
CANTA, CATALINA, CANTA, QUE CUANDO  
ÇANTAS ME ENCANTAS; Y QUE TU CÁNTICO  
CUENTE UN CUENTO QUE A MI ME ENCANTA  
¿QUÉ CÁNTICO CANTARAS, CATALINA CANTARINA?  
CANTA UN CANTO QUE ME ENCANTE,  
QUE ME ENCANTE CUANDO CANTES,  
CATALINA ENCANTADORA  
¿QUÉ CÁNTICO CANTARÁS?

o el de la f:

FERNÁN FERNANDO FERNÁNDEZ, FUNCIONARIO



FILÁNTRORO, FACILITÓ EL FUNCIONAMIENTO  
DE LA FÁBRICA DE FILIGRANAS DE FIERRO,  
FIRMANDO UN FINANCIAMIENTO, CON LA  
FINALIDAD DE FACILITAR LA FIRME  
FRATERNIDAD DE LOS FABRICANTES

y el de la ñ que va así:

EN ESTE AÑO, EL NIÑO NÚÑEZ ENGAÑÓ  
AL ÑOÑO NOREÑA CON LA PIÑATA DE  
ANTAÑO, CUANDO EL ÑÁÑIGO CORUÑA  
ENCAÑONANDO EL REBAÑO, EN LA CAÑADA  
CON SAÑA, LO ENSEÑABA A CORTAR CAÑA.

Les proporcioné varios trabalenguas más y me prometieron que practicarían este ejercicio con regularidad.

Al tercer y último día repasamos las técnicas de micrófono: posición, distancia, pruebas de nivel y la manera correcta de hablar (en voz media, tono coloquial, sin decir discursos ni declamar, más bien, como si estuvieran platicando con sus radioescuchas). Les sugerí evitar toser o estornudar. Después de la explicación teórica, nos dirigimos a la cabina para llevarla a la práctica.

Y a propósito de cabina, esa misma tarde me tocó hacer locución porque la persona a quien le correspondía salir al aire en esos momentos aún no llegaba. Rápidamente improvisé una guía de lo que tenía que decir, pero aún así me puse nerviosa. Lo bueno fue que era un programa en español y no en purépecha.

Con esta actividad concluyó mi labor en La Voz de los Purépechas, así que por la noche tomé el autobús de regreso, contenta por el trabajo realizado y por haber tenido la oportunidad de conocer un pueblo tan bonito como Cherán.

Hoy en día, la emisora atiende 218,004 indígenas y sus transmisiones son en purépecha y español.

## La Voz de la Montaña

En el mes de mayo ya estaba lista para partir con destino a la XEZV, La Voz de la Montaña, en Tlapa de Comonfort, Guerrero. Esta emisora es pionera de la radio indígena, ya que con ella el INI arrancó su proyecto radiofónico el 10 de marzo de 1979.

La radio se encuentra localizada en una región geográfica considerada de las más pobres del estado y marginada por las difíciles condiciones del medio y la extrema pobreza de la tierra. Su trabajo ha representado un reto cotidiano para atender y dar respuesta a las necesidades de las comunidades.

Debido a que tenía varios años al aire, su personal ya contaba con mucha experiencia. Lógicamente no era la misma gente con la que se inauguró, pero la mayoría tenía mucho tiempo de laborar en ella, por lo que tampoco fue necesario dar el curso desde el principio. Lo que se determinó fue que cada uno de los participantes expusiera sus dudas y así lo hicimos durante la primera jornada de trabajo.

Una pregunta que hicieron varios de los asistentes fue si eran adecuados los temas que incluían en la programación. Procedimos a revisarla y notamos que no era muy variada, ya que omitía temas de interés para las comunidades cercanas como: programas relacionados con aspectos agrícolas, jurídicos, de salud, el mundo de la mujer indígena y la medicina tradicional.

Debo aclarar que el perfil de la programación se diseñaba según la ubicación de las radiodifusoras, ya que cada región tenía sus propias necesidades.

En cuanto a la programación de la música también tenían sus dudas. Fue necesario recordar que los espacios musicales se programaban siguiendo ciertos criterios y que siempre se le debía dar prioridad a la música local y regional, ya que uno de los aspectos que mayor identificación han producido entre las emisoras y el auditorio es precisamente la difusión de la música creada por la gente de las comunidades.

Les aclaré que se pueden programar hasta 80 canciones al día, pero que era indispensable que conocieran las cintas y los discos que formaban parte de su

fonoteca. En la programación también se incluía música producida por gente de otras regiones, así como manifestaciones musicales no indígenas tanto nacionales como extranjeras.

Después resaltamos la importancia de uno de los espacios de mayor aceptación dentro de la radiodifusión indigenista y que era muy apreciado por su utilidad. Me refiero al dedicado a los avisos y mensajes.

A través de ellos la gente de las comunidades tenía un servicio que les permitía comunicarse de persona a persona, de comunidad a comunidad, enviar saludos, citatorios, comunicados institucionales, en fin, era un efectivo apoyo de comunicación para la región, por lo que se debía de cuidar para que se pudiera mantener al aire.

El problema con este espacio era que la gente de la emisora a veces recibía los avisos sin firma y así no se les podía dar lectura al aire, por lo que se les recomendó poner mucha atención en que el aviso incluyera el nombre de la persona o institución que lo enviaba, de lo contrario no debía recibirse.

Al otro día la primera actividad fue escuchar el programa "Así es mi comunidad", el cual tenía como propósito fomentar el trabajo organizado para el mejor aprovechamiento de los recursos de la comunidad. Su contenido surgía de la propia investigación de campo, la cual aproximaba a la realidad de la zona en que operaba la emisora.

Se detectó que durante el programa hacía falta repetir el nombre de la comunidad de la cual se hablaba (Copamatoyac), pues era difícil de memorizar, además que la entrada necesitaba más música.

Había otra producción de verdadero interés que se llamaba "Donde no hay abogado". Era un programa grabado que se transmitía lunes, miércoles y viernes por la tarde. En él se abordaban temas jurídicos, se difundían las leyes mexicanas, en especial los aspectos que estaban ligados con las necesidades indígenas, tales como la reforma agraria, garantías individuales y sociales.

Este programa era de utilidad para los habitantes de la región porque, con la ayuda de especialistas en la materia, se trataba de brindarles una orientación sobre cómo podían formar una cooperativa, con quién podían legalizar la

propiedad de su tierra, cuáles eran los precios de garantía para los productos del campo, a quién recurrir para solicitar un crédito y cuál era la jornada de trabajo establecida, entre otros temas.

Lo que le hacía falta al programa era incluir al final un resumen en el que hicieran un recuento de lo que se dijo en el desarrollo del mismo, pero en términos generales, estaba bien producido.

Los últimos dos días de trabajo se tenía planeado dar un repaso a los formatos radiofónicos, ya que era un tema muy amplio. Nos remitimos al “Manual de producción radiofónica”, capítulo 3.

No fue posible abarcar todos los puntos de ese capítulo, por lo que sólo repasamos los más importantes como la charla, el noticiario, el radioperiódico, el radiodrama, la entrevista indagatoria y las mesas redondas.

Me quedé con la inquietud de no haber concluido el tema de los formatos radiofónicos por falta de tiempo, pero era momento de volver al Distrito Federal.

Actualmente, La Voz de la Montaña cuenta con una población indígena atendida de 348,491 y transmite en náhuatl, mixteco, tlapaneco y español.

### **La Voz de la Sierra Tarahumara**

Cada emisora que tuve oportunidad de conocer significó para mí una agradable experiencia. Sin embargo, lo que viví con los tarahumaras fue verdaderamente excepcional.

Tuve oportunidad de visitar en dos ocasiones la XETAR, La Voz de la Sierra Tarahumara, que se fundó el 11 de noviembre de 1982 en Guachochi, Chihuahua. La primera, en junio de 1991.

Llegar a ella resultó toda una aventura. Primero tomé un vuelo a la ciudad de Chihuahua, pasé la noche ahí y al día siguiente, muy tempranito, volé por avioneta rumbo a la sierra. El panorama que se presentó ante mis ojos fue maravilloso.

Llegué directamente a la emisora, ya que el director, Gabriel Neri Cornejo, me había ofrecido hospedaje en su casa, por lo que no fue necesario buscar algún hotel. Él convocó a todo el personal a que se reunieran conmigo para determinar

la forma en que trabajaríamos, así como los temas que se tratarían durante el curso.

Algo que me llamó la atención y que me dio mucho gusto fue que la mayoría del personal estaba conformado por mujeres, todas muy entusiastas y verdaderamente comprometidas con su trabajo.

Ese día, sin así planearlo, estuve exclusivamente con ellas, ya que el primer programa con el que trabajamos se llamaba precisamente "Nosotras las mujeres", que se transmitía de lunes a viernes con una duración aproximada de 25 minutos cada uno. En él trataban temas como la tenencia de la tierra, tala de bosques, caciquismo, huertos comunales y familiares.

Después de oír atentamente el programa y discutir sobre su contenido, estuvieron de acuerdo conmigo en que estos temas no estaban relacionados directamente con la problemática de la mujer, por lo que les pedí reflexionaran a qué tipo de dificultades se enfrentaban como mujeres, día con día, en su hogar o fuera de él.

Sus respuestas fueron sorprendentes y, a la vez, preocupantes por los temas que mencionaron: falta de escuelas, guarderías y albergues, condiciones de trabajo menos favorables para la mujer que emigra a los centros urbanos y/o en su propia comunidad, problemas de falta de empleo, alto índice de violaciones, desconocimiento de la fisiología femenina y hostigamiento sexual.

Se acordó que cada jueves llevarían a cabo una reunión de trabajo en la que entregarían guías de contenido y se comentarían los avances y dificultades de la serie, con lo cual asegurarían la continuidad del programa.

La serie constaría de cinco rubros fundamentales que se abordarían uno por día y eran: salud, actividad productiva, bienestar social y familiar, defensa de derechos y organizaciones, todos enfocados hacia la mujer.

Fue una jornada larga y pesada, pero me dejó muy contenta por el interés que manifestaron las mujeres que participaron en ella.

Todos los trabajadores tomaron parte en el segundo día de actividades, excepto, claro, los que se encontraban al aire.

Le correspondió el turno al programa piloto del noticiario “El reportero serrano”, que sustituiría al que hasta esos momentos se producía y que se llamaba “Voz informativa”.

Se determinó que este espacio informativo empezaría a transmitirse en diferentes horarios para cada lengua de acuerdo con los espacios de locución correspondientes; se formaría un Consejo Editorial; en las reuniones de martes y jueves habría un representante de cada lengua y juntos decidirían qué notas se debían incluir, sin olvidar las de los corresponsales comunitarios.

Por la tarde, escuchamos algunos fragmentos de un programa de la serie “Por su salud”, el cual pretendía rescatar y difundir la medicina indígena, y el saber médico de las comunidades. Se transmitía en vivo y sus invitados eran personajes muy especiales: curanderos, yerberos, sobadores, hueseros y sopladores. Su participación en el programa era muy valiosa, ya que transmitían los conocimientos adquiridos a través de muchos años.

En este caso, el problema era que el programa no tenía guión, pues como era con invitados en el estudio, los productores tenían la creencia de que se podía improvisar como si fuera una simple plática, por lo que llegaba el momento en que todos los que estaban en la cabina hablaban al mismo tiempo y no se les entendía, aparte que brincaban de un tema a otro.

Les recordé que ninguna emisión de radio se improvisa, sino que se emite sobre la base de un texto previamente escrito, lo que se conoce como guión. Prometieron elaborar uno para cada programa que produjeran, pero yo ya no tuve oportunidad de revisárselos.

A petición de los trabajadores, nos tomamos la tarde libre. Tres de ellos me invitaron a dar un paseo en coche por la sierra. El recorrido por la carretera que se extendía a lo largo de los cerros fue emocionante.

Durante el trayecto me comentaron que uno de los problemas más graves de la región era el narcotráfico y que, pese a considerarlo un tema muy importante, estaban conscientes de que era sumamente riesgoso abordarlo en la radiodifusora, ya que había muchas ejecuciones de gente vinculada con esa actividad ilícita, pero que siempre quedaban impunes. Inclusive, personas

totalmente ajenas a ella, también eran asesinadas. Una vez que los narcos cometían los crímenes, se deshacían de los cuerpos arrojándolos a las barrancas y como si nada hubiera pasado.

Este comentario me inquietó mucho, tanto que por la noche me resultó difícil dormir. Después de varias horas sin poder conciliar el sueño, finalmente logré hacerlo y cuando amaneció me sentí un poco más tranquila.

En el último día de actividad sólo tuvimos disponible la mañana, debido a que por la tarde tenía que viajar hacia la ciudad de Chihuahua, pues mi vuelo de regreso a México estaba programado a las 9:30 de la noche.

Con la idea de lograr una actividad más dinámica, sugerí nos sentáramos en forma de círculo y que cada quien expresara sus experiencias en la emisora, qué le habían aportado éstas, qué no le agradaba de su trabajo, dudas en cuanto la producción de los programas o cualquier comentario que quisieran hacer.

La XETAR daba la sensación de ser una emisora operada por mujeres, porque eran ellas las que más participaban tanto en el trabajo radiofónico como durante los cursos.

Llegó el momento de partir, así que me despedí de los trabajadores, al director le agradecí su hospitalidad y me comprometí a regresar en poco tiempo, si el subdirector lo consideraba necesario.

Y, afortunadamente, así fue. Volví a la sierra tarahumara más pronto de lo que hubiera imaginado. Esto sucedió en enero de 1992 (última visita a una radiodifusora indígenista y con la cual concluyó mi función como capacitadora en la Subdirección de Radio del INI).

Recuerdo que por aquellos días los pronósticos del tiempo alertaban sobre un frente frío que afectaría el territorio mexicano, principalmente a los estados del norte del país en los que se registraría un fuerte descenso de temperatura.

El programa de trabajo que debía realizar en Guachochi ya estaba planeado, al igual que mi viaje, así que era muy complicado cancelarlos a causa de las condiciones climatológicas en Chihuahua. Pero, la verdad, yo no quería que se suspendieran, al contrario, tenía muchas ganas de convivir nuevamente con la

gente de la emisora y con los lugareños. Así que sin echar los planes abajo, salí una vez más con destino a la enigmática sierra tarahumara.

Efectivamente hacía mucho frío, pero eso no fue impedimento para que disfrutara el viaje como lo hice la primera vez. La sierra parecía cubierta con un gran manto blanco, pues los cerros y campos estaban totalmente llenos de nieve.

En cuanto bajé de la avioneta, me dirigí a un hotel, ya que esta vez preferí hospedarme ahí y no en la casa del director.

Una vez instalada, emprendí el camino hacia La Voz de la Sierra Tarahumara, en donde ya me esperaban el director y los trabajadores. Las que se mostraron más entusiasmadas con mi llegada fueron las mujeres, con quienes, al igual que la vez anterior, comenzó el curso.

La idea era darle seguimiento a las series con las que trabajamos durante mi primera visita, por lo que escuchamos fragmentos de varios programas de “Nosotras las mujeres”, para corroborar si habían cumplido los acuerdos.

Era evidente que las productoras pusieron mucho empeño en mejorar el contenido de los programas. Ya incluían temas más relacionados con su condición de mujer indígena como cuidados durante el embarazo y después del parto, planificación familiar, maltrato y elevado consumo de alcohol, marihuana y cocaína por parte de sus parejas, limitación del desarrollo personal de la mujer a causa del machismo, por mencionar sólo algunos.

Resultó tan interesante platicar con las productoras acerca de los contenidos del programa y de la situación que enfrentan cotidianamente ellas y la mujer de la sierra tarahumara en general (como en la mayoría de las comunidades indígenas del país), que se nos fue el tiempo volando.

Los días restantes los dedicamos al noticiario regional “El reportero serrano” y a la serie “Por su salud”.

El noticiario ya había salido al aire hacía algunos meses y su contenido respondía a lo acordado en mi visita anterior, ya que se transmitía en varias lenguas, se le daba prioridad a la información local, el Consejo Editorial se reunía dos días a la semana y se discutía sobre las notas que deberían incluirse, además, un representante de cada lengua formaba parte de él.



En cuanto a la serie "Por su salud", a pesar de que el programa ahora sí estaba basado en un texto, los productores tenían confusión entre lo que era un guión y una guía.

Les aclaré que el guión se escribe palabra por palabra y el conductor lo debe leer tal cual; en la guía sólo se anotan algunos elementos que se tratarán en el programa y, con base en ellos, el conductor puede improvisar. Por lo tanto, los productores de "Por su salud" lo que necesitaban era simplemente una guía, ya que el programa se transmitía con varios invitados en el estudio, como se dijo anteriormente.

En esta ocasión fue muy breve mi visita, por lo que no pude ahondar en otros temas en los que me comentaron tenían dudas. Tampoco hubo oportunidad de pasear por la sierra, ya que debía regresar rápido al Distrito Federal, así que, muy a mi pesar, tuve que decirles adiós para siempre a los tarahumaras.

En la actualidad, la XETAR transmite en tarahumara, tepehuano, guarijío, totonaco, mazahua y español, y 90,527 es la población indígena atendida por la emisora.

### **La Voz de la Mixteca**

Era el mes de septiembre de 1991. Habían pasado nueve años desde que por primera vez el pueblo de Tlaxiaco, Oaxaca, había escuchado su voz y su música a través de la radiodifusora (18 de septiembre de 1982), y que danzantes y médicos tradicionales habían dado a conocer su trabajo por medio de ella.

La XETLA, La Voz de la Mixteca, celebraba su noveno aniversario. El personal de la Subdirección de Radio fue invitado y por eso debía estar presente para compartir con trabajadores y pueblo en general tan importante acontecimiento.

Eran las seis de la mañana del 21 de septiembre cuando, junto con dos compañeros y el subdirector de radio, con quienes había viajado desde la noche anterior a Tlaxiaco, me dirigí a las instalaciones de la radiodifusora para disfrutar el inicio de la celebración.

Los festejos por los aniversarios de las radiodifusoras indigenistas son toda una tradición. La música, la danza, en fin, una gran manifestación cultural se da cita en estas celebraciones, por lo cual se convierten en una gran fiesta.

Ésta empezó con "Las mañanitas" en vivo a cargo de un grupo musical de la región. Siguieron las palabras de bienvenida por parte del director de la emisora, concurso de cuentos infantiles, parodia teatral "Un día de trabajo en la XETLA", entrega de reconocimientos a la participación comunitaria, exposición artesanal y, para cerrar con broche de oro, un gran baile popular en donde el pueblo entero se dio gusto bailando la música tradicional de su región. Terminó aproximadamente a las cuatro de la mañana, hora en que nos retiramos a descansar.

Durante la fiesta tuve oportunidad de conocer y convivir con la gente de la estación. Me di tiempo de recoger sus testimonios en los que me expresaron su sentir, el significado que tenía para ellos el aniversario de la XETLA y el trabajar en ella.

A continuación reproduzco los dos que más me gustaron:

"Para mí como trabajador de esta radiodifusora cultural, que está al servicio de las comunidades indígenas, el celebrar una fiesta que se hace cada año para festejar a la estación, así como para el pueblo, tiene una gran importancia, en primer lugar porque los aniversarios ya se volvieron una costumbre que el pueblo espera año con año, en donde todos pueden convivir e intercambiar experiencias con el personal de la radio y sentir que la radio forma parte de ellos, en donde cada quien manifiesta sus inquietudes, al igual que los grupos participantes fortalecen las tradiciones y costumbres de los ancianos de la región, como en la música".

Gerardo Roldán, productor.

"La radio para mí ha sido como una escuela que me enseñó cómo hacer radio, cómo comunicarme con los demás y de qué manera hacerlo. Con ella he crecido,

por lo tanto, cada vez que se acerca septiembre me llena de alegría el pensar que tal parece que soy yo la que va a cumplir un año más".

María Cira Quechulpa, productora.

Otro detalle que también considero importante mencionar, ya que ejemplifica el "uso" que los lugareños le dan a la emisora para satisfacer una necesidad social específica, fue la participación de un habitante de Santiago Nuyoo, municipio de Tlaxiaco, quien llegó a las instalaciones solicitando le fuera transmitido el siguiente mensaje:

"Estimado señor director, aprovecho la ocasión para saludarlo cordialmente y a la vez le envío un casete grabado de la orquesta "Remigio Sarabia", de la comunidad de Plan de Zaragoza, y música típica de la radiodifusora a su digno cargo".

"Rogando a usted pasar el episodio de la Guerra de Independencia sobre el sitio de Huajuapán de León, donde tuvo la valiosa intervención el indio de Santiago Nuyoo, José Remigio Sarabia Rojas, pues a las 10:00 horas de la mañana del día 23 estará el pueblo reunido ante el monumento del citado héroe para escuchar "La Voz de la Mixteca" y rendirle una vez más el homenaje".

"Sin más por el momento, me es grato repetirle mis saludos deseándole éxito en su programa cultural y en esta importante celebración".

Eleazar Pérez López,  
21 de septiembre de 1991.

Después me enteré que asistió más gente de la que se tenía contemplada para homenajear a su héroe.

Al término de una jornada llena de gran actividad, cansados, pero contentos, regresamos a la ciudad de México para continuar con nuestro trabajo.

A la fecha, La Voz de la Mixteca atiende una población indígena de 326,037 y transmite en mixteco, triqui y español.

Considero importante mencionar que la traducción que los triquis hacen de la palabra radio es "la madera que canta".

### **La Voz de los Cuatro Pueblos**

Una de las prioridades de la Subdirección de Radio era ampliar su infraestructura radiofónica, por tal razón, para fines de 1991 estaba programada la inauguración de una radiodifusora más: La Voz de los Cuatro Pueblos, en Jesús María, Nayarit. Era necesario que el personal que había sido seleccionado para manejar la emisora recibiera su primera capacitación, por lo que en noviembre de ese año fui enviada a la sierra nayarita.

El día que tenía programada mi salida no había vuelo directo a la ciudad de Tepic, así que primero tuve que llegar a Puerto Vallarta. A mi arribo al aeropuerto me llevé una grata sorpresa porque ahí me aguardaba personal que el Centro Coordinador Indigenista (CCI) del INI, en Tepic, había enviado para recogerme y trasladarme hasta la ciudad capital.

A pesar de que ya era de noche, el trayecto fue muy placentero porque pude disfrutar de un agradable panorama: a mi derecha se apreciaba un campo cubierto de árboles y a mi izquierda se extendía el mar que nos brindó su agradable compañía durante todo el recorrido.

Con esta hermosa panorámica llegamos a Tepic en donde pasé la noche. A la mañana siguiente abordé la avioneta que me llevó hasta la sierra de Jesús María.

El pueblo era muy pobre (como la mayoría de los que visité). Carecía de servicios básicos tanto para sus habitantes como para los turistas, por lo que era de esperarse que no contara con algún hotel o posada para alojarme, así que fui directamente a la escuela donde se llevaría a cabo el curso. Supuse que el problema del hospedaje lo podría resolver más adelante.

Llegué temprano, de manera que pudimos aprovechar muy bien el día. La gente de la emisora ya se encontraba en el salón. Me presenté y de manera sencilla les expliqué que me sentía muy contenta de que ellos tuvieran la oportunidad de participar en un proyecto de comunicación tan importante y que el motivo de mi

visita era mostrarles la forma de preparar y realizar mensajes y programas de radio. Les pedí que no se preocuparan, que no era difícil y que ya tendrían oportunidad de comprobarlo cuando pusieran en práctica lo que aprenderían en el curso.

Los cinco días que duró mi estancia en Jesús María fueron realmente extenuantes. A diferencia de los cursos anteriores, aquí trabajamos tres horas por la mañana y tres por la tarde.

Empleamos el tiempo al máximo, ya que partimos de cero. El primer día nos dedicamos a estudiar qué es la comunicación y qué elementos intervienen en ella, cuáles eran las diferencias entre radio comercial y cultural, los objetivos que perseguían las radiodifusoras del INI y cuáles serían sus funciones como trabajadores de la emisora que próximamente se inauguraría en su pueblo. El tiempo se nos fue volando con estos temas introductorios.

Ya me había hecho a la idea de que tendría que dormir en el aula de la escuela, así que al llegar la noche tuve que acondicionar una mesa como cama. Por cierto, el salón carecía de luz eléctrica, al igual que todas las pobres instalaciones de la escuela. Estas eran condiciones de trabajo muy comunes a las que nos enfrentábamos los trabajadores del INI y a las que también nos adaptábamos fácilmente.

La primera noche fue muy fría y sentí mucho miedo por la oscuridad que prevalecía en el salón, pero tuve que superar esta situación, ya que tenía que estar relajada para poder continuar con el curso a la mañana siguiente.

En los cuatro días restantes procuramos avanzar hasta el tema que se tenía programado y, afortunadamente, lo logramos. Iniciamos con el Capítulo 1 del "Manual de producción radiofónica" que hablaba, como ya lo he mencionado anteriormente, de las características de la radio, y concluimos con el número 4, el cual trataba sobre el guión.

Por último, mencionamos los criterios que se deben seguir para programar la música en la emisora, mismos que también ya mencioné anteriormente. Pese a que las jornadas de trabajo fueron muy pesadas, valió la pena el esfuerzo.

Cabe señalar que la investigación documental también tiene mucha importancia en las radiodifusoras, es por eso que cuentan con bibliotecas para poder documentarse y apoyar sus investigaciones.

La Voz de los Cuatro Pueblos inició su acervo bibliográfico con el material que les entregué:

Reyes Ruiz, Francisco Javier, *La participación del campesino en la radio*, Cuadernos núm. 15, CIESPAL, Pátzcuaro, 1983, 58 pp.

Alva de la Selva, Alma Rosa, *Perfiles del cuadrante, experiencias de la radio*, México, Trillas, 1989, 314 pp.

Bosch García, Carlos, *La técnica de investigación documental*, México, Trillas, 1990, 12ª edición, 74 pp.

Posteriormente les fueron enviados los discos que formarían parte de su fonoteca, como se hace con todas las emisoras cuando están próximas a salir al aire.

Cuando abandoné Jesús María, la gente que se haría cargo de la emisora ya contaba con bases suficientes para poder realizar y concebir su propia radiodifusión con el propósito de servir a sus pueblos.

De esta forma, concluyó mi labor como capacitadora en la Subdirección de Radio del INI (mi último curso fue en Guachochi, como lo mencioné en el apartado correspondiente, en enero de 1992), una de las experiencias laborales más gratificantes de mi desarrollo profesional.

### **1.3 Selección del personal que conformó el equipo de trabajo de la radiodifusora XEZON, La Voz de la Sierra de Zongolica, en el estado de Veracruz.**

La sierra de Zongolica se encuentra conformada por 13 municipios mayoritariamente indígenas, algunos de ellos con comunidades monolingües y en condiciones muy pobres. Lamentablemente, como en la mayoría de las zonas rurales del país, estos lugares padecían de graves problemas de comunicación, por lo que era de vital importancia crear una radiodifusora indigenista para que estos pueblos pudieran comunicarse entre sí y que, a la vez, contribuyera al fortalecimiento de su cultura.

En octubre de 1991 el INI ya tenía contemplado fundar una emisora en esta zona. Para esa fecha, la construcción de las instalaciones que albergarían a La Voz de la Sierra de Zongolica estaban prácticamente concluidas. Sin embargo, aún no se seleccionaba al personal que se haría cargo del manejo de la emisora, por lo que el instituto, a través de su CCI en Zongolica, lanzó una convocatoria dirigida a todas las personas que quisieran colaborar en la nueva estación de radio y que cumplieran con los siguientes requisitos: conocer bien la región y sus necesidades, dominar su lengua materna, así como el español, tener un promedio de tercer grado de secundaria, poseer conocimiento de las tradiciones, costumbres, cuentos, leyendas y cultura en general de la zona.

La respuesta de la gente no se hizo esperar, por lo que el subdirector de radio me asignó colaborar en la tarea de seleccionar al personal que se haría cargo del manejo de la emisora. Así que mi visita a Zongolica fue con una función diferente, pero igual de interesante.

En esa ocasión viajé con dos compañeros de trabajo (uno de ellos fue la persona que me ayudó en mi preparación como capacitadora), quienes ya habían participado en este tipo de labor.

Partimos rumbo a Veracruz en octubre de 1991. El trayecto fue relativamente rápido y el paisaje de la sierra veracruzana muy bonito, con mucha vegetación.

Estuvimos solamente tres días, los suficientes para poder elegir a las personas que, según los resultados que obtuvieran en las pruebas que se les efectuarían, fueran las más aptas para iniciarse en el campo de la radio indigenista.

Después de instalarnos, nos dirigimos al lugar en donde se había citado a los aspirantes y brevemente les explicamos los motivos por los cuales se les convocó. También se les hizo saber que para poder formar parte del equipo de trabajo de la nueva emisora sería necesario que se sometieran a una serie de pruebas muy sencillas, las cuales, por cuestiones de tiempo, nos las repartimos entre mis compañeros y yo.

Más de 50 personas respondieron a la convocatoria, pero sólo podrían seleccionarse a 15, debido a que ése era el promedio de gente que laboraba en las emisoras indigenistas (a partir de 1992 se redujo el número a 9 y 8).

De las pruebas que me correspondieron aplicarles, destaco dos que considero muy importantes. La primera fue la relacionada con los conocimientos que la gente tenía sobre las tradiciones, los cuentos, las leyendas y la música de la región. Estos temas son básicos porque, como ya lo he mencionado, en la programación de las emisoras del INI hay espacios dedicados a los cuentos mexicanos y a la música producida por los propios indígenas de la zona.

El examen obviamente fue oral, por lo que no tengo el registro de ninguna narración, lo cual sería de gran valor porque existe una gran tradición de cuentos y leyendas alusivos a la región. Recuerdo que algunos de ellos se podrían ubicar perfectamente dentro del género de terror.

La otra prueba que sin lugar a dudas también resultó de las más interesantes, fue la improvisación de versos que tuvieran relación con la nueva emisora, con la región de Zongolica o con la comunidad del narrador.

Me dio gusto la creatividad de algunos de los aspirantes, y aunque no tengo el nombres de los autores, reproduzco aquellos versos que me parecieron más bonitos y que estuvieron relacionados con el tema que les pedí:



"Zongolica es muy valiosa por su nueva radiodifusora, y yo me siento orgulloso cuando escucho música de tambora, este mensaje es hermoso como la luz de la aurora".

"Año de 1991, nunca lo podré olvidar, eran siete con veintiuno cuando vienen a despertar, me dijo mi tío Bruno, qué música a todo dar".

"Radiodifusora indigenista náhuatl, que te velan 3 cerros: "Paso de águila", "Tenango" y "Acotécatl", y brilla como lucero también "Hacuixocitl", donde braman los becerros".

Por las noches, mis compañeros y yo nos dedicábamos a revisar y calificar los exámenes realizados, tarea que nos llevaba mucho tiempo, por lo que nos dormíamos bastante tarde.

Desde luego, los elegidos fueron quienes obtuvieron las calificaciones más altas. Cuando se los notificamos, se pusieron muy contentos. Les indicamos que próximamente regresaríamos para darles un curso (como el que di en La Voz de los Cuatro Pueblos) sobre el trabajo que desempeñarían en la radiodifusora y cómo llevarlo a cabo.

Concluida nuestra tarea, retornamos al Distrito Federal para dar a conocer al subdirector el resultado de la selección.

Yo no tuve oportunidad de acudir a brindarles el primer curso de capacitación por que tenía el compromiso de terminar la producción del programa "Venía la peste, llegó y la apacientamos" en la Subdirección de Radio.

Finalmente, la XEZON salió al aire el 20 de noviembre de 1991 y la primera voz que se escuchó en la sierra de Zongolica fue femenina, lo cual me dio mucho gusto.

Actualmente, esta radiodifusora cubre una población indígena de 226,452 y sus transmisiones las realiza en náhuatl y en español.

#### **1.4 Producción de spots, programas y el noticiario indigenista en la Subdirección de Radio del INI.**

Cuando no me encontraba de comisión en alguna radiodifusora, el tiempo lo dedicaba a la preparación de los cursos. Sin embargo, mi función dentro de la Subdirección de Radio no se limitaba exclusivamente al área de capacitación, sino que, de manera paralela, también participaba en la producción de spots, programas de radio y del noticiario semanal del propio instituto.

Los temas que manejábamos en los programas eran diversos, siempre tomando en cuenta que serían transmitidos a través de las radiodifusoras del INI, por lo que deberían abordar cuestiones de importancia para las regiones indígenas.

En aquel entonces, el equipo del estudio de radio de la Subdirección era bastante obsoleto (en la actualidad sigue en las mismas condiciones, el único cambio que ha sufrido es el de ubicación).

Fueron pocas las grabaciones que realizamos en ese estudio. Una fue la serie de spots para difundir el "Tercer Festival Indígena", organizado por el INI y Socicultur. Dichos spots se transmitieron tanto por estaciones comerciales como culturales de la ciudad de México, pues el evento se llevó a cabo en la capital del país.

Otra producción que también grabamos en la Subdirección de Radio fue el programa "Reformas al artículo 27 constitucional". En él se hablaba sobre la iniciativa del presidente en turno, Carlos Salinas de Gortari, para modificar el artículo 27 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, el cual reglamentaba la tenencia de la tierra.

Se invitó a un grupo de abogados al programa para que dieran una explicación amplia sobre lo que trataba el artículo y en qué consistían los posibles cambios, en caso de ser aprobada la iniciativa. El tema era de vital importancia para la gente que vivía y trabajaba en el campo y, de hecho, se hizo pensando en ella.

Debido a lo deficiente del equipo de radio de la Subdirección, en muchas ocasiones nos vimos en la necesidad de rentar los servicios de algún estudio de gobierno o privado para la grabación de programas que requerían una producción de mayor calidad.

Con frecuencia recurriamos al IMER, ya que contaba con estudios amplios, completos y buenos operadores, además sus tarifas se ajustaban a nuestro presupuesto. También dos o tres veces acudimos a uno privado, muy cercano a las oficinas del INI, pero demasiado pequeño.

En junio de 1991 decidimos hacer un programa que tratara sobre el eclipse de sol que se presentaría el 11 de julio de ese mismo año. Lo llamamos "Cuando el sol fue comido por la luna" y se creó por la necesidad de explicar a la gente de las comunidades indígenas de qué se trataba este fenómeno y de prevenirla sobre los riesgos que corría si lo presenciaba de manera directa. También les ofrecimos algunas opciones para que pudieran verlo sin poner en riesgo sus ojos.

Para lograr una buena caracterización de los personajes, contratamos actores profesionales, algunos dedicados al doblaje. El resultado fue un programa bien hecho en el que, por cierto, narramos un hermoso cuento de Augusto Monterroso titulado precisamente "El eclipse". La investigación estuvo a cargo del compañero José Ramos; el guión, la producción y la realización de Patricia González y Heberto Pérez.

En octubre de ese mismo año corría el rumor de que el cólera (enfermedad epidémica caracterizada por diarrea y vómitos) se estaba propagando rápidamente por todo el país, así que acordamos hacer la serie "Venía la peste, llegó y la apacientamos". En ella tratamos de explicar en qué consistía esta enfermedad, sus síntomas, algunas medidas de prevención y cómo actuar en caso de contagio. Estuvo conformada por tres programas y la investigación, el guión, la producción y la realización fueron de Patricia González y Heberto Pérez.

Con la idea de reforzar la serie, mi compañero Heberto y yo elaboramos 10 spots titulados "Campaña de prevención y control del cólera".

Estos dos programas, "Cuando el sol fue comido por la luna" y "Venía la peste, llegó y la apacientamos", fueron muy significativos para mí por la importancia del tema para los grupos indígenas y por lo bien realizados.

En la Subdirección de Radio también teníamos a nuestro cargo otra importante producción: el noticiero indigenista. En él se daba a conocer la información más relevante de la semana que tuviera relación con los pueblos indígenas del país. La

locución la realizaba Guillermo Henry, quien en aquel entonces trabajaba en Radio Universidad; el guión, la producción y la realización estaban a cargo de Patricia González y Heberto Pérez.

Esta producción se grababa todos los miércoles en el estudio de radio del Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (INEA), sin costo alguno.

De todas las producciones radiofónicas (spots, programas y noticiario) enviábamos una copia a las emisoras del INI para su respectiva transmisión.

Quiero mencionar que en aquel entonces, aparte de la cinta de carrete abierto, todavía se utilizaban la cartuchera, la tornamesa para discos de acetato y las máquinas de escribir mecánicas, pues aún era muy poco común el uso de la computadora.

En febrero de 1992 terminó mi contrato, por lo que, muy a mi pesar, abandoné el Instituto Nacional Indigenista.

Bin taalak u k'iinil a t'a' anal  
Tumen huntúul maak yook'ol yá ab  
luuboob, teche' he'el u paahtal a  
ch'ensexikintik tak tu`ux yaneche'  
chen ba'ale. ma. tu paahtal a  
wilik tumen hach Nac. Yan.

### **Ho'p'eel bobat maya**

Llegará el día en que un hombre  
te hablará a miles de kilómetros  
de distancia, y tú tranquilamente  
le podrás escuchar donde estés,  
más no le podrás ver por estar tan lejos.

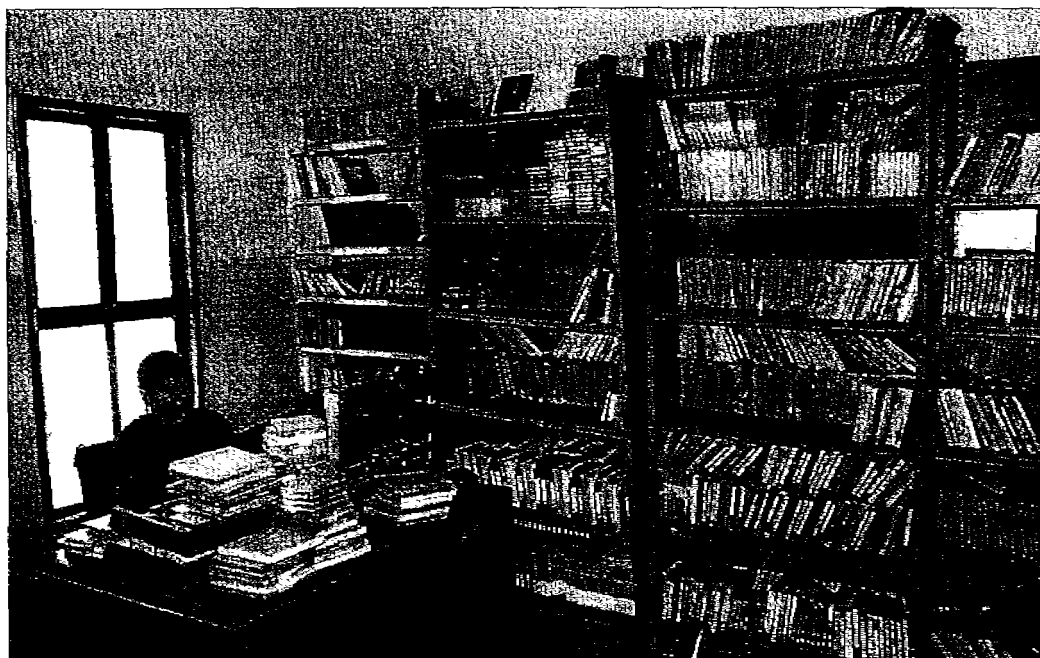
### **Quinta profecía maya**



Aspecto, en junio de 1991, de las instalaciones de *La Voz de la Sierra Tarahumara*, radiodifusora ubicada en el hermoso pueblo de Guachochi, en el estado de Chihuahua.



A lo largo de 24 años como productora y locutora bilingüe en *La Voz de la Montaña*, Emerenciana Herrera ha contribuido a preservar la cultura de su pueblo, poniendo de manifiesto que es fundamental la participación indígena en las radios.



La fonoteca de *La Voz de los Cuatro Pueblos* resguarda un valioso acervo musical, con grabaciones realizadas en estudio y en campo, ya que la difusión de la música de la región forma parte importante de la programación en ésta y todas las radios indigenistas.



El 24 de mayo de cada año, los músicos de diferentes comunidades se dan cita en la emisora *XEPUR* para conmemorar el Día del Compositor Purépecha, llevando consigo una pequeña muestra de su talento.

## **CAPÍTULO II**

**Ingreso a la Dirección General de  
Televisión Universitaria (TV UNAM),  
mi primer contacto con el medio  
televisivo**



"La UNAM, consciente de la importancia que la televisión ha tomado en el mundo como medio de comunicación masiva, ha auspiciado diversas producciones televisivas para la difusión de su riqueza cultural, científica y artística".

Luis J. Molina P.

Al dejar la Subdirección de Radio del Instituto Nacional Indigenista, intenté continuar con mi actividad profesional dentro de la radiodifusión. Para ese entonces, año de 1992, el cuadrante ya contaba con una gran cantidad de emisoras con diferentes perfiles, así que había muchas opciones para elegir.

Sin embargo, pese a la gran diversidad de radiodifusoras, las de tipo comercial no estaban contempladas entre mis prioridades. Lo que me importaba era ingresar en alguna radio estatal, porque gracias a mi experiencia en la Subdirección de Radio del INI, me convencí de que éstas podían brindar mejores opciones de desarrollo para quienes estuviéramos interesados en realizar programas educativos y culturales. También agradezco al INI el que me haya hecho tomar conciencia de que la radio puede cumplir funciones más allá de las del simple y banal entretenimiento.

Por algún tiempo persistí en la idea de colocarme en una emisora de gobierno, pero ésta se vino abajo el día que leí un artículo de la periodista Florence Toussaint que me llamó mucho la atención. Este trabajo fue publicado en la revista *Proceso* a principios de 1994 y en él la autora hablaba sobre la Dirección General de Televisión Universitaria (TV UNAM), poniendo énfasis en que, pese a hacer programas de gran calidad, esta dependencia era prácticamente desconocida, inclusive por la propia comunidad universitaria.

La especialista en medios de comunicación citaba algunas producciones que se realizaban en la Televisión Universitaria, entre las que destacaban documentales, series y video clips, así como programas científicos, deportivos y culturales.

Algunas de estas producciones habían obtenido premios y distinciones en diferentes concursos y festivales.

Toussaint también mencionaba coproducciones importantes de TV UNAM con organismos nacionales e internacionales como la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM), la Asociación de Televisión Educativa Iberoamericana (ATEI), el Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa (ILCE) y la Organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura de las Naciones Unidas (UNESCO), entre otros.

Me pareció tan interesante el trabajo que llevaba a cabo TV UNAM que, pese a no tener ningún conocimiento de lo que era el medio televisivo debido a que durante la carrera no cursé taller de televisión, me atrajo la idea de colaborar en la productora de la UNAM.

En ese entonces, las únicas producciones que conocía eran "Tiempo de Filmoteca", que aunque se transmitía diariamente después de las 12 de la noche por el Canal 9, la veía porque presentaba excelentes películas, las cuales, por cierto, eran propiedad de Televisa y no de la Filmoteca de la UNAM, como podría suponerse.

La otra producción era "Deportemas", serie que desde 1986 se dio a la tarea de difundir el deporte universitario. Su transmisión era todos los sábados a las seis de la mañana, también por Canal 9. Este programa me interesaba porque siempre me ha gustado el deporte amateur (desde niña practiqué gimnasia artística y natación), razón por la cual no me lo perdía, pero más aún porque trataba del deporte que se practicaba en mi Universidad.

Decidí hablar con el productor de esta serie deportiva, así que me dirigí a las instalaciones de TV UNAM que se encuentran ubicadas dentro del campus universitario, frente a la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales.

En cuanto crucé la puerta de entrada del edificio experimenté una sensación muy rara, ya que todo me era completamente desconocido. En la recepción pregunté por el productor del programa deportivo, Miguel Velasco, quien por suerte se encontraba en su oficina. Le manifesté mi deseo de colaborar en su serie, pero su

respuesta no fue alentadora, ya que me hizo saber que su equipo de trabajo estaba completo y que por el momento no requería de un elemento más.

Sin embargo, esta situación no me desanimó debido a que no sólo el medio deportivo llamaba mi atención, sino que también me gustaba, y mucho, el cultural, por lo que investigué si se realizaba alguna producción relacionada con este tema. Preguntado por aquí y por allá, me enteré que, efectivamente, en esos momentos se producía una serie cuyo contenido era cultural. Así fue como llegué a "Cultura en movimiento".

## **2.1 Asistencia de producción, realización de cápsulas y producción de la serie “Cultura en movimiento” (1994-1997).**

Sin pérdida de tiempo, el mismo día que me entrevisté con el productor de “Deportemas” busqué a la productora de “Cultura en movimiento”, Ana Laura Sánchez, y le expuse el motivo de mi visita. Considero que tuve mucha suerte porque, aparte de ser ella una persona sumamente amable y pese a que ya contaba con un asistente de producción, me ofreció colaborar en ese rubro, por lo que en abril de 1994 pasé a formar parte de su equipo de trabajo.

“Cultura en movimiento” era una serie semanal coproducida por la Dirección General de Televisión Universitaria y la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM. En ella se daban a conocer las actividades culturales más importantes de la Universidad y se invitaba no sólo a la comunidad universitaria, sino al público en general, a asistir a los espacios donde éstas se presentaban.

Al momento de mi ingreso, la serie tenía varios meses al aire. El primer programa se había transmitido el 26 de agosto de 1993, así que cuando me incorporé a la producción de “Cultura en movimiento”, ya se realizaba el programa número 36.

Fue un poco difícil integrarme al equipo por mi falta de experiencia en este campo y porque cada uno ya tenía bien definidas sus funciones. Sin embargo, puse todo mi empeño para aprender y poder desempeñar bien mi labor.

Nuestro equipo estaba conformado básicamente por la productora, el realizador general, varios realizadores que participaban eventualmente en la elaboración de reportajes, el asistente de realización, dos asistentes de producción, la guionista, dos coordinadoras de información, la conductora a cuadro y el locutor (voz en off).

El trabajo de producción nos lo dividíamos entre el otro asistente y yo. A mí me correspondía hacer la bitácora del contenido de cada programa, dar el llamado al locutor y a la conductora, estar al pendiente de la información que enviaban de la Coordinación de Difusión Cultural, solicitar permisos para grabar en locación, revisar las copias de los programas que se enviaban a los Canales 22 y 13 para su transmisión (posteriormente se comenzó a transmitir también en el Canal 40), entregarlas al Departamento de Programación donde se encargaban de enviarlas

a estos canales, apoyar a la productora en la elaboración de presupuestos, entregar viáticos al personal del sistema portátil (camarógrafo, asistente y chofer), entre otras cosas.

Teníamos un plan de trabajo bien establecido y procurábamos apegarnos a él lo más posible: de lunes a jueves se levantaba imagen; los miércoles se entregaba el guión, se grababa en cabina la voz en off, nos reuníamos con la gente de la Coordinación de Difusión Cultural, con la guionista y con la persona encargada de recoger el material de la Filmoteca, para acordar el contenido del siguiente programa; los jueves se grababan las presentaciones de la conductora en el estudio y se realizaba la edición off line, y los viernes se posproducía.

Cada programa tenía una duración promedio de 28 minutos y estaba compuesto principalmente por tres reportajes y tres carteleras.

Los reportajes trataban de algún evento próximo a estrenarse o que ya se estaba presentando, así como semblanzas y homenajes a personajes destacados en el ámbito cultural, quienes tenían vínculos con la Universidad. Se abarcaban las diferentes expresiones artísticas como la pintura, la escultura, la música, la danza, el teatro y la literatura. Los reportajes regularmente incluían entrevistas y se ilustraban con imágenes de stock, imágenes grabadas para el reportaje o con material proporcionado por algún medio de comunicación.

Por su parte, las carteleras presentaban fragmentos de las películas que en ese momento se exhibían en las diferentes salas cinematográficas de la Universidad (transfers de material de la Filmoteca) y anunciaban de manera muy breve exposiciones, cursos, talleres, publicaciones y todo tipo de actividad cultural que se desarrollaba en la UNAM. En ellas, yo colaboraba en el levantamiento de imagen, en la edición off line y, además, tenía la opción de escribir un pequeño texto alusivo al tema para que fuera incluido en el guión.

Para el master y las copias de transmisión se utilizaba el formato Betacam. En cuanto al submaster, éste se hacía en videocasete de ¾. Tanto el master como submaster eran resguardados en la videoteca de la dependencia.

Entre los recintos culturales de la UNAM más importantes en los que realizamos grabaciones se encuentran: el Antiguo Colegio de San Ildefonso, el Museo

Universitario del Chopo, la Casa del Lago, la Galería Aristos (en la actualidad ya no existe), la Academia de San Carlos, el Museo de la Luz, el Museo Universitario Contemporáneo de Arte (MUCA), el Museo de las Ciencias (UNIVERSUM), el Espacio Escultórico y, claro está, el Centro Cultural Universitario.

Recuerdo que la primera ocasión que me correspondió grabar un evento (una obra de teatro) tuve muchos problemas con el camarógrafo que me asignaron debido a mi falta de experiencia en la materia, ya que le tenía que indicar las tomas y movimientos de cámara que debería realizar y que yo desconocía por completo. Él se comportó conmigo de una manera muy grosera, pero lo importante fue que después de pasar un rato muy desagradable, finalmente pude sacar el trabajo.

Con el paso del tiempo fui aprendiendo el nombre de las tomas, los movimientos de cámara, todo el trabajo que implicaba la producción en televisión, así como el formato de un guión, porque hasta eso desconocía. Cuando conseguí familiarizarme con estos temas, me sentí más segura al momento de realizar mi trabajo.

Quiero mencionar que con el deseo de ampliar mis conocimientos decidí tomar un curso de "Producción y realización en televisión y cine" y otro de "Edición en video" en el año 1996, mismos que organizó TV UNAM y que fueron impartidos en las instalaciones de la dependencia por personal capacitado.

Para cubrir los periodos vacacionales realizábamos varios programas especiales monotemáticos a la vez, por lo que era necesario contratar a más realizadores y a otra guionista.

Como los especiales se producían de manera simultánea, obviamente yo no podía colaborar en todos ellos, por lo que nos dividíamos los programas entre los dos asistentes de producción. Las funciones que desempeñé en los especiales fueron las mismas que en los programas normales y que ya mencioné anteriormente.

En seguida presento una descripción de los programas especiales de "Cultura en movimiento" en los que participé:

### **“57 años de Radio UNAM” (julio de 1994)**

En este programa hicimos un breve recorrido a través de la historia de Radio Universidad Nacional Autónoma de México (Radio UNAM), pionera de la radiodifusión cultural en nuestro país.

Recordamos algunos de sus programas más importantes como “Cuentos y leyendas de México”, “El cine y la música”, “La vida en los tiempos del SIDA” y “Chiapas, expediente abierto”. También presentamos los testimonios de grandes personalidades que a lo largo de esos 57 años habían dejado huella en la emisora, como Carlos Monsiváis, José Emilio Pacheco, Carlos Illescas, Miguel Ángel Granados Chapa y Ana Ofelia Murguía.

Por su parte, el entonces director, Eraclio Zepeda, nos habló sobre su gestión y los avances en la cobertura de la estación.

Asimismo, ofrecimos entrevistas con otros personajes de quienes en alguna ocasión se escuchó su voz por la radio universitaria: Octavio Paz, Elena Poniatowska, Rosario Castellanos y Gabriel García Márquez, por mencionar sólo algunos.

El programa se ilustró con imágenes de stock de anteriores instalaciones y realizamos algunas tomas con la conductora del programa en el edificio que albergaba a la emisora en ese entonces, las cuales se tuvieron que repetir en varias ocasiones porque justo en esos instantes los trabajadores de la radio presenciaban un partido de la selección mexicana del Campeonato Mundial de Fútbol de Estados Unidos y hacían mucho ruido, aparte que distraían al personal de nuestro servicio portátil, el cual estaba más pendiente del juego que de su propio trabajo.

### **“Casa del Lago, pasado y presente de un anhelo colectivo” (agosto de 1994)**

Al igual que en el programa anterior, presentamos los orígenes de tan hermoso espacio universitario ubicado en pleno Bosque de Chapultepec, así como algunos personajes relevantes del medio cultural que han colaborado en él.

También mencionamos la gran diversidad de actividades que se han llevado a cabo en este primer centro de extensión cultural fuera del campus universitario, tanto al interior de sus instalaciones como al aire libre.

Lo enriquecimos con los valiosos testimonios del primero de sus directores, el escritor Juan José Arreola, y de Raymundo Figueroa, director del recinto en el momento de la realización del programa.

Fue ilustrado con imágenes de stock y con las que nosotros mismos levantamos. Afortunadamente, en esa ocasión nuestro trabajo no se vio interrumpido por la euforia de los fanáticos del fútbol.

### **“Por la paz en Chiapas” (diciembre de 1994)**

A pesar de no ser un tema relacionado directamente con la Universidad, consideramos importante hacer un programa que abordara la situación que se vivía en Chiapas en aquellos momentos, ya que el movimiento armado del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) estaba próximo a cumplir un año.

Esta producción se hizo a petición de su realizadora, Busi Cortés, quien estaba muy interesada en el conflicto y contaba con bastante material de video para ilustrarlo.

A parte de las imágenes de los *zapatistas* y de la gente indígena de la región de Las Margaritas, Chiapas, incluimos entrevistas con personas que trabajaban en el montaje de una obra teatral sobre el tema: la directora Jesusa Rodríguez y los escritores Margo Glantz y Juan Villoro.

### **“Centro Cultural Universitario” (abril 1995)**

En este especial mostramos cada uno de los espacios que conforman el Centro Cultural Universitario: Sala de Conciertos Nezahualcóyotl, Teatro Juan Ruiz de Alarcón, Foro Sor Juana Inés de la Cruz, Sala Carlos Chávez, Sala Miguel Covarrubias, Sala Julio Bracho y Sala José Revueltas, así como las actividades



que en ellos se realizaban. Obviamente, incluimos la librería "Julio Torri" y la cafetería "Azul y oro", ya que también formaban parte de la zona cultural.

En esa ocasión no presentamos testimonios, todo se dijo a través de las imágenes que grabamos y los textos del conductor a cuadro.

Sin lugar a dudas, el Centro Cultural Universitario es uno de los espacios más importantes de la UNAM, ya que siempre ofrece una gran variedad de manifestaciones artísticas de alta calidad. El cine, el teatro, la danza y la música, siempre están presentes en él.

Realmente disfruté mucho la producción del programa, pues me permitió conocer más de cerca cada uno de los espacios que componen este lugar dedicado a la cultura en la Universidad.

### **“¿Qué es TV UNAM?” (julio de 1995)**

En este programa brindamos un panorama muy general de los inicios de la televisión en México y en particular de los de la televisión universitaria, desde sus primeras instalaciones hasta la creación del Centro Universitario de Producción de Recursos Audiovisuales (CUPRA) en noviembre de 1979, antecedente de la Dirección General de Televisión Universitaria, así como algunas de sus producciones más destacadas: "Introducción a la Universidad", "El hombre y la lucha por la supervivencia" y "Grandes hombres de la historia", de las cuales insertamos algunas imágenes.

Esta producción también muestra cuándo surgió TV UNAM, los servicios y equipo con que contaba, sus instalaciones y las producciones más importantes que hasta ese momento se habían realizado.

Se ilustró con material de stock y las presentaciones del conductor se hicieron en exteriores y en algunos espacios del interior del edificio de la dependencia como oficinas, área de posproducción, cabina de audio y estudio de grabación.

Cuando comenzamos a trabajar en la producción de este programa, me sentía un poco incómoda, debido a que el realizador era una persona muy déspota. Sin embargo, debo reconocer que era creativo en su trabajo, por lo que dejé a un lado

el aspecto personal y traté de adaptarme, lo cual logré sin ninguna dificultad, ya que lo importante era cumplir con el trabajo lo mejor posible, objetivo que finalmente se consiguió.

### **“Más de dos siglos de poesía norteamericana” I y II (agosto de 1995)**

En el año de 1994, la Dirección de Literatura de la UNAM editó los dos tomos de la obra “Más de dos siglos de poesía norteamericana”, por lo que realizamos dos programas especiales (uno por cada tomo) para difundir este excelente trabajo.

Con imágenes de stock y la voz en off de un actor de origen estadounidense, quien declamó poemas de algunos autores incluidos en la edición, los cuales fueron traducidos con subtítulos en español, presentamos parte del trabajo de los poetas más representativos de este género literario en Estados Unidos, entre los que destacaba, desde luego, “El cuervo”, del gran escritor y poeta Edgar Allan Poe.

A continuación reproduzco el fragmento que utilizamos en esta producción:

“Once upon a midnight dreary, while I pondered, weak and weary, over many a quaint and curious, volume of forgotten lore, while I nodded, nearly napping, suddenly there came a tapping, as of some one gently rapping, rapping at my chamber door”.

(Una vez, en una aterradora medianoche, mientras yo reflexionaba, débil y cansado, sobre un gran volumen de extrañas y curiosas materias de una ciencia olvidada, mientras daba cabezasos, casi dormido, de pronto hubo unos golpecitos como de alguien que llamara suavemente, llamara a la puerta de mi recámara).

Quiero destacar que Allan Poe es uno de mis escritores favoritos y por eso me es grato presentar parte de una de sus grandes obras.

Pero volviendo a la producción de éstos dos programas, menciono que los ilustramos con dramatizaciones de poemas, mismas que fueron realizadas por dos actores (un hombre y una mujer) y que se grabaron en el estudio de TV UNAM.

Eran importantes los testimonios de quienes con su trabajo hicieron posible la publicación de la obra "Más de dos siglos de poesía norteamericana", por lo que entrevistamos a Hernán Lara Zavala, director de Literatura de la UNAM, y a Federico Patán y José Carlos Rodríguez, traductores.

Tomar parte en esta producción me enriqueció mucho, ya que el realizador, Armando Casas (actual director del Centro Universitario de Estudios Cinematográficos de la UNAM), quien contaba con una larga trayectoria en la televisión cultural (TV UNAM, Canal 22 y Canal 11) y en el cine independiente, poseía una gran capacidad para crear programas dinámicos y de calidad.

### **"35 años de la Filmoteca" (diciembre de 1995)**

Con esta producción pretendimos hacer un reconocimiento al trabajo tan valioso que la Filmoteca de la UNAM había realizado a lo largo de sus 35 años de existencia.

Fue un programa de ficción en el que los dos personajes principales realizaban un recorrido por cada una de las áreas de la Filmoteca y de manera un tanto chusca nos daban a conocer las actividades que en cada una de ellas se llevaban a cabo. Asimismo, el personal nos explicaba en qué consistía su trabajo, lo cual resultó sumamente interesante.

Las dramatizaciones de los personajes fueron mezcladas con escenas de grandes clásicos del cine mundial: "Un perro andaluz", de Luis Buñuel; "Sin aliento", de Jean-Luck Godard; "El séptimo sello", de Ingmar Bergman; "Ladrón de bicicletas", de Vitorio de Sica, y "Casablanca", de Michael Curtiz, por mencionar los más importantes.

También se incluyó una entrevista con el director de Actividades Cinematográficas de la UNAM, Iván Trujillo Bolio.

Para mí fue muy grato conocer las instalaciones de la Filmoteca (ahora algunas áreas se encuentran en su nuevo edificio de Ciudad Universitaria, justo a un costado de TV UNAM) y el impresionante acervo filmográfico que tiene bajo su resguardo.

La realización de este programa nuevamente estuvo a cargo de Armando Casas.

### **“Espacios para el arte” (julio 1996)**

La idea principal de este programa era mostrar que hace tiempo algunos edificios de Ciudad Universitaria brindaron su espacio para que grandes artistas plasmaran sus obras en ellos.

El programa inicia con el conductor a cuadro caminando por la torre de Rectoría, la Biblioteca Central, la Facultad de Medicina y el Estadio Olímpico México '68 y nos muestra los maravillosos murales de David Alfaro Siqueiros, Juan O'Gorman, Francisco Eppens y Diego Rivera, respectivamente, al tiempo que nos da los antecedentes históricos de cada uno de ellos.

Después se traslada a la zona cultural de Ciudad Universitaria y continúa su recorrido por el “Paseo de las esculturas”, disfrutando de la obra de los seis artistas plásticos que contribuyeron a la creación de este importante espacio: Helen Escobedo, Manuel Felguérez, Mathias Goeritz, Hersúa, Sebastián y Federico Silva.

Finaliza su agradable andar por el interior de cada uno de los recintos que componen el Centro Cultural Universitario y nos da una breve explicación de las diferentes actividades que se presentan en cada uno de ellos.

El programa cierra con una hermosa toma de la escultura de Rufino Tamayo, “La Universidad, germen de humanismo”, símbolo actual de la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM.

En esa ocasión sólo utilizamos imágenes que nosotros mismos levantamos exclusivamente para el programa.

Por cierto, el conductor fue Guillermo Henry, el mismo que colaboraba como locutor en el noticiario semanal que producíamos en la Subdirección de Radio del INI.

### **“OFUNAM” (diciembre de 1996)**

En este especial dimos a conocer el maravilloso mundo de la Orquesta Filarmónica de la UNAM, antes y durante una de sus presentaciones en la Sala Netzahualcóyotl del Centro Cultural Universitario.

Para poder realizarlo, aprovechamos que en esas fechas la OFUNAM preparaba uno de sus conciertos de temporada. En entrevista previa a la presentación, su director huésped, el alemán Ronald Zollman, nos habló de su trabajo con los músicos y del repertorio que seleccionó para esa ocasión.

El programa que ofreció la orquesta durante el concierto fue corto, pero muy variado. Estuvo integrado por dieciocho pequeñas joyas musicales, que resultaron auténticas obras maestras por la expresión que el director artístico y los músicos lograron en un espacio relativamente breve de tiempo y por la maravillosa acústica que posee la sala. La duración de cada una de las piezas osciló entre los tres y ocho minutos; el tiempo total del concierto fue de 1:06:28.

Para ilustrar nuestro programa, elegimos fragmentos de las piezas más destacadas que la OFUNAM ejecutó: “Preludio”, de la ópera “Carmen” y “Farándula” de “La artesiana”, de Bizet; “Danzas húngaras” 1, 3 y 5, de Brahms y “Vals de las flores”, “Danza rusa” y “Danza del hada del azúcar” de la obra “El cascanueces”, de Tchaikovsky.

Nunca antes había tenido la oportunidad de presenciar un concierto de la OFUNAM, únicamente había visto las transmisiones dominicales del Canal 22, pero gracias a la realización del programa pude experimentar la grata sensación que produce escuchar este bello género musical en vivo, la cual resulta aún más emotiva si se tiene como escenario el hermoso recinto universitario. Lo disfruté tanto que me contagié del entusiasmo que el público manifestó con una larga sesión de aplausos.

### **“Coordinación de Difusión Cultural” (abril de 1997)**

Abordar un tema tan importante como la difusión de la cultura en la UNAM, institución que posee gran parte del patrimonio cultural de México, significaba un gran reto. Es por eso que decidimos realizar un documental por medio del cual presentamos la historia de la Coordinación de Difusión Cultural, así como los espacios con los que cuenta y en los que presenta una amplísima gama de manifestaciones artísticas.

Incluimos los recintos culturales más importantes como la Casa del Lago, el Museo del Chopo, el Antiguo Colegio de San Ildefonso, el Centro Cultural Universitario, Radio UNAM y TV UNAM. Lo ilustramos con imágenes de algunos de los eventos más relevantes que se habían presentado en ellos y con fragmentos de programas de la productora de televisión universitaria.

El programa entraba con tomas aéreas de Ciudad Universitaria, específicamente de la Biblioteca Central y la torre de Rectoría, las cuales nos fueron proporcionadas por la Filmoteca. En cuanto al resto de las imágenes con que ilustramos el programa, algunas pertenecían al material de stock de la videoteca de TV UNAM y otras fueron tomadas por nosotros mismos.

En realidad, este fue un trabajo bastante laborioso que nos llevó varios días realizarlo, pero el resultado fue muy gratificante.

### **“Presencia de la UNAM en el extranjero” (abril de 1997)**

El objetivo de este programa fue difundir la relevancia que tiene la Universidad en materia de enseñanza de idiomas no sólo en México, sino también fuera de nuestro país. Trataba sobre el Centro de Estudios de Lenguas Extranjeras (CELE) ubicado en Ciudad Universitaria, así como también de la Escuela Permanente de Extensión que la UNAM tiene en Texas, Estados Unidos, y en Québec, Canadá. Las características de estos centros nos las describía un locutor (voz en off) y se presentaban imágenes de cada uno de ellos. Este fue el último programa especial en el que participé.

Por una temporada asumí el papel de productora de “Cultura en movimiento”, debido a que Ana Laura se tuvo que ausentar. Para mi fortuna, ya estaba muy familiarizada con el trabajo y pude realizarlo sin ningún problema.

Cabe hacer mención que de manera simultánea, también me desempeñé como asistente de producción en las cápsulas de la ENEP Zaragoza y la ENEP Acatlán, en octubre de 1996 y marzo de 1997, respectivamente.

Estas cápsulas se produjeron para uso interno de los propios planteles y en ellas se daba a conocer ubicación, instalaciones, matrícula de alumnos, carreras que impartían, planes de estudios y centros de idiomas de ambas instituciones. El tiempo que dedicamos a la realización de las cápsulas fue muy breve, por lo que este trabajo no interfirió con mi labor en la serie cultural.

Con la producción del programa número 158 en marzo de 1997, “Cultura en movimiento” terminó su ciclo, por lo que también concluyó mi primera etapa laboral en la Dirección General de Televisión Universitaria, así que me despedí de ella, pero sólo por un tiempo.

Para mí es importante agregar que gracias a este trabajo, tuve oportunidad de conocer personalmente a grandes figuras del ámbito cultural como a los escritores Mario Vargas Llosa, Vicente Leñero (dos de mis favoritos), José Agustín, Gonzalo Celorio (entonces Coordinador de Difusión Cultural de la UNAM) y Carlos Monsiváis, así como a los artistas plásticos Manuel Felguérez, Sebastián, José Luis Cuevas, Vicente Rojo y a muchas personalidades más que sería imposible nombrar por cuestiones de espacio.

## **2.2 Asistencia de producción e investigación deportiva de la serie “UNAM hoy, un enlace con la sociedad” (1997-1998).**

Fue tan grata la experiencia en TV UNAM que quise continuar participando en programas de televisión culturales o educativos. Esta idea me condujo directamente a la Unidad de Televisión Educativa (UTE) de la Secretaría de Educación Pública (SEP), ahora conocida como Dirección General de Televisión Educativa (DGTVE), institución encargada de producir los programas de Telesecundaria y algunos otros que se transmiten por la red Edusat, ya que en esos momentos en la productora de televisión de la UNAM no había otro proyecto en puerta.

Logré ingresar al Departamento de Producción Ejecutiva de la UTE en mayo de 1997 y mi función consistía en revisar, autorizar y gestionar los presupuestos básicos para la realización de programas educativos, llevar a cabo los trámites de las nóminas de pago del personal freelance, revisar los pagos realizados y la relación de pagos pendientes, así como elaborar análisis y concentrados de diversos trámites y demás requerimientos administrativos.

La descripción que hago de las actividades que desarrollé en esta dependencia tal vez parezca aburrida. Y, efectivamente, así era, pues debo mencionar con franqueza que este trabajo no me agradaba, ya que nunca me han atraído los puestos administrativos, aparte que estaba encerrada prácticamente todo el día, excepto por la hora de que disponía para salir a comer.

Afortunadamente mi estancia en la UTE fue muy corta, ya que cuando la productora Ana Laura Sánchez me llamó para ofrecerme trabajar en un nuevo proyecto de TV UNAM, no lo pensé dos veces. En seguida renuncié a la Unidad de Televisión Educativa y me presenté en la productora universitaria.

Ana Laura me explicó de qué trataba esta nueva producción. Era una revista semanal coproducida por la Dirección General de Televisión Universitaria y la Dirección General de Información (DGI), por medio de la cual se daban a conocer las actividades más relevantes que en materia de salud, ciencia, cultura y deporte se desarrollaban en la UNAM. Dichas actividades vinculaban a la comunidad



universitaria entre sí y a la Universidad con la sociedad en general. Justamente por esta razón se le eligió el nombre de "UNAM hoy, un enlace con la sociedad".

En el momento en que regresé a TV UNAM, septiembre de 1997, ya habían realizado el programa piloto que, por cierto, se llamó "Rumbo siglo XXI", nombre tentativo que en un principio se eligió para la serie.

Yo me sentía contenta por estar nuevamente trabajando en la productora de la Universidad, sobre todo porque ahora sí tendría la oportunidad de participar en una serie desde su inicio, lo que me permitiría conocer todo el trabajo que implica su producción, desde el primer programa hasta su conclusión.

Por suerte, el equipo era el mismo de "Cultura en movimiento", a excepción del realizador general, de la conductora y del otro asistente de producción, que en esa ocasión se trataba de una mujer, igual que yo.

Este equipo lo formábamos la productora, el realizador, tres realizadores de reportajes, el asistente de realización, dos asistentes de producción, la guionista, dos conductores (un hombre y una mujer) y el locutor (voz en off).

Como en la serie anterior, el trabajo de asistencia de producción nos lo dividíamos entre mi nueva compañera y yo. Mis tareas principales eran concertar citas para entrevistas, solicitar permisos de grabación, revisar la copia de transmisión que se enviaba al Canal 9 y elaborar la bitácora correspondiente; entregarla al Departamento de Programación donde, a su vez, la mandaban a dicho canal, ayudar a la productora en la elaboración de presupuestos, entregar viáticos a la gente del sistema portátil (camarógrafo, asistente y chofer), al personal del estudio (camarógrafos, asistentes e iluminadores) y llenar los vales correspondientes. Igualmente debía asistir a los realizadores durante las locaciones, apoyar en las grabaciones en cabina y estudio, solicitar material en la propia videoteca de TV UNAM y en diversos medios cuando fuera necesario, y colaborar en la obtención de información sobre los diferentes temas que se abordaban en la emisión, principalmente la relativa a los deportes.

Diseñamos un plan de trabajo bien definido, similar al de "Cultura en movimiento": de lunes a jueves levantábamos la imagen; los miércoles se entregaba el guión, el realizador le hacía las correcciones necesarias y se grababan las presentaciones

de los conductores en el estudio, nos reuníamos con la gente de la DGI para definir el contenido del siguiente programa y elaborar la escaleta correspondiente, hacer las observaciones pertinentes al anterior, así como resolver pendientes; los jueves se grababa al locutor en cabina (voz en off) y se realizaba la edición off line; los viernes y sábados se posproducía.

Los programas tenían una duración aproximada de 27 a 29 minutos, contenían tres reportajes y tres carteleras ilustradas muy breves, con imagen fija y súpers en los que se presentaban datos referentes a los eventos culturales de la UNAM.

También incluían dos secciones: "Bien-estar", que se grababa todos los lunes en locación y era conducida por la doctora Gloria Ornelas, directora general de Servicios Médicos de la UNAM, quien de manera breve y sencilla trataba temas de salud en general; la otra sección se llamaba "Opinión", la cual era grabada en el estudio y cuya conducción estaba a cargo de Emilio Ebergenyí, locutor de Radio Educación, quien invitaba a algún destacado universitario para que diera su punto de vista sobre un tema relevante en particular.

Utilizamos los mismos formatos de videocasete que en "Cultura en movimiento": Betacam para el master del programa y copias de transmisión, y ¼ para el submaster.

A fines de octubre de 1997 arrancamos la producción del programa número uno. En esa primera emisión, entre otras cosas, se tenía contemplado realizar una semblanza de un personaje de gran significado para el Club de Fútbol Universidad Nacional, A.C., el ingeniero Guillermo Aguilar Álvarez, quien recientemente había fallecido.

Hasta ese momento, la DGI no nos había podido proporcionar ningún dato referente a esta persona y ya teníamos el tiempo encima, por lo que le sugerí a la productora me permitiera conseguir esa información. Como lo esperaba, ella accedió sin ningún problema, así que acudí a las oficinas del Club y hablé con el coordinador general de las fuerzas básicas, el señor Mauricio Peña, quien me proporcionó todos los datos que requeríamos en la entrevista que le realicé.

A pesar de que fue un trabajo relacionado con el fútbol soccer, deporte que me desagradaba bastante, en esa ocasión me gustó hacerlo porque se trataba del equipo que representa a mi querida Universidad.

En la semblanza incluimos los testimonios de dos importantes jugadores Pumas: Jorge Campos (portero) y Braulio Luna (medio), así como el de Enrique López Zarza (director técnico), quienes hablaron sobre el trabajo realizado por el señor Aguilar con el equipo universitario. Considero importante mencionar que no me fue fácil conseguir la entrevista con ellos, pese a que se trataba de un trabajo para la propia UNAM, lo cual no creo que les interesara pues se mostraron muy renuentes a colaborar.

Comento el hecho porque fue relevante para mí, ya que a partir de entonces y para mi fortuna, la productora decidió que me hiciera cargo de la investigación deportiva para los reportajes, ya que de todo el equipo involucrado en la producción de la serie, yo era la persona que más conocía sobre deporte (la única), principalmente del amateur que es el que se practica en la UNAM.

Para poder cumplir con mi trabajo, solicitamos dinero para la adquisición de una grabadora de reportero al Departamento de Producción Ejecutiva, debido a que la que yo tenía estaba bastante viejita y ya no reproducía el sonido con claridad. Pese a que tardamos varios meses en comprarla (yo misma la escogí), me dio mucho gusto tenerla, ya que ésta era una herramienta de trabajo muy importante para mí, pues cuando acudía a solicitar información referente a algún deporte, nunca me la proporcionaban porque no contaban con ella en forma impresa, por lo que era necesario entrevistar tanto a los dirigentes deportivos como a los propios deportistas. Posteriormente, con la ayuda de un dictáfono, propiedad de TV UNAM, transcribía las entrevistas y redactaba el texto con la información extraída de ellas, el cual entregaba a la guionista.

Una vez concluido el primer programa, fue revisado por el personal de la DGI, quien decidió hacer algunas correcciones como recortar la entrada, pedir a la doctora Ornelas que planteara alguna solución cuando se abordaran los temas de salud, incluir entrevistas a egresados universitarios y presentar en los créditos la

dirección y el teléfono de nuestra oficina para cualquier información que los televidentes requirieran.

En cuanto al trabajo de la conductora, la DGI no quedó satisfecha (fue la misma del programa piloto), así que sugirió buscáramos a otra persona que la supliera.

Para ese entonces, nuestra serie no había salido al aire, pues la fecha tentativa que nos dieron se pospuso. Sin embargo, teníamos que preparar los programas siguientes, así que continuamos con nuestro trabajo.

El 10 de noviembre de 1997 iniciamos la producción del programa número dos teniendo en cuenta las observaciones hechas por la DGI. Para la conducción de este programa se eligió a una actriz de telenovelas de Televisión Azteca. En lo personal, no me gustó porque se mostraba bastante nerviosa, con frecuencia se equivocaba y carecía de fluidez al hablar. Aun así, se quedó con el trabajo, por lo que a partir de entonces ambas conductoras participaron en las presentaciones del programa de manera alternada.

A finales de noviembre y principios de diciembre hicimos los programas tres y cuatro, pero concluyó el año sin que "UNAM hoy, un enlace con la sociedad" pudiera salir al aire, ya que una vez más la fecha fue aplazada. Con esta situación llegaron las vacaciones decembrinas.

El año nuevo no nos trajo buenas noticias. Transcurrió el mes de enero sin que la serie pudiera aún transmitirse. Lo importante era que ya teníamos cuatro programas terminados, como quien dice nuestro "colchoncito".

Llegó el segundo mes del año y con él, ahora sí, una excelente noticia. Se nos informó que por fin la serie saldría al aire. Y, en efecto, así fue, ya que el 7 de febrero de 1998, "UNAM hoy, un enlace con la sociedad" se transmitió por primera vez en televisión abierta a las 12 de la noche (horario normal de los tiempos oficiales), a través del Canal 9 de Televisa, hecho que llenó de gusto a todo el equipo de producción.

El trabajo se nos acumuló, pues en esas mismas fechas preparábamos los programas cinco y seis, pero los sacamos adelante.

Con el tiempo, el contenido del programa fue sufriendo cambios. A partir del séptimo se incluyeron las secciones "Ser...es", en la que diferentes académicos

hablaban sobre lo que significaba para ellos su profesión; y “¿Sabía usted?”, dedicada a dar a conocer datos curiosos sobre temas diversos.

Al término de la producción de los programas ocho y nueve, la DGI nos informó que tampoco les convenía el trabajo del realizador general. No sé por qué esperaron tanto tiempo para notificárnoslo. El caso fue que para el número 10 ya contábamos también con dos realizadores.

Fue en el mes de abril cuando el nuevo realizador ingresó al equipo. Era la misma persona que dirigió el programa especial “¿Qué es TV UNAM?” de la serie anterior. Él ya tenía varios años en la dependencia y muy buenas relaciones con la entonces directora, Guadalupe Ferrer, por lo que era de suponerse que no llegaría solo, sino que llevó consigo a toda su gente, quien inmediatamente fue contratada como personal de confianza y no free lance, como nosotros.

La situación nos pareció injusta, ya que a quienes teníamos tiempo laborando en la productora, no se nos quería contratar como personal de confianza. Tal vez las prestaciones no fueran tan importantes, pero simplemente se trabajaba en mejores condiciones.

Y por si fuera poco, el Departamento de Producción Ejecutiva nos informó que serían reducidos nuestros honorarios por no contar con suficiente presupuesto. Al principio me sentía bastante molesta, pero era una situación que no tenía más remedio que aceptar, por lo que procuré continuar trabajando con el mismo entusiasmo con el que había comenzado.

Para el programa 11 se contempló realizar un reportaje sobre los seleccionados Pumas que participarían en el Campeonato Mundial de Fútbol de Francia a celebrarse en junio de ese mismo año, así que fue necesario que contactara nuevamente a los jugadores Jorge Campos y Braulio Luna para realizarles otra entrevista, ya que ambos formaban parte de la selección nacional.

Los localicé durante uno de sus entrenamientos en el Estadio Olímpico Universitario. Una vez más no se mostraron convencidos de querer colaborar con la productora del equipo al que representaban (sobre todo Braulio), pero finalmente accedieron. Acordamos regresar dos días después con cámara para grabar las entrevistas y parte de su entrenamiento. A mí me dio gusto cumplir con

este trabajo porque, como lo expliqué anteriormente, aunque se haya tratado de fútbol soccer, eran jugadores del equipo de la UNAM.

La producción de los programas 12 al 18 se llevó a cabo sin cambios en su contenido ni en el personal que en él laboraba, hasta que hubo quien consideró había llegado el momento de abandonar la serie. Me refiero a nuestro primer realizador, quien en mayo decidió dejar TV UNAM. Nunca supe con certeza el motivo de su renuncia. La versión que se manejó fue que tenía que cumplir con otro compromiso laboral. La verdad sólo él la sabía. El último programa en el que trabajó fue el 16, por lo que a partir del número 17 la serie se quedó con un realizador y ni la DGI ni TV UNAM consideraron la posibilidad de contratar a alguien que lo supliera.

Sin así deseárselo, yo lo secundé, ya que también me vi obligada a abandonar el trabajo debido a que tuve que salir de la ciudad para atender un problema personal.

Tomar esta decisión fue muy difícil para mí, ya que me sentía satisfecha con la labor que realizaba. Mi última colaboración fue en el programa 35, transmitido en agosto de 1998.

La serie "UNAM hoy, un enlace con la sociedad" continuó realizándose hasta marzo de 2000, fecha en la que fue retirada del aire.

Entre los reportajes deportivos más interesantes que se realizaron y en los que participé en la investigación están los referentes a los deportes sobre sillas de ruedas, taekwondo, alpinismo y espeleología, lucha olímpica, tiro con arco, esgrima y boxeo. Quedaron pendientes muchas disciplinas en cuyos reportajes también me hubiera gustado colaborar.

Por la labor que desempeñé en esta serie, me di cuenta que la fuente que más me gusta, sin lugar a dudas, es la deportiva (sin olvidar la cultural), y que el trabajo que más me satisface es el de reportera.

Considero importante mencionar que en la actualidad los programas de TV UNAM se transmiten en canales de televisión abierta y de televisión por cable, así como en tres canales de televisión vía satélite de la red Edusat. También son

transmitidos por diversas televisoras en Jalisco, Michoacán, Guanajuato y Estado de México, y a través de su canal por Internet.

De esta forma concluyó mi paso por la Dirección General de Televisión Universitaria, el cual definiría como otra importante experiencia laboral por ser mi primer acercamiento al medio televisivo, por el perfil de las series en las que colaboré, porque aprendí el trabajo de producción y la edición en video, pero sobre todo, por ser la productora de televisión de mi querida *alma máter*.

## **CAPÍTULO III**

**Inicio como reportera de deportes en  
prensa escrita, mi verdadera vocación**



"Si el periodismo es el reflejo del acontecer de cada época, debemos de estar de acuerdo en que el deporte, como uno de los hechos más importantes del siglo, necesita ser tomado en cuenta, y por ello, reflejado en el tratamiento periodístico".

Antonio Alcoba.

Después de una breve ausencia, regresé al Distrito Federal a fines de septiembre de 1998. El panorama que me esperaba en la capital no era muy alentador, pues me encontraba desempleada. Tenía que echarle muchas ganas para poder conseguir un nuevo trabajo.

Esta vez mi atracción por el periodismo deportivo se hizo muy fuerte. Creí que aún podía incursionar en él, así que no quise dejar pasar más tiempo para desarrollarme en lo que realmente me gustaba.

Primero quise probar suerte en alguna oficina de prensa de los principales organismos deportivos. Las opciones que existían me parecieron buenas: la Comisión Nacional del Deporte (Conade), la Confederación Deportiva Mexicana (Codeme), el Comité Olímpico Mexicano (COM) y la Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas de la UNAM.

Esta última fue la que más atrajo mi atención por tratarse de la Universidad, así que acudí directamente a sus oficinas. No hubo ningún problema para que la persona que fungía como director en ese momento, Agustín Gutiérrez Rentería, me recibiera, pero cuando le hablé sobre el motivo de mi visita, de una manera un tanto descortés me informó que no había un lugar disponible para mí. De cualquier forma le di las gracias por su atención.

Me retiré de la oficina del señor Rentería con la mala fortuna de no haber logrado integrarme a su equipo de trabajo, pero eso no fue motivo para desalentarme, ya que no era la primera vez que me enfrentaba a esa situación. Estaba consciente de lo difícil que era tocar puertas, pero también sabía que tarde o temprano alguna

se tendría que abrir, pues de esa forma había conseguido colocarme en mis trabajos anteriores. Así que mejor me di ánimos y continué en la búsqueda de empleo.

Para entonces, ya había desistido de la idea de acudir a solicitar trabajo al área de Comunicación Social de las instituciones deportivas. Esta decisión la tomé después de reflexionar que si lo que me interesaba era iniciarme como reportera de deportes, un periódico especializado tal vez sería la mejor opción, ya que en una oficina de prensa de gobierno no tendría las mismas oportunidades de desarrollarme en ese aspecto.

Sinceramente, no había muchas opciones de donde escoger en cuanto a prensa escrita, puesto que éstas se limitaban a tres periódicos deportivos: *Esto*, *Ovaciones* y *La Afición*. Pese a que siempre me ha interesado enterarme de lo que sucede en el deporte amateur, no era una asidua lectora de estos diarios, pero tenía una idea del tipo de información que manejaban. Casi podía asegurar que los dos primeros asignaban la mayor parte de su espacio al fútbol soccer. De cualquier forma, compré un ejemplar de cada uno de ellos para analizar su contenido.

Después de revisarlos, confirmé que, en efecto, *Esto* y *Ovaciones* dedicaban prácticamente todas sus páginas al balompié, por lo que de inmediato quedaron descartados, sobre todo el primero, que más que diario deportivo parecía (y parece) el *Aviso oportuno* con secciones de fútbol y espectáculos.

La última opción fue *La Afición*, periódico por el cual finalmente me decidí por ser el que menos notas publicaba sobre fútbol soccer (su fuerte era el béisbol) y, además, tomaba en cuenta el deporte amateur, características principales que yo buscaba en un periódico.

Otro aspecto que me llamó la atención de este medio fue que contaba con una gran tradición. No en vano se le conocía como el "primer diario deportivo del mundo" (se fundó en 1930).

El paso número uno fue buscar en el directorio del ejemplar de *La Afición* el nombre del jefe de información deportiva. Se llamaba Jorge Bermejo, persona que

tenía toda la experiencia del mundo por sus más de 45 años de trabajo en ese diario, según me enteré poco tiempo después.

En esa ocasión preferí no presentarme sin concertar previa cita, como lo había hecho al solicitar otros trabajos. Lo más seguro era que no me hubiera recibido, así que le llamé por teléfono manifestándole mi interés por colaborar como reportera en el periódico. También le hice saber que me gustaba mucho el deporte amateur y que tenía amplios conocimientos sobre el tema. En seguida le pedí me concediera una entrevista para platicar y entregarle mi currículum.

Su respuesta fue negativa, argumentando que en esos momentos no requería de ningún reportero más. Sin embargo, no me quise dar por vencida tan fácilmente, por lo que le insistí. hasta que finalmente accedió a recibirme al día siguiente.

Llegué, como siempre, puntal a la cita. Desde el primer momento me di cuenta que estaba tratando con una persona sumamente agradable. En cuanto le entregué mi currículum, contrario a lo que hace la mayoría de la gente cuando una acude a solicitar empleo, el señor lo leyó con atención.

Me comentó que, después de todo, había llegado en buen momento porque *La Afición*, en colaboración con la Conade, estaba a punto de sacar un suplemento semanal que llevaría por nombre "Nuestro deporte infantil y juvenil".

El señor Bermejo me explicó que sería una nueva y dinámica sección de cuatro páginas a todo color, especializada totalmente en deporte estudiantil, con la finalidad de apoyar a los deportistas de primaria, secundaria, preparatoria y universidad, y que aparecería los miércoles de cada semana. El suplemento también tendría a sus lectores al tanto de horarios, fechas y calendarios de competencias, así como de los resultados de las mismas.

A mí me pareció un proyecto muy interesante porque sería una forma de difundir el deporte que se practica en las escuelas de educación básica y de los niveles medio superior y superior, ya que en los medios de comunicación, tanto impresos como electrónicos, es prácticamente nulo el espacio que dedican al deporte a nivel escolar.

El jefe de deportes me dijo que primero me pondría a prueba, así que en ese mismo momento me dio una orden de trabajo para el día siguiente. Me envió a

cubrir la inauguración del "X Congreso y Curso Internacional '98" de la Escuela Superior de Educación Física (ESEF). Me informó que como se trataba de un evento importante, me mandaría fotógrafo, con quien debería coordinarme para trabajar.

Al otro día llegué a las instalaciones de la escuela y lo primero que hice fue acreditarme. En seguida me dirigí al auditorio donde se llevaría a cabo la ceremonia inaugural y busqué a mi reportero gráfico. Obviamente, no lo conocía, pero lo de menos fue investigar de quién se trataba. Deseé que no fuera igual de pedante que el camarógrafo de TV UNAM con quien trabajé la primera vez. Para mi fortuna, el fotógrafo resultó ser una persona agradable con la cual pude trabajar muy a gusto. Claro, no era cosa del otro mundo la misión que tenía que realizar con él. Todo era cuestión de indicarle qué necesitaba que me fotografiara y ya.

Francamente, al principio me sentía un poco nerviosa, pero conforme transcurrió el tiempo fui tomando confianza y pude realizar mi trabajo sin ninguna dificultad.

Por cierto, en esa primera jornada de trabajo del Congreso me sucedió algo que recuerdo con mucho agrado. Nos encontrábamos en el auditorio de la escuela cubriendo una conferencia y me hice acreedora a un pequeño obsequio por parte de los organizadores al ser la única persona del público asistente en responder acertadamente una pregunta sobre quién fue el campeón olímpico de natación en la prueba de los 100 metros libres en los Juegos de Atlanta 1996. Sólo yo pude contestar que se trataba del ruso Alexander Popov. El regalo fue muy sencillo (un pin representativo de una escuela para atletas de alto rendimiento de los Estados Unidos), pero muy significativo para mí.

Por fin terminó el primer día de actividades, el cual se me hizo un poco largo, pero salí contenta de la ESEF rumbo al periódico.

Cuando terminé de escribir mi nota, se lo notifiqué al señor Bermejo para que la revisara. Mientras él la leía, yo me sentía un poco nerviosa. Deseaba fervientemente que le agradara mi trabajo. Por fortuna pasé la primera prueba de fuego. El jefe de información deportiva me dijo que le había gustado la entrada de la nota y la redacción de la misma, lo cual me motivó.

Me dio mucho gusto verla publicada al día siguiente, jueves 15 de octubre de 1998, aunque no me la hubieran firmado. Yo no consideré necesario preguntar el porqué no apareció con mi nombre, pues supuse que era debido a que me tenían a prueba (la segunda nota ya apareció con mi firma, al igual que las subsecuentes).

Pero la prueba, desde luego, no terminó ahí. El señor Bermejo me comentó que la nota que hice no era suficiente parámetro para conocer mi trabajo, así que me pidió cubriera completo el evento de la ESEF.

Fueron cinco días los que duró el Congreso (del 14 al 18 de octubre). Durante esas cinco jornadas realizaba la misma rutina de trabajo: acudía a las instalaciones de la ESEF, estaba presente en las diferentes actividades que se desarrollaban, entrevistaba a las personalidades que ahí se encontraban y me iba al periódico a redactar las notas. No volví a trabajar con fotógrafo hasta el día de la clausura. Claro que no me tocó el mismo de la vez anterior, pero igualmente trabajé tranquila.

Me sentía contenta porque el señor Bermejo estaba satisfecho con mi trabajo, pero más gusto me dio cuando se publicó mi última nota sobre el Congreso, pues fue justamente cuando me informó que a partir de esos momentos ya formaba parte del equipo de reporteros del suplemento que estaba a dos semanas de salir.

### **3.1 Reportera del suplemento semanal “Nuestro deporte infantil y juvenil” y de deporte amateur en general en el diario *La Afición* (1998-1999).**

Eran los últimos días del mes de octubre y la hora de echar a andar el suplemento había llegado. El equipo de trabajo era pequeño, pero suficiente para sacar adelante el nuevo proyecto del periódico. En total lo integrábamos cuatro reporteros (dos mujeres y dos hombres) y Mauricio Meza, un reportero del periódico quien fungía como editor. Todos estábamos bajo la dirección del señor Bermejo.

La primera actividad que tuvimos fue una reunión convocada por nuestro editor, quien nos informó cuál sería la dinámica de trabajo y el contenido del primer número del suplemento. En esos momentos también nos asignó una tarea a cada uno de los reporteros. A mí me encargó un reportaje acerca del taekwondo infantil. Para cumplir con este primer compromiso, visité diferentes clubes en los que se impartía esta disciplina y averigüé todo lo relacionado con ella. Una vez que estuve bien documentada, realicé entrevistas con algunos niños que practicaban este arte marcial. Terminé mi reportaje y se lo presenté al editor, quien lo único que comentó fue que no estaba mal. A mí, la verdad, sí me había gustado.

Lo importante fue que el miércoles 4 de noviembre de 1998 se publicó el suplemento semanal “Nuestro deporte infantil y juvenil” y en él mi primera colaboración.

El único inconveniente de trabajar sólo para el suplemento era que, debido a que disponíamos de un espacio muy reducido (4 páginas a color), nuestra actividad era muy escasa. Esta situación no convenía porque me pagaban por colaboración, razón por la cual mis ingresos eran muy bajos. Pese a las condiciones de trabajo, me sentía contenta porque estaba haciendo lo que en realidad me gustaba.

En el momento en que preparábamos el segundo número del suplemento, ya había notado que el señor Meza no era una persona muy cuidadosa ni comprometida con su trabajo, cosa que me desagradaba sobremanera. Nunca revisaba con atención los textos que le entregábamos y si por casualidad detectaba algún error, no tenía el menor interés en corregirlo.

Por ejemplo, una ocasión me tocó cubrir un evento de natación que se llevó a cabo en la noche, por lo cual salí bastante tarde de la competencia. En cuanto concluyó, me fui disparada hacia el periódico para redactar la nota, la cual terminé aproximadamente a las 11:30 de la noche. El editor del suplemento era el encargado de poner las cabezas y los pies de foto a nuestras notas. Le hice la observación de que el nombre que había puesto tanto en la cabeza como en el pie de foto no correspondía al del competidor que aparecía en la fotografía. El dato era importante más que nada porque se trataba del ganador de la competencia.

Su respuesta fue que así la dejaría porque ya era tarde y no había tiempo de buscar la foto correcta. Yo sabía que teníamos presión porque se acercaba la hora del cierre de edición, pero no por eso íbamos a entregar mal el trabajo. No pude hacer nada por evitarlo y así se publicó la nota.

Otra cosa que no me agradaba de él era que nos pedía las notas con una entrada muy corta y exigía que el cuerpo de la misma lo llenáramos exclusivamente con los nombres de los deportistas participantes y con los resultados de las competencias que cubríamos, en vez de pedirnos que realizáramos una crónica de ellas en la que narráramos de forma más detallada lo que había sucedido durante dichos eventos. En fin, tuvimos que acatar sus indicaciones, aunque no estuviéramos de acuerdo. No cabía duda que la persona que el señor Bermejo había puesto a la cabeza del equipo de trabajo del suplemento era incompetente e irresponsable.

Para el segundo número, que apareció el 18 de noviembre, afortunadamente ya tuvimos más trabajo, por lo que a mí me asignaron una plana completa, espacio suficiente para incluir dos notas. Las noticias que trabajé fueron con base a las órdenes de trabajo que me dio el editor. Una de ellas fue cubrir la presentación del "Primer Campeonato Nacional de Universidades Públicas" que se llevó a cabo en las instalaciones deportivas de la UNAM. Acudí a la conferencia en la que dieron a conocer los pormenores del torneo. Ahí se encontraba presente el director de Actividades Deportivas y Recreativas de la UNAM, aquél mismo que no fue muy amable conmigo cuando un mes atrás había acudido a pedirle empleo.

Lo curioso fue que en seguida me reconoció y comentó que le extrañaba verme en ese lugar. Le hice saber con sumo agrado que ya estaba trabajando en *La Afición*, porque en ese periódico sí habían sabido valorar mi trabajo. Ya no supo qué contestarme, sólo me dijo que, según él, le daba mucho gusto que estuviera colaborando en el diario deportivo. En realidad, no creo que le importara.

En el número tres del suplemento, el trabajo nuevamente fue escaso. Sólo me asignaron espacio para una nota, que fue precisamente la crónica de las finales femenil y varonil del torneo de básquetbol de universidades públicas, el cual tuvo como escenario el frontón cerrado de Ciudad Universitaria.

En el mismo mes de noviembre, un compañero reportero que sabía de mi gran pasión por la gimnasia artística, me comentó que se aproximaba un evento muy importante a nivel internacional. Yo no estaba enterada de tan grandioso acontecimiento (al menos para mí lo era), así que investigué de qué trataba el asunto y me enteré que, efectivamente, los días 5 y 6 de diciembre se llevaría a cabo la "Copa Gimnástica '98" en el Palacio de los Deportes, con la participación de grandes figuras mundiales y olímpicas. Claro que no se trataba de un evento cualquiera, por lo que la noticia me emocionó muchísimo, ya que es muy difícil que en nuestro país se realice este tipo de competencias.

Me invadió una gran emoción al pensar que tal vez tuviera la oportunidad de cubrir este evento. Yo sabía que sólo podía colaborar en el suplemento, por lo que no me correspondía asistir a ninguna otra competencia que no tuviera relación con el deporte estudiantil, pero tenía muchos deseos de conocer a las grandes gimnastas, sobre todo rumanas y rusas, a quienes siempre he admirado (la gimnasia artística varonil no me agrada tanto como la femenil).

Sin pensarlo dos veces, me presenté con el señor Bermejo y le propuse que me permitiera cubrir la competencia de gimnasia, que deseaba hacerlo porque conocía bastante de ese deporte, de su técnica y de sus atletas, tanto nacionales como internacionales, ya que me dediqué por mucho tiempo a la práctica de esta bella disciplina deportiva.

Para mi sorpresa, aceptó inmediatamente la propuesta. Mandó llamar al editor del suplemento y lo puso al tanto para que no me asignara ninguna orden de trabajo



durante el fin de semana en que se realizaría la copa. Lo que me desconcertó mucho fue su reacción, ya que se mostró muy molesto de que yo fuera a cubrir el evento, argumentando que, como él trabajaba por las mañanas en la Conade, no tenía caso que alguien más la cubriera ya que él iría por parte de ese organismo deportivo.

Nunca pude entender su actitud, pero lo que sí sentí fue mucho egoísmo de su parte. Lo importante fue que el señor Bermejo, visiblemente contrariado, le dijo tajantemente que sus órdenes no se discutían y que yo sería la encargada de cubrirlo. Muy a su pesar, al editor no le quedó más remedio que acatar las órdenes de su superior.

Pero ahí no terminaron las buenas noticias para mí. Una noche de finales de noviembre, recibí la llamada de mi editor informándome que el señor Bermejo quería hablar conmigo, que me comunicara inmediatamente con él. Así lo hice. Cuando le llamé, lo primero que me preguntó fue que si me gustaría ir a Acapulco a cubrir una competencia de gimnasia artística organizada por el área de deportes del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), que se realizaría del 26 al 29 de ese mes. En seguida le respondí que sí.

Me indicó que la salida era al día siguiente y que me presentara directamente en el aeropuerto, donde la encargada de prensa del Comité Organizador me haría entrega de mi boleto de avión y mis viáticos.

A las 12 horas del 25 de noviembre llegué al aeropuerto de la ciudad de México donde se reunirían los representantes de los medios de comunicación que cubrirían el evento. No conocía a los colegas con quienes viajaría, así que tuve que preguntar a medio mundo si no eran reporteros cuyo destino fuera Acapulco. Después me di cuenta que no los encontraba porque todavía no llegaban, lo que no me extrañó, ya que la mayoría de la gente es sumamente impuntual.

Esperé un buen rato, hasta que finalmente llegaron. La mayoría eran mujeres. Mi intención fue integrarme al grupo de inmediato, así que me presenté con ellos, pero sentí cierta indiferencia de su parte. La que se mostró más accesible fue la encargada de prensa del IMSS al momento de entregarme mi boleto, el cual no

aparecía a mi nombre, sino al de la persona que originalmente cubriría la competencia.

A mi regreso me enteré que primero habían designado a otra reportera para que fuera a Acapulco, pero que de último momento el señor Bermejo determinó que se me enviara a mí, lo cual le agradecí infinitamente porque, además, yo no estaba enterada de la realización de dicha competencia.

Considero que su decisión fue acertada debido a que la otra reportera no sabía sobre gimnasia artística. Ella se dedicaba a cubrir exclusivamente fútbol soccer.

Es común que en los medios de comunicación carezcan de reporteros especializados en ese y otros deportes a nivel amateur, por lo que las notas se publican con muchos errores.

La competencia a la que asistí fue la "Segunda Copa Internacional de Invitación de Gimnasia", que se efectuó en el Salón Teotihuacan del Centro de Convenciones. El Comité Organizador nos apoyó con el hospedaje, alimentación, transporte aéreo y viáticos.

Fue un evento de mucha calidad y una gran experiencia para mí, porque pude conocer personalmente a las grandes gimnastas de clase mundial, así como algunas de las figuras que serían medallistas en los Juegos Olímpicos de Sydney 2000.

El día que arribamos al puerto me dediqué a buscar a los atletas para entrevistarlos y poder enviar una nota previa al periódico. Por la noche acudí a la sala de prensa del Centro de Convenciones para escribirla. Me di cuenta que las condiciones no eran las óptimas para trabajar. La sala carecía de computadoras y sólo contaba con algunas máquinas de escribir mecánicas muy viejas y en mal estado. Pero ni modo, esa era la situación y los reporteros nos teníamos que adaptar a ella.

A pesar de no ser una fecha tan lejana, en aquel entonces el Internet era relativamente nuevo. Ignoro si en los medios de los demás reporteros que estuvieron presentes ya contaban con él, pero *La Afición* no tenía acceso a esta valiosa herramienta de trabajo. De cualquier forma, estaba de más que lo

tuviéramos, ya que sin computadoras en la sala de prensa de nada hubiera valido contar con ese importante servicio en el periódico.

En aquellas fechas, lo que se utilizaba para enviar las notas a los medios impresos era el fax. El problema fue que cuando tratamos de mandar nuestro trabajo, nos percatamos que en la sala tampoco tenían este aparato tan indispensable, por lo que nos vimos en la necesidad de solicitar uno prestado en una oficina de gobierno que estaba en las mismas instalaciones del Centro de Convenciones. No tuvieron inconveniente en facilitárnoslo y así pudimos cumplir con nuestra labor.

Parece increíble que un espacio tan importante como ése, en el que se realizaban con frecuencia grandes eventos, no contara con una sala de prensa con los servicios básicos.

La dinámica de trabajo de los siguientes días fue acudir a los entrenamientos por las mañanas, a las competencias por las tardes y mandar las notas por las noches. Desde luego que me daba mi tiempo para echarme un chapuzón en la alberca del hotel o también para gozar de la playa y el mar.

El tiempo se me fue volando y cuando menos acordé ya teníamos que regresar al D.F., así que el 30 de noviembre por la mañana emprendimos el regreso a la ciudad de México.

Disfruté mucho mi estancia en Acapulco, sobre todo porque pude presenciar una competencia de gimnasia artística de nivel internacional.

En el periódico me enteré que las notas que envié no me las firmaron, según porque no me correspondía cubrir la competencia, sino que fue una atención que el jefe de información deportiva tuvo conmigo. No le tomé importancia al hecho, así que mejor retomé mi trabajo en el suplemento.

Estaba ansiosa de que llegara el fin de semana para asistir a la copa gimnástica. Amablemente, Jorge Bermejo me extendió una carta dirigida al Comité Organizador de la Copa para que no tuviera problema en conseguir las acreditaciones. En dicha carta solicitaba dos gafetes: uno para mí y otro para el reportero gráfico.

Me presenté en la conferencia de prensa que ofrecieron los organizadores con algunos de los gimnastas participantes y ese mismo día me entregaron las acreditaciones sin ningún problema.

Noté que, a partir de entonces, el editor del suplemento se comenzó a portar muy grosero conmigo. Claro que nunca se había caracterizado por ser una persona amable, distaba mucho de serlo, pero a raíz de mi regreso de Acapulco, su hostilidad fue más marcada.

Recuerdo que un día antes de que iniciara la Copa tuve que hacer una nota previa de la competencia. Los organizadores nos habían hecho llegar fotografías de los gimnastas más importantes que participarían, pero no había espacio para incluir en el texto alguna de ellas. Se me ocurrió comentarle al editor que la gimnasta rusa que aparecía en una de esas fotos era (y es, porque Svetlana Korkina aún está en activo) mi favorita, que si me podía quedar con ella ya que no iba a publicarse. Me contestó muy molesto que él se la guardaría porque también la admiraba mucho. Puedo asegurar sin temor a equivocarme que no tenía la menor idea de quién era esa gimnasta, más bien no quiso proporcionarme la fotografía sólo por maldad.

Su cambio de actitud lo atribuí a que el señor Bermejo me dio preferencia a mí para cubrir la copa y a él lo mandó a volar. Desafortunadamente, en todas partes se topa una con personas egoístas y envidiosas, por lo que no queda más que sobrellevarlas.

Por fin llegó el momento de la copa gimnástica. Fue un evento aún más importante que el de Acapulco porque estuvieron presentes campeones mundiales y olímpicos. Para mí fue un agasajo ver de cerca a las gimnastas y poder hablar con ellas.

Fueron tres días en los que pude disfrutar del arte de estas deportistas: uno de entrenamiento y dos de competencias. El entrenamiento se realizó un viernes por la tarde y estuvieron presentes la mayoría de los atletas participantes. Lo cubrí para hacer una previa sobre el evento. El sábado y el domingo las competencias se realizaron en la noche, por lo que terminaron bastante tarde. Al finalizar éstas, salía rápidamente del Palacio de los Deportes hacia el periódico para escribir las

notas. Procuré hacerlas lo más rápido posible, aunque con todo cuidado, para que no se me hiciera muy tarde, pero aún así esos dos días no me desocupé antes de las 11:30 p.m.

En aquella ocasión tampoco firmaron mis textos por las mismas razones que ya mencioné anteriormente, pero valió la pena el trabajo, porque me quedó la satisfacción de cubrir una competencia tan importante del deporte que más me gusta.

El suplemento dejó de publicarse temporalmente a partir del número siete debido al periodo vacacional escolar del mes de diciembre, temporada que aprovechamos nosotros también para descansar unos días.

Con la entrada del año nuevo nos reintegramos al trabajo, pues el suplemento pronto haría su reaparición. Trabajamos duro y el día 13 de enero salió el número ocho. Prácticamente no había aún actividad deportiva y las competencias eran escasas, por lo que cubrimos sus espacios únicamente con reportajes sobre diferentes disciplinas y los atletas que las practicaban. Fue hasta finales de enero que los deportistas de las diferentes escuelas comenzaron a retomar su paso.

Con el tiempo, el suplemento fue perdiendo interés entre los directivos tanto de Conade como del propio periódico y poco a poco fue bajando su calidad. Por primera vez, el 30 de junio, el suplemento se publicó en blanco y negro, edición correspondiente al número 89.

Se aproximaban los Juegos Panamericanos de Winnipeg, Canadá, en 1999, por lo que se avisó a nuestros queridos lectores que por segunda ocasión el suplemento se suspendería durante el evento deportivo continental que se efectuó del 23 de julio al 8 de agosto. El último número que se publicó previo a los Juegos fue el 95, correspondiente al miércoles 21 de julio.

Sinceramente, yo no creía que después de los Juegos Panamericanos el suplemento continuara publicándose. Lo bueno fue que me equivoqué porque yo estaba contenta con mi labor. Reiniciamos nuestro trabajo y el 11 de agosto se publicó el número 96, aunque una vez más en blanco y negro. Lo importante era que continuara adelante nuestro proyecto.

En ese mismo mes surgió el rumor de que *La Afición* se vendería o cerraría debido a que atravesaba por una grave crisis financiera. Pero era sólo eso, un rumor. Transcurrió agosto y continuamos trabajando con normalidad.

Sin embargo, al mes siguiente el rumor se convirtió en realidad. El "primer diario deportivo del mundo" efectivamente se vendió. "Grupo Multimedios Estrella de Oro", S. A. de C.V. lo adquirió en septiembre de 1999.

Ésa fue un terrible noticia para los que trabajábamos en *La Afición*, pero sobre todo para aquellos que éramos freelance porque, como siempre, estábamos totalmente desprotegidos.

Continuamos con nuestro compromiso de darle la difusión que merecía el deporte estudiantil a través de ese importante espacio hasta que nos fue permitido. Justamente con la publicación del ejemplar número 100, el 8 de septiembre de 1999, el suplemento "Nuestro deporte infantil y juvenil" se despidió para siempre de sus lectores. Con mucha pena yo también tuve que decir adiós a *La Afición* cuando se vendió.

En el mes de noviembre de ese mismo 1999, un colega que trabajaba en el diario *La Crónica de Hoy* me informó que el grupo empresarial que había adquirido *La Afición* próximamente fundaría un nuevo periódico que se llamaría *Milenio*, nombre muy *ad hoc* ya que saldría al mercado el 1 de enero del año 2000. También me comentó que las instalaciones del nuevo periódico serían las mismas que hasta hacía dos meses antes habían pertenecido al diario deportivo.

Otro tip importante que me dio fue que estaban entrevistando a la gente interesada en colaborar en el nuevo periódico. Con currículum en mano me presenté en las antiguas instalaciones de *La Afición* y solicité una entrevista con la persona encargada de atender a los solicitantes. No recuerdo con exactitud de quién se trataba, solamente que era un hombre de edad madura.

Después de una corta plática en la que le hablé de manera muy general sobre los trabajos que había desempeñado y el porqué mi interés de trabajar con ellos, como siempre sucede, quedó muy formal de llamarme, pero nunca lo hizo. Yo me comuniqué con él en repetidas ocasiones, pero no me resolvía nada, únicamente me daba largas. Con esta incertidumbre llegó el mes de diciembre. Supuse que el

tiempo se había agotado y con él las posibilidades de ingresar al periódico que estaba a unas cuantas semanas de salir al mercado.

Llegó el fin de año y en el primer minuto del nuevo siglo nació *Milenio Diario*. Por suerte, muchos de los trabajadores de base de lo que durante 70 años había sido *La Afición*, no sólo de deportes, sino de información general, lograron colocarse en este nuevo medio de comunicación impreso; desafortunadamente, yo no. Dentro de todo lo malo, la buena noticia fue que *La Afición* no desapareció, sino que pasó a formar parte del nuevo periódico como una más de sus secciones.

De esa forma inicié el 2000. La situación se me presentó muy complicada, por lo que desde ese entonces hasta 2003 no pude colocarme en ningún medio de comunicación, ni electrónico ni impreso. Tuve que desempeñar otro tipo de trabajos, aunque no eran precisamente relacionados con el periodismo, debo reconocer que, al menos, sí eran de mi agrado.

Sin embargo, yo no quitaba el dedo del renglón. Seguía con el gusanito del periodismo deportivo, por lo que decidí de nueva cuenta buscar trabajo como reportera en prensa escrita.

En aquel año, las opciones eran prácticamente las mismas que en 1998, cuando me inicié en el periodismo de deportes. Sólo existían dos publicaciones nuevas: *Récord* y *Marcador* (este último es una edición especial del periódico *La Prensa* que en la actualidad se publica de manera muy irregular). Al igual que la vez anterior, ninguno de esos medios me convencía, así que toda mi atención se volcó por segunda ocasión hacia *Milenio Diario*.

### 3.2 Reportera de deporte amateur en *Milenio Diario* (2003- 2004).

A principios de 2003 me presenté de nueva cuenta en *Milenio Diario*. ¿Por qué elegí justamente ese medio? No lo sé con certeza. Tal vez porque ahí quedaban algunos vestigios de lo que había sido *La Afición*, periódico por el cual sentía un gran cariño.

El procedimiento que seguí fue el mismo que cuando entré a *La Afición*. Busqué en el directorio de *Milenio Diario* el nombre del jefe de la sección deportiva. Obviamente, ya no era Jorge Bermejo, aquel señor tan agradable que me dio la oportunidad de trabajar en "el primer diario deportivo del mundo" cinco años atrás y con quien yo estaba sumamente agradecida. Ahora el editor se llamaba Carlos Ambrosio, a quien llamé por teléfono para solicitarle una entrevista. Se mostró muy amable conmigo y accedió a recibirme al otro día sin ninguna objeción.

Acudí a la cita con un poco de nervios, pero con la esperanza de que el resultado de la entrevista me fuera favorable. Cuando llegué a su oficina, el editor de deportes me recibió en seguida. La plática que sostuvimos fue muy agradable. Entre otras cosas, le comenté que había trabajado como reportera en *La Afición* cuando era un periódico independiente y le expuse mi interés de colaborar en la sección a su cargo. Me respondió que en esos momentos no era posible porque tenía su equipo de reporteros completo, pero que le dejara mi currículum y que le llamara más adelante.

De cualquier forma me dijo que, en caso de presentarse alguna oportunidad, él se pondría en contacto conmigo. Yo no me crucé de brazos a esperar que me llamara, así que estuve buscándolo durante varios meses, pero su respuesta seguía siendo la misma.

En una de esas tantas ocasiones en que me comuniqué con él, me comentó que estaban solicitando reporteros de espectáculos en la revista *TV y Novelas*, que el director era muy amigo suyo y que si me interesaba podría conseguirme una entrevista con él. Rechacé su ofrecimiento, no sin antes darle las gracias.

La verdad es que la fuente de espectáculos no la cubriría porque considero que la información que en ella se maneja no tiene, al menos para mí, alguna



trascendencia. Prácticamente se habla de chismes del mal llamado "medio artístico" y eso no me aporta. No dudo que haya sucesos importantes que narrar porque en algunos medios la fuente de espectáculos está mezclada con la cultural, pero aún en esos casos le dan prioridad a los chismes de la farándula.

Cuando comenté esto con algunas de mis amistades, me dijeron que la situación no estaba para rechazar oportunidades, a lo que yo les contesté que no hay nada como desempeñar un trabajo que la satisfaga a una porque se disfruta y se realiza con gusto.

Esto mismo le dije al señor Ambrosio, quien afortunadamente entendió mis razones y no se molestó conmigo, por el contrario, me dijo que no tenía ningún inconveniente en que le siguiera hablando por teléfono. Pese a que no quería dejar de insistir, pues tenía verdadero interés en ingresar a ese periódico, mis llamadas fueron cada vez más espaciadas.

Pasó el tiempo sin buenas noticias. Para septiembre de 2003 yo ya estaba un poco desanimada, pero aún no perdía las esperanzas, gracias a que el editor de deportes me pidió que no desesperara, razón por la que a fines de ese mes me comuniqué una vez más con él.

Yo esperaba la respuesta de siempre, pero me equivoqué, pues me comentó que pronto se darían algunos cambios en el periódico, que estuviera al pendiente y que no le dejara de llamar. Sin embargo, no quise hacerme falsas ilusiones porque aún no había algo seguro.

Terminó el mes patrio con la misma situación, pero octubre lo recibí con una agradable noticia. Carlos Ambrosio me llamó para preguntarme si todavía me interesaba colaborar como reportera, me presentara en el periódico a las 15:00 horas del día siguiente. Desde luego que mi respuesta fue afirmativa y quedé formalmente de hacerle una visita al otro día.

Como siempre, y aún más cuando tengo sumo interés en el asunto que voy a tratar, llegué a la hora acordada a la oficina del editor. Me informó que desde esos momentos ya formaba parte del equipo de reporteros de la sección deportiva y que podía comenzar a trabajar en ese instante, noticia que me puso muy feliz. Me comunicó que sólo podían contratarme como freelance, con la posibilidad de que

en un futuro no muy lejano llegara a ser personal de base, pero que eso dependería más que nada de mi trabajo.

Me contrataron por honorarios, lo cual no fue impedimento para que yo lo aceptara inmediatamente, así que para mí el “2 de octubre no se olvida”, porque justo en esa fecha, pero de 2003, finalmente logré ingresar a *Milenio Diario*.

Ese mismo día, el señor Ambrosio me explicó brevemente cuál sería la dinámica de trabajo. Por las noches (excepto los días de descanso, obviamente) tenía que comunicarme al periódico para conocer mi orden de trabajo del día siguiente; cumplir con la orden asignada y, de ser posible, llegar al periódico antes de las tres de la tarde para hacer un adelanto de mi nota, ya que diariamente a esa hora él se reunía con el coordinador de información y los editores de fútbol soccer y de deporte amateur para determinar, con base en la importancia de la información con la que contáramos los reporteros, qué se publicaría.

Al igual que en cualquier otro medio, teníamos que “pelear” por el espacio para la información sobre deporte amateur, ya que la prioridad en *Milenio Diario* también era el fútbol soccer. Nuestra mejor arma para ganar espacio era conseguir buenas notas.

También me explicó que en caso de que a los reporteros no nos fuera posible llegar al periódico antes de la junta, nos comunicáramos por teléfono para pasar el adelanto de nuestras notas y así nos consideraran al momento de asignar los espacios.

Concluida la explicación sobre la forma en que se trabajaba en el periódico, Carlos Ambrosio me dijo que se me habían designado dos días de descanso: lunes y martes. Me gustó el horario, aunque después me di cuenta que cuando no había eventos que cubrir los fines de semana, resultaba un poco pesado acudir por las tardes a la redacción para revisar cables, hacer el adelanto correspondiente y, en su caso, redactar notas. En cambio, cuando había alguna orden de trabajo, el día resultaba más interesante.

Después me presentó a quienes serían mis compañeros en la sección de deporte amateur a partir de ese día. Me dio gusto saber que éramos únicamente mujeres

las que cubríamos esta fuente (tres reporteras y una editora), en la que antes era muy difícil se nos diera espacio.

La tarde de mi primer día de trabajo la pasé en la redacción del periódico. Me percaté que había reporteros a quienes ya conocía, pero a la mayoría nunca los había visto. Me sentía un poco nerviosa, cosa que siempre me sucede cuando me presento en un nuevo empleo, pero después me acopló bastante bien.

Con la ayuda de una compañera, aprendí rápidamente a revisar cables, a jalarlos y a limpiarlos. Esta actividad era nueva para mí, puesto que durante el tiempo que trabajé en *La Afición* nunca me asignaron esa labor, razón por la cual desconocía cómo se realizaba.

El periódico recibía los servicios informativos de las agencias AP, Reuters, EFE, Notimex, AFP y DPA (la información deportiva de estas dos últimas agencias era muy escasa).

Y a propósito de servicios, como cualquier otro medio de comunicación, *Milenio Diario* también contaba con Internet, herramienta periodística imprescindible de la cual carecíamos en *La Afición*. Tiene diversos usos para los reporteros, como el correo electrónico, a través del cual podemos contactar fuentes informativas que se encuentran cerca o en el rincón más apartado del mundo. Este sistema también nos permite acceder a las versiones electrónicas de otros periódicos.

Al término de mi primera jornada, la editora me comunicó cuál sería mi orden de trabajo para el día siguiente, por lo que no fue necesario llamarle por teléfono en la noche. El primer evento que cubrí fue un partido de fútbol americano de Liga Mayor entre los Frailes de la Universidad del Tepeyac y los Borregos del Tecnológico de Monterrey, campus Estado de México.

En realidad a mí no me correspondía cubrirlo, pero la reportera encargada de la Organización Nacional Estudiantil de Fútbol Americano (ONEFA) no podía asistir al partido, por lo que la orden me la asignaron a mí, no sin antes preguntarme si tenía conocimientos sobre ese deporte. Contesté sinceramente que sí, ya que, de hecho, me gusta el fútbol americano de nuestro país porque es ciento por ciento estudiantil.

Sin embargo, no me resultó tan fácil cumplir con mi trabajo, puesto que hacía bastante tiempo que no escribía crónica, pero finalmente la hice, por lo que el domingo 4 de octubre de 2003 apareció publicada mi primera nota en *Milenio Diario*.

Habían transcurrido pocos días de mi ingreso al periódico, cuando el señor Ambrosio me pidió que cubriera un importante torneo de tenis a nivel internacional que se llevó a cabo del 11 al 19 de octubre. Por fortuna, mis conocimientos sobre el llamado “deporte blanco” eran bastante amplios.

El día de la inauguración de dicho torneo me encontré con el señor Jorge Bermejo en la sala de prensa. Yo ya le había perdido la pista, así que me dio mucho gusto verlo y poder saludarlo.

Y a propósito de reencuentros con ex compañeros de *La Afición*, una ocasión que acudí a la Cámara de Diputados a una reunión de la Comisión de Juventud y Deporte con el presidente de Conade y Codeme, Nelson Vargas, me topé con Mauricio Meza, el editor con quien trabajé en el suplemento “Nuestro deporte infantil y juvenil”. En esa ocasión él iba por parte del periódico *Excelsior* y ya no se portó grosero conmigo, al contrario, me saludo como si fuéramos los grandes amigos. Lo raro fue que no me lo volví a encontrar en ningún otro evento, para fortuna mía.

Pero volviendo a la cobertura de la copa de tenis, sinceramente me fue muy bien. Estuvo un poco pesada porque fueron más de ocho días los que duró, pero fue gratificante porque tanto la editora como Carlos Ambrosio, quedaron satisfechos con mi trabajo.

Para el mes de noviembre me asignaron la cobertura del Centro Deportivo Olímpico Mexicano (CDOM), que se encuentra ubicado en las instalaciones del COM y al cual acudía prácticamente todos los días en busca de la información que ahí se generara, sobre todo la relacionada con los atletas de alto rendimiento que se preparaban rumbo a los Juegos Olímpicos como Ana Gabriela Guevara, Adriana Fernández, Romari Rifka, Alejandro Cárdenas, Nancy Contreras, Iridia y Óscar Salazar, Víctor Estrada y Fernando Platas, por mencionar sólo algunos. Esta actividad me agradaba bastante.

Ese mismo mes, el COM nos entregó a los reporteros de la fuente una circular en la que se nos notificaba que durante noviembre se llevarían a cabo las "Jornadas de información deportiva rumbo a los Juegos Olímpicos", organizadas por el propio titular de dicho organismo deportivo, el medallista olímpico Felipe Muñoz Kapamas, mejor conocido como *el Tibio* Muñoz. Estas jornadas tuvieron la finalidad de brindar a los representantes de los medios una explicación detallada de cómo se practica cada una de las disciplinas olímpicas, así como sus respectivas reglas.

A mí me pareció una excelente idea, ya que muchos reporteros no tienen los conocimientos suficientes acerca de los deportes que cubren. Desafortunadamente, su participación en las conferencias fue muy baja. Yo me di tiempo para asistir a las dedicadas a la gimnasia artística, boxeo, ciclismo, atletismo, taekwondo, natación y clavados.

A la par continuaba con mi trabajo como reportera. El cubrir diferentes eventos y competencias me gustaba mucho. Sin embargo, había uno que otro deporte que sinceramente no me agradaba. Tal era el caso del golf. Primero, porque no lo consideraba deporte, segundo, no le entendía, y tercero, me resultaba sumamente aburrido. Pero trabajo es trabajo y había que cumplir con él, por eso cuando a mediados de noviembre me asignaron la cobertura de un torneo, tuve que aprender cómo se jugaba, las reglas y lo más esencial en cuanto a este "deporte" elitista. Al término del torneo confirmé que, efectivamente, es aburridísimo. Aún así, me satisfizo el haber realizado la labor que se me encomendó.

Pero no quise limitar mi trabajo a la cobertura de eventos y a la redacción de notas informativas. Fue por eso que en ese mismo mes de noviembre decidí realizar algunos reportajes por mi cuenta y proponerlos a los editores.

Se acercaba la entrega del Premio Nacional de Deportes (20 de noviembre), por lo que pensé hacerle una entrevista a la corredora veterana Rosario Iglesias, mejor conocida como *Chayito*, ya que, pese a sus excelentes resultados en competencias a nivel mundial, nunca se había hecho acreedora a este importante reconocimiento.

A los editores les gustó mucho mi trabajo (a mí también), pero consideraron que resultaría más atractivo si el reportaje se publicaba con fotografías de la atleta atendiendo su puesto de periódicos, en sus entrenamientos y en la intimidad de su hogar, mostrando con orgullo los trofeos y las medallas que ha ganado a lo largo de su trayectoria deportiva, por lo que decidieron que visitara nuevamente a la deportista en compañía de un reportero gráfico para que tomara las impresiones. De esa manera, el reportaje se pudo ilustrar con fotografías actuales y no de archivo.

Más adelante, hice otro reportaje acerca del boxeo femenino en nuestro país. Me interesaba mucho abordar ese tema porque quería dar a conocer que en este deporte, como en muchos otros, a la mujer no se le permite desarrollarse, ya que enfrenta una fuerte discriminación por parte de los dirigentes, así como de los propios entrenadores.

Por desgracia era un tema que a la mayoría de la gente no le interesaba, incluyendo a la propia editora, pese a ser mujer. El señor Ambrosio tampoco estaba muy convencido de la forma en que lo manejé, porque, según él, lo había abordado desde un punto de vista muy feminista, pero finalmente aceptó que era un buen trabajo y lo publicaron.

También quise darle seguimiento a la preparación rumbo a Atenas de la mejor gimnasta mexicana en esos momentos: Brenda Magaña. Lo importante fue que siempre le dieron espacio a las notas que hice sobre esta destacada atleta.

El resto del año la dinámica de trabajo fue la misma: cubrir eventos, entregar reportajes y, en caso de que no me asignaran ninguna orden de trabajo, acudir por las tardes al periódico para apoyar en la redacción.

Llegó el 2004, año de Juegos Olímpicos. El editor nos informó que a partir de enero deberíamos comenzar a preparar especiales sobre los deportes que integraban el programa olímpico. Éstos se publicaron semanalmente y en ellos se explicaban los orígenes del deporte en cuestión en la máxima justa deportiva, sus diferentes pruebas, los campeones de Sydney 2000 y los atletas mexicanos más destacados.

Nos dieron libertad de elegir el deporte sobre el cual quisiéramos desarrollar el trabajo, noticia que me entusiasmó bastante porque, de esa forma, teníamos la opción de escoger las disciplinas olímpicas de nuestra preferencia.

Inmediatamente pensé en la gimnasia artística, así que me aboqué a investigar todo lo relacionado con este hermoso deporte. No me fue difícil recabar la información ya que yo contaba con bastantes datos, más que en la propia Federación de la especialidad.

El primer especial que se tenía contemplado publicar era sobre atletismo, pero la reportera encargada de hacerlo no lo entregó a tiempo. Por suerte, yo ya había terminado el mío sobre gimnasia artística, el cual se publicó el viernes 6 de febrero. Se ilustró con grandes fotos a color y apareció en las páginas centrales del periódico.

También quise realizar el especial de natación, ya que es otro deporte que me gusta bastante, pero una compañera ya había comenzado a trabajarlo. Yo le ayudé a corregir algunos datos, gracias a que también tengo amplios conocimientos acerca de este y otros deportes acuáticos.

El siguiente especial que preparé no fue sobre alguna disciplina deportiva, sino acerca de las mascotas olímpicas que cada cuatro años diseña la ciudad sede con lo más representativo del país anfitrión. Los editores quedaron muy contentos con el trabajo que realicé en cuanto al contenido. El diseño también quedó fabuloso, lo cual ayudó a que luciera más, aunque eso ya no fue mérito mío.

Otros especiales que presenté fueron los de halterofilia (levantamiento de pesas), ecuestres, tenis y boxeo. Este último, por cierto, le gustó mucho al director de Comunicación Social del COM, por lo menos así se lo manifestó al señor Ambrosio, a quien, inclusive, le solicitó un ejemplar. Para mí, y supongo que para cualquier reportero, era muy satisfactorio saber que había lectores a los que les gustaba mi trabajo.

En esas fechas comenzaron a desarrollarse competencias muy importantes que tuve la fortuna de cubrir, tal fue el caso de algunos selectivos en los que participaron atletas, tanto nacionales como extranjeros, en busca de su clasificación a los Juegos Olímpicos. Los deportes fueron principalmente boxeo,

triatlón, pentatlón, marcha, clavados (esta competencia fue una de las que más me gustó) y pruebas de pista.

Otras competencias a las que asistí eran únicamente fogueos para los atletas que ya habían asegurado su participación olímpica. Dichos certámenes resultaron igualmente emocionantes por la calidad y nivel de los participantes.

Pero el trabajo no sólo consistía en cubrir eventos y preparar especiales de los deportes olímpicos, sino que también realizar entrevistas con los atletas mexicanos que ya estaban clasificados a Atenas 2004.

La primera entrevista la realicé a la nadadora Adriana Marmolejo, especialista en 200 metros mariposa y quien estaría participando en sus segundos Juegos Olímpicos. Les asignaban buen espacio a estos textos (la contraportada).

Claro que hubiera preferido iniciar esta serie de entrevistas con Brenda Magaña, pero fue muy complicado contactarla debido a que la gimnasta se encontraba entrenando en Texas desde hacía varios meses.

Con la cobertura de tantos eventos, la preparación de los especiales y las entrevistas a los atletas, la carga de trabajo era muy pesada, pero aún así decidí preparar un reportaje para la revista *Milenio Semanal*. En él abordé un tema sumamente importante: la integración gradual de la mujer a los Juegos Olímpicos. Llevé a cabo una exhaustiva investigación sobre las primeras competencias olímpicas en las que participaron las mujeres, tanto de la antigüedad como de la era moderna, las pioneras, las grandes figuras y las atletas mexicanas más destacadas en la historia del olimpismo.

Para complementar la investigación, entrevisté a la licenciada Dione Anguiano, titular del Instituto del Deporte del D.F., pues consideré que su opinión sobre el tema era importante por ser la dirigente del deporte en la ciudad de México. También presenté el testimonio de la ex corredora mexicana Enriqueta Basilio, quien en los Juegos Olímpicos de México '68 se convirtió en la primera mujer en encender el fuego olímpico.

Asimismo, varias de las atletas más destacadas de México y que estarían presentes en Atenas 2004, como la ciclista Nancy Contreras y la taekwondista Iridia Salazar, dieron su punto de vista al respecto. Sus declaraciones eran muy



importantes ya que, pese a todas las trabas con las que aún se enfrenta la mujer que desea practicar algún deporte en nuestro país, ellas son quienes han sobresalido en los últimos años y las que han puesto en alto el nombre de México en el mundo.

Cuando contaba con toda la información necesaria, armé mi reportaje y lo presenté al editor, quien me comentó que, al igual que el trabajo sobre boxeo femenino, éste tenía un marcado punto de vista feminista. Yo no le daba esa interpretación ni tampoco fue ésa mi intención al momento de trabajarlos, simplemente quise presentar las cosas lo más objetivamente posible. Lo importante fue que eran simples comentarios por parte del señor Ambrosio, ya que siempre respetó mi trabajo.

El caso fue que después de revisar mi propuesta, se la entregó al encargado de la revista para que le diera el visto bueno. Le gustó, por lo que el reportaje "Juegos Olímpicos, un siglo con mujeres" (esta cabeza no fue la que originalmente escribí, sino la que decidió el editor de la revista y que a mí no me convenció) se publicó el 8 de marzo de 2004, justo en la fecha que se conmemora el "Día Internacional de la Mujer". Realmente, una afortunada coincidencia. El único inconveniente fue que lo tuvieron que recortar por cuestiones de espacio y quedó fuera información muy valiosa, pero esta situación es normal.

A los pocos días de la publicación del reportaje, llegó un cable de la agencia EFE que hablaba del mismo tema que yo había tratado en la revista, incluso los datos y el manejo de la información eran prácticamente los mismos. Me llamó mucho la atención, por lo que después de leerlo se lo enseñé a la editora de deporte amateur, a quien le sorprendió tanto como a mí. Lo raro fue que se trataba de una agencia de noticias española. Seguramente, otra coincidencia.

En el mes de abril el periódico cambió de ubicación. Su nuevo domicilio era uno de los edificios que pertenecía al desaparecido diario *Novedades*. Y pese a que todas las secciones estábamos juntas mientras nos asignaban nuestros lugares, me agradó el cambio porque teníamos mucho más espacio que en las instalaciones anteriores y, además, pude convivir con los reporteros de otras fuentes, a quienes desconocía en su mayoría.

En mayo, los Juegos Olímpicos estaban cada vez más cercanos, por lo que el trabajo continuaba incrementándose. Había ocasiones en que los reporteros nos veíamos obligados a cubrir varios eventos al día, pero yo me sentía como "pez en el agua".

Sabía que eso era poco comparado con lo que nos esperaba cuando estuviéramos a unos días de que comenzaran las competencias olímpicas, durante las mismas y con la llegada a México de los atletas una vez que los Juegos concluyeran.

Tenía muchos deseos de participar en la redacción de notas de las competencias y resultados de los Juegos Olímpicos con base a la información que nos llegara por cable (cubrirlos en vivo es mi sueño dorado). Sin embargo, no tuve la oportunidad, debido a que en el mes de julio salí del periódico.

Pese a que mi estancia en el diario fue relativamente corta, quedé contenta de haber trabajado en este medio porque no era sencillo ingresar a él y luché hasta conseguirlo; porque es un periódico que se ha ganado cierto prestigio; porque tiene buenos colaboradores, pero lo más importante, porque desempeñé un trabajo que en verdad me satisfizo.

Además, tuve la fortuna de escribir sobre diversas actividades deportivas desarrolladas en mi Universidad, como los festejos por el 50 aniversario de su alberca, el programa de trabajo del nuevo director de Actividades Deportivas y Recreativas y los preparativos del "Grand Prix de Atletismo", por mencionar algunos.

Otra satisfacción que me dejó el trabajo en este periódico fue que pude conocer a muchos de los atletas mexicanos que compitieron en los Juegos Olímpicos de Atenas, así como a algunos grandes ex deportistas que son medallistas olímpicos y a quienes admiró mucho.

Por todas estas razones, puedo decir que formar parte del equipo de reporteros de *Milenio Diario* fue muy significativo en mi desarrollo profesional.

“Creo que uno de los peores males contemporáneos, junto con la corrupción, es la baja calidad profesional de muchos periodistas. Todo mundo cree que puede ser periodista, exactamente como se siente Luciano Pavarotti cuando canta bajo la regadera”.

Manuel Buendía.

## CONCLUSIONES

Trabajar en los medios de comunicación, tanto electrónicos como impresos, resulta toda una experiencia para quienes cursamos la carrera de Periodismo y Comunicación Colectiva en la ENEP Aragón y hemos tenido la oportunidad de ejercer esta maravillosa profesión, ya que llevamos a la práctica los conocimientos adquiridos en la escuela a largo de cuatro años.

Gracias a mi acertada elección en la carrera que estudié y a los conocimientos que me brindó la Universidad, he podido desempeñar diversos trabajos durante mi trayectoria profesional, mismos que me han dejado gratas experiencias y con los cuales he comprobado que los comunicólogos formados en la UNAM tenemos las bases necesarias para desempeñar diferentes funciones dentro del ámbito de la comunicación.

Sé que el camino para iniciar una carrera profesional y para lograr ubicarnos en un trabajo que satisfaga nuestras expectativas al concluir los estudios, es difícil, pero no imposible.

Considero que el servicio social y las prácticas profesionales (éstas no se acostumbraban cuando cursé la licenciatura) representan una buena opción para que los estudiantes que están por terminar la carrera, así como los recién egresados que se enfrentan por primera vez al difícil y restringido campo laboral, pongan en práctica las herramientas teóricas y técnicas que les proporcionó la Universidad, tengan su primer contacto directo con los medios, conozcan la

dinámica de trabajo que cotidianamente se realiza en ellos y logren colocarse en su primer empleo (aunque no siempre existe esta posibilidad).

Por otro lado, la preparación que nos brinda la UNAM es básica para un buen desempeño profesional, pues es muy común que en los medios de comunicación nos encontremos con una gran cantidad de personas que se han hecho en la práctica, por lo que la mayoría de ellas carece de cultura general, característica indispensable, desde mi punto de vista, en un comunicólogo, sobre todo si decide ejercer el periodismo.

Además, los periodistas empíricos le quitan la oportunidad a quienes se han esforzado por prepararse y que desafortunadamente pierden un tiempo muy valioso en espera de alguna oportunidad.

Me percaté de esta situación en la mayoría de los lugares en los que he trabajado. Aunque debo admitir que también era común que me encontrara con profesionistas que no sabían expresarse y que tenían graves problemas de ortografía y sintaxis, pese a tener una formación académica.

Creo que una manera muy efectiva de corregir este tipo de problemas es la lectura, excelente hábito que se adquiere durante la carrera de periodismo en la UNAM y que no debe perderse nunca.

También hay otra opción para mejorar la ortografía: estudiar las reglas gramaticales por iniciativa propia. Hay bibliografía y programas especializados en este tema que, incluso, contienen ejercicios para poner en práctica dichas reglas.

Finalmente, deseo mencionar que, pese a que mi labor en la Subdirección de Radio del INI y en TV UNAM fueron sumamente importantes y gratificantes para mí, estoy plenamente convencida que mi prioridad es continuar en el periodismo deportivo. Considero que es un género que requiere de amplios conocimientos en la materia y técnicas periodísticas para ejercerlo dignamente, como cualquier otro.

Sin embargo, no me cierro a otras posibilidades de trabajo, pues independientemente de la actividad en que los comunicólogos nos desenvolvamos, ya sea por convicción propia o porque es la única oportunidad que se nos presenta, es importante que nos comprometamos con el trabajo que realizamos y que éste nos satisfaga.

## **ANEXOS**

- Anexo 1** Directorio y ubicación geográfica del Sistema de Radiodifusoras Culturales Indigenistas (SRCI).
- Anexo 2** Temario del "Manual de producción radiofónica" del Instituto Nacional Indigenista.
- Anexo 3** Guión del spot "Tercer Festival Indígena".
- Anexo 4** Guía de grabación del programa "Reformas al artículo 27 constitucional".
- Anexo 5** Presupuesto de la serie "Cultura en movimiento".
- Anexo 6** Guión de la serie "Cultura en movimiento".
- Anexo 7** Escaleta de la serie "UNAM hoy, un enlace con la sociedad".
- Anexo 8** Textos publicados en "La Afición". (nota informativa y crónica).
- Anexo 9** Órdenes de trabajo de "Milenio Diario".
- Anexo 10** Textos publicados en "Milenio Diario" (nota informativa, entrevista, crónica y reportaje).
- Anexo 11** Reportaje publicado en "Milenio Semanal".

**“CON LOS PIES EN LA TIERRA Y LA VOZ EN EL AIRE”**

**25 AÑOS DE RADIODIFUSIÓN INDIGENISTA EN MÉXICO**

Directorio y ubicación geográfica del sistema de radiodifusoras culturales indígenas

**1 XEZV La Voz de la Montaña**

**Fecha de fundación:** 10-III-79

**Lenguas en que transmite:** náhuatl, mixteco, tlapaneco y español

**Población indígena atendida:** 348,491

**Domicilio:** Av. Heroico Colegio Militar No. 23

Tlapa de Comonfort, Guerrero

**Tel:** 01 (757) 476 11 96

**xetlaradio@hotmail.com.mx**

**2 XETLA La Voz de la Mixteca**

**Fecha de fundación:** 15-IX-82

**Lenguas en que transmite:** mixteco, triqui y español

**Población indígena atendida:** 326,037

**Domicilio:** Carretera Yucudad Km. 54.5

Tlaxiaco, Oaxaca

**Tel/fax:** 01 (953)55202 40

**xezv@yahoo.com.mx**

**3 XETAR La Voz de la Sierra Tarahumara**

**Fecha de fundación:** 10-X-82

**Lenguas en que transmite:** tarahumara, tepehuáno, guarijío y español

**Población indígena atendida:** 90,527

**Domicilio:** conocido

Guachochi, Chihuahua

**Tel/fax:** 01 (649) 543 11 66

**cdixetar@prodigy.net.mx**

**4 XEPET La Voz de los Mayas**

**Fecha de fundación:** 29-X-82

**Lenguas en que transmite:** maya y español

**Población indígena atendida:** 701,552

**Domicilio:** conocido, Exhacienda Aranjuez

Peto, Yucatán

**Tel/fax:** 01 (997) 976 01 40

**xepetini@prodigy.net.mx**

**5 XEPUR La Voz de los Purépechas**

**Fecha de fundación:** 2-X-82

**Lenguas en que transmite:** purépecha y español

**Población indígena atendida:** 218,004

**Domicilio:** conocido, Predio INI

Cherán, Michoacán

**Tel/fax:** 01 (423) 594 20 05

**radio\_xepur@hotmail.com**

**6 XEVFS La Voz de la Frontera Sur**

**Fecha de fundación:** 27-IV-87

**Lenguas en que transmite:** tojolabal, mame, tzeltal, tzotzil y español

**Población indígena atendida:** 626,488

**Domicilio:** Barrio de San Sebastián

Las Margaritas, Chiapas

**Tel/fax:** 01 (963) 63 603 58

**xevfs@cndpichiapas.gob.mx**

**7 XEGLO La Voz de la Sierra Juárez**

**Fecha de fundación:** 12-XI-89

**Lenguas en que transmite:** zapoteco, mixe, chinanteco y español

**Población indígena atendida:** 194,411

**Domicilio:** Lázaro Cárdenas s/n

Guelatao de Juárez, Oaxaca

**Tel:** 01 (951) 553 60 99

**Fax:** 01 (951) 553 60 11

**xeglo@prodigy.net.mx**

**8 XEANT La Voz de las Huastecas**

**Fecha de fundación:** 28-IX-90

**Lenguas en que transmite:** náhuatl, pame, huasteco y español

**Población indígena atendida:** 336,941

**Domicilio:** Josefa Ortiz de Domínguez s/n

Tancanhuitz de Santos, San Luis Potosí

**Tel:** 01 (482) 367 02 54 y 367 02 55

**Fax:** 01 (482) 367 702 50

**xeant@prodigy.net.mx**

**9 XEOJN La Voz de la Chinantla****Fecha de fundación:** 8-XII-91**Lenguas en que transmite:** mazateco, cuicateco, chinanteco y español**Población indígena atendida:** 160,428**Domicilio:** conocido

San Lucas Ojitlán, Oaxaca

**Tel/fax:** 01 (287) 877 60 63

xeojn@prodigy.net.mx

**11 XEJMN La Voz de los Cuatro Pueblos****Fecha de fundación:** 3-IV-92**Lenguas en que transmite:** cora, huichol, tepehuáno, náhuatl y español**Población indígena atendida:** 39,551**Domicilio:** conocido

Jesús María, Nayarit

**Tel:** 01 (200) 124 79 38, 40, 42, 54 y 56 (caseta)**Fax:** 01 (200) 124 79 58 y 124 79 59 (caseta)

vozdeloscuatropueblos@hotmail.com

**13 XECTZ La Voz de la Sierra Norte****Fecha de fundación:** 21-VIII-94**Lenguas en que transmite:** náhuatl, totonaco y español**Población indígena atendida:** 501,201**Domicilio:** Miguel Alvarado No. 45

Cuetzalan, Puebla

**Tel/fax:** 01 (233) 331 03 82

xectz@prodigy.net.mx

**15 XEXPUJ La Voz del Corazón de la Selva****Fecha de fundación:** 19-XII-95**Lenguas en que transmite:** maya, chol y español**Población indígena atendida:** 158,851**Domicilio:** conocido

X'pujil, Calakmul, Campeche

**Tel:** 01 (200) 123 60 72, 73 y 74 (caseta)

xexpuj@yahoo.com

**17 XECOPA La Voz de los Vientos****Fecha de fundación:** 17-VII-97**Lenguas en que transmite:** zoque, tzotzil y español**Población indígena atendida:** 314,821**Domicilio:** 1ª. Oriente Norte s/n,**10 XEZON La Voz de la Sierra Zongolica****Fecha de fundación:** 20-XI-91**Lenguas en que transmite:** náhuatl y español**Población indígena atendida:** 226,452**Domicilio:** Callejón de las ánimas s/n

Zongolica, Veracruz

**Tel:** 01 (278) 732 62 56

xezv@yahoo.com.mx

**12 XEQIN La Voz del Valle****Fecha de fundación:** 15-VI-94**Lenguas en que transmite:** mixteco, triqui, zapoteco y español**Población indígena atendida:** 21,197**Domicilio:** Calle Octava No. 139

San Quintín, Baja California

**Tel:** 01 (616) 16 520 23, 16 529 74**Fax:** 01 (616) 16 535 35

xeqin@telnor.net

**14 XEJAM La Voz de la Costa Chica****Fecha de fundación:** 5-V-94**Lenguas en que transmite:** mixteco, amuzgo, chatino y español**Población indígena atendida:** 328,081**Domicilio:** Plaza de la Constitución y Negrete

Santiago Jamiltepec, Oaxaca

**Tel/fax:** 01 (954) 582 80 59 y 582 84 71

xejam@prodigy.net.mx

**16 XEETCH La Voz de los Tres Ríos****Fecha de fundación:** 22-II-96**Lenguas en que transmite:** mayo, yaqui, guarijío y español**Población indígena atendida:** 211,126**Domicilio:** Km. 27 carretera Navojoa

Etchojoa, Sonora

**Tel:** 01 (647) 425 00 43

radioetcho@prodigy.net.mx

**18 XETUMI La Voz de la Sierra Oriente****Fecha de fundación:** 12-III-97**Lenguas en que transmite:** mazahua, otomí y español**Población indígena atendida:** 520,513**Domicilio:** Carr. Fed. No. 15 Morelia,

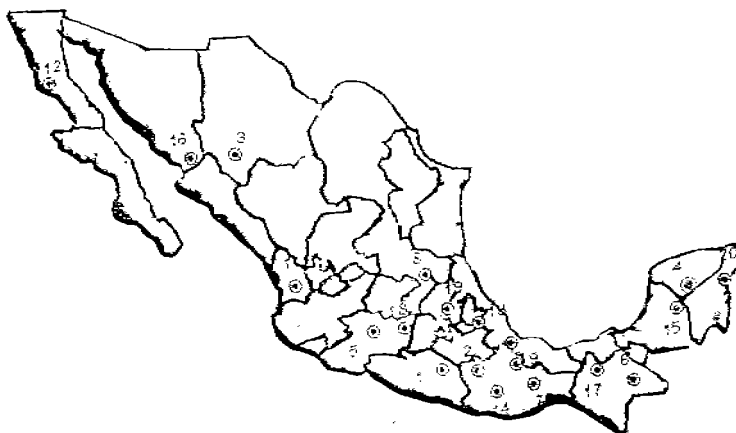
Barrio Siete Huesos  
Copainalá, Chiapas  
Tel/fax: 01 (968) 661 00 51  
xecopa@cndpichiapas.gob.mx

Carr. Fed. No. 15 Morelia, Zitácuaro  
Tuxpan, Michoacán  
Cel: 044 715 15 912 47  
xetumini@yahoo.com.mx

**19 XECARH La Voz del Pueblo Hña-Hñú**  
**Fecha de fundación:** 1-VIII-99  
**Lenguas en que transmite:** otomí, náhuatl y español  
**Población indígena atendida:** 154,603  
**Domicilio:** conocido  
Cardonal, Hidalgo  
**Tel:** 01 (759) 727 01 13 y 727 01 14  
xecarh@prodigy.net.mx

**20 XENK La Voz del Gran Pueblo**  
**Fecha de fundación:** 15-VI-99  
**Lenguas en que transmite:** maya y español  
**Población indígena atendida:** 56,641  
**Domicilio:** Km. 1 carretera Carrillo Puerto  
F. Carrillo Puerto, Quintana Roo  
**Tel/fax:** 01 (983) 834 11 01  
xenk\_fcp@hotmail.com

El SRCI está conformado por 20 radios que transmiten en diferentes frecuencias de AM, con potencias que van de 2,500 a 10,000 watts. Utilizan 31 lenguas y el español, y operan en 928 municipios en 15 estados del país. Atienden un promedio de 5 millones de indígenas y 22 millones de personas en general.

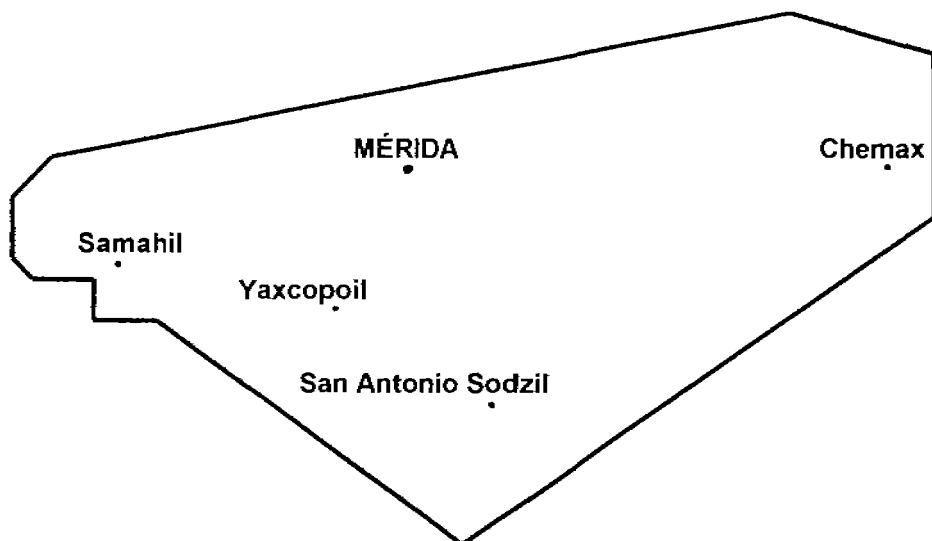




El INI tiene instaladas cuatro radiodifusoras experimentales de baja potencia en FM, operadas por niños indígenas, con una potencia radiada de 10 watts, las cuales se encuentran ubicadas en albergues Escolares Indígenas en el estado de Yucatán. Su objetivo es que los infantes adquieran las habilidades para producir y emitir, a nivel local, mensajes radiofónicos con los contenidos que ellos mismos definan.

Los municipios en que se encuentran ubicadas las emisoras son: Chemax (XHCHX), San Antonio Sodzil (XHSAZ), Samahil (XHSMH) y Yaxcopoil (XHYAX). Su cobertura abarca las comunidades comprendidas en un radio de 10 kilómetros alrededor de la localidad sede.

## RADIODIFUSORAS DE BAJA POTENCIA EN YUCATÁN





**INSTITUTO NACIONAL  
INDIGENISTA**

**Departamento de  
planeación radiofónica**

**SUBDIRECCIÓN DE RADIO**

**MANUAL DE PRODUCCIÓN RADIOFÓNICA**



México D.F., 1982



# Temario

**Prólogo.**

**Introducción.**

**Hacia una definición de comunicación.**

**Elementos del proceso de comunicación.**

## **1 Radio.**

- 1.1 Limitaciones de la radio.
- 1.2 Posibilidades y recursos de la radio.
- 1.3 Estrategias de utilización de la radio.

## **2 El lenguaje radiofónico.**

- 2.1 Las palabras.
- 2.2 La música.
- 2.3 Los efectos.
- 2.4 Montajes (música y efectos).

## **3 Los formatos radiofónicos.**

- 3.1 La charla.
- 3.2 El noticiario.
- 3.3 La crónica.
- 3.4 El comentario.
- 3.5 El diálogo.
- 3.6 La entrevista.
- 3.7 Entrevista indagatoria.
- 3.8 El radioperiódico.
- 3.9 La radiorrevista.
- 3.10 Mesas redondas.
- 3.11 El radiorreportaje.
- 3.12 El radiodrama.

## **4 El guión.**

- 4.1 La diagramación.
- 4.2 El esquema previo.
- 4.3 La redacción.
- 4.4 La musicalización.
- 4.5 Los efectos.
- 4.6 La grabación.

## **5 La entrevista.**

- 5.1 La técnica.
- 5.2 Las clases.
- 5.3 Cómo realizar una buena entrevista.
- 5.4 La edición.

## **6 El radiorreportaje.**

- 6.1 Documentos vivos.
- 6.2 Reconstrucciones.

## **7 El radiodrama.**

- 7.1 Componentes.
- 7.2 Técnicas.

## **8 El estudio.**

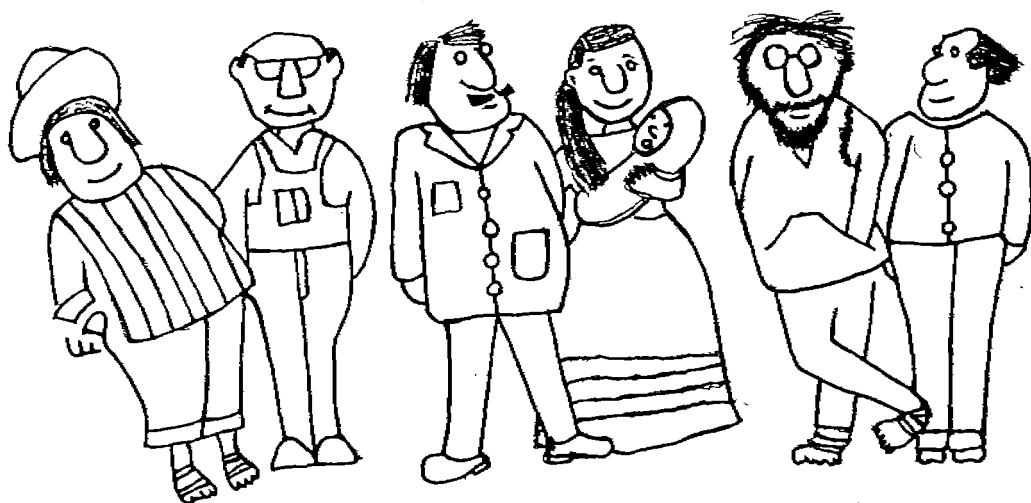
- 8.1 La consola.
- 8.2 La tornamesa.
- 8.3 Las grabadoras.
- 8.4 La cartuchera.
- 8.5 Los micrófonos.

## **9 El auditorio.**

- 9.1 Visitas periódicas.
- 9.2 Las encuestas.

Este manual muestra la forma de preparar y realizar un programa de radio. Está destinado a todas aquellas personas que sin ser comunicólogos o técnicos radiofónicos, quieran y tengan la posibilidad de trabajar en pro de las comunidades indígenas de nuestro país o para quienes deseen reforzar programas específicos de cambio utilizando para ello la radio.

Está diseñado muy en especial para todos los miembros de la comunidad que han optado por colaborar en la educación y el bienestar de sus amigos y vecinos.



**SI USTED ES UNO DE ELLOS,  
ESTE MANUAL LE AYUDARÁ.**

**SPOT 2**

**TERCER FESTIVAL INDÍGENA**

<u>OP.</u>	<u>ENTRA BREVEMENTE MÚSICA COLONIAL Y BAJA A FONDO</u>
LOC. 1	En la época colonial la población indígena era la gran mayoría
<u>OP.</u>	<u>SALE FONDO, ENTRA MÚSICA INDÍGENA ACTUAL</u>
LOC. 2	Hoy, sólo el nueve por ciento de los mexicanos son indígenas.
LOC.1	Sus tradiciones son la base del patrimonio cultural de México.
LOC. 2	Una muestra de sus culturas en el "Tercer Festival Indígena de la Ciudad de México", los días veinte, veintiuno, veintisiete y veintiocho de abril.
LOC. 1	Invitan: el Instituto Nacional Indigenista y Socicultur.
<u>OP.</u>	<u>SUBE MÚSICA BREVEMENTE Y SALE.</u>

**REFORMAS AL ARTÍCULO 27 CONSTITUCIONAL**  
**GUÍA DE GRABACIÓN**

<u>OPERADOR</u>	<u>ENTRA RÚBRICA Y BAJA A FONDO</u>
LOCUTOR	La Subdirección de Radio del Instituto Nacional Indigenista presenta:
<u>OPERADOR</u>	<u>SUBE RÚBRICA BREVEMENTE Y BAJA A FONDO</u>
LOCUTOR	“Reformas al artículo 27 constitucional”.
<u>OPERADOR</u>	<u>SUBE RÚBRICA BREVEMENTE Y BAJA A FONDO</u>
VOZ 1	Desde hace 74 años, el artículo 27 de la Constitución Mexicana reglamenta la tenencia de la tierra. Su principal función en cuestiones agrarias es impedir la concentración de grandes extensiones de tierra en unas cuantas manos y normar su distribución entre quienes la trabajan. Recientemente, el Presidente de la República, Carlos Salinas de Gortari, propuso algunas modificaciones al artículo 27 que nos interesan a todos, pero principalmente a usted que se dedica al campo. Hemos reunido a un grupo de abogados con la idea de hablar sobre esas modificaciones. Ojalá que el programa le resulte de interés.
<u>OPERADOR</u>	<u>PUENTE MUSICAL, BAJA Y SALE</u>
VOZ 1	(PRESENTACIONES)
<u>OPERADOR</u>	<u>ENTRA MÚSICA BREVEMENTE Y BAJA A FONDO</u>
VOZ 2	(PREGUNTAS)
ABOGADOS	(RESPUESTAS)
<u>OPERADOR</u>	<u>CORTINA MUSICAL BAJA A FONDO</u>
VOZ 1	(PIE PARA LA LECTURA)
<u>OPERADOR</u>	<u>SUBE MÚSICA BREVEMENTE Y BAJA A FONDO</u>

VOZ 2 La ley reconoce y protege la propiedad ejidal y comunal de la tierra, tanto para el asentamiento humano como para las actividades productivas. La ley protegerá la integridad territorial de los pueblos indígenas.

VOZ 1 (ENLAZA TEXTOS)

VOZ 2 Tenemos que incrementar los recursos públicos y facilitar la inversión privada, pero sobre todo, tenemos que abrir opiniones legalmente definidas y claras. La reforma dará certidumbre a la tenencia de la tierra. Este será un elemento decisivo para alentar el financiamiento al campo.

OPERADOR SUBE MÚSICA BREVEMENTE, BAJA Y SALE

VOZ 1 (PREGUNTAS)

ABOGADOS (RESPUESTAS)

OPERADOR CORTINA MUSICAL BAJA A FONDO

VOZ 1 (PIE PARA LA LECTURA)

OPERADOR SUBE MÚSICA BREVEMENTE Y BAJA A FONDO

VOZ 2 Para la administración de justicia agraria, la propia ley instituirá tribunales dotados de autonomía y plena jurisdicción.

OPERADOR SUBE MÚSICA BREVEMENTE, BAJA Y SALE

VOZ 1 (PREGUNTAS)

ABOGADOS (RESPUESTAS)

VOZ 2 (AGRADECIMIENTOS)

OPERADOR ENTRA RÚBRICA, MANTIENE Y BAJA A FONDO

LOCUTOR "Reformas al artículo 27 constitucional". Guión, producción y realización de Patricia González, con la asistencia de Heberto Pérez. Controles técnicos: Genaro López. Coordinación: Eduardo Valenzuela.

OPERADOR SUBE RÚBRICA, MANTIENE, BAJA Y SALE.



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO  
DIRECCION GENERAL DE TV UNAM  
SUBDIRECCION DE PRODUCCION



PRESUPUESTO DE PRE-PRODUCCION ( )  
PRESUPUESTO DE PRODUCCION ( X )

Anexo 5

FECHA DE FORMULACION: 10-Ene-95  
INICIO DE GRABACION: ENERO  
TERMINO DE GRABACION: DICIEMBRE

PROGRAMA ( 1 POR SEMANA )  
SERIE CULTURA EN MOVIMIENTO (MENSUAL)  
REALIZADOR JOSE LUIS AGUILERA FIRMA  
RESP DE PROJ ANA LAURA SANCHEZ HUERAMO FIRMA  
PRODUCCION PROPIA  COPRODUCCION  SERVICIO EXTERNO

<b>A) RECURSOS HUMANOS</b>		<b>EXTERNOS</b>	
PROPIOS TV UNAM	129,323.40	183 HONORARIOS	23,608.35
		HORAS EXTRAS	15,168.00
<b>B) RECURSOS MATERIALES</b>		<b>EXTERNOS</b>	
PROPIOS TV UNAM		215 IMPREVISTOS	4,300.00
		216 VIATICOS	
		243 SERVICIOS COMERCIALES	
		411 MATERIALES	
		413 GASOLINA	
		VIDEOCASSETTES	14,858.00
<b>C) RECURSOS TECNICOS</b>		<b>EXTERNOS</b>	
PROPIOS TV UNAM	285,170.00	243 RENTA DE EQUIPO	
	<b>PROPIOS</b>	<b>EXTERNOS</b>	<b>TOTAL</b>
A) RECURSOS HUMANOS	129,323.40	38,776.35	168,099.75
B) RECURSOS MATERIALES		19,158.00	19,158.00
C) RECURSOS TECNICOS	285,170.00		285,170.00
COSTO TOTAL	414,493.40	57,934.35	472,427.75

POR MI RAZA HABLARA EL ESPIRITU  
ATENTAMENTE

*Ana Laura Sanchez Hueramó*  
ANA LAURA SANCHEZ HUERAMO  
RESPONSABLE DE PRODUCCION



**A) RECURSOS HUMANOS**

CONCEPTO	CLAVE	NOMBRE	PROPIOS	HONOR.	COSTO
					CON IVA
REALIZADOR	H	JOSE LUIS AGUILERA		12 137 00	13 923 05
RESP. DE PRODUCCION	P	ANA LAURA SANCHEZ HU	10,023.90		10,023.90
ASIST. REALIZACION	H	MARCO MIJARES		5 264.00	6,053.60
ASIST. PRODUCCION	H	PATRICIA GONZALEZ		3,158.00	3,631.70
CAMAROGRAFO	P		11,070.00		11,070.00
ASIST. CAMARA	P		10,170.00		10,170.00
ILUMINADOR					
ASIST. ILUMINACION					
OF. TRANSPORTE	P		11,040.00		11,040.00
REALIZADORES	P		50,119.50		50,119.50
INVESTIGADOR					
GUIONISTA	P		36,900.00		36,900.00
LOCUTOR					
CONDUCTOR					
MUSICALIZADOR					
SONIDISTA					
DIR. FOTOGRAFIA					
ACTORES					
MAQUILLISTA					
ESCENOGRAFO					
ASIST. ESCENOGRAFIA					
REPORTERO (GUION)					
OP. POST PROD					
OP. TEC. (COP. Y TRNFRS)					
OP. TEC. (U. MOV.)					
ASIST. TEC. (U. MOV.)					

**HORAS EXTRAS**

No. PERS	No. HORAS	COSTO UNIT.	TOTAL
6	32	79.00	15,168.00
		79.00	
<b>TOTAL</b>			<b>\$15,168.00</b>

**CLAVES**

TV UNAM "P"	TOTAL HONORARIOS 181	\$23,608.35
HONORARIOS "H"	TOTAL PROPIOS TV UNAM	\$129,323.40
SERVICIO SOCIAL "S"	TOTAL HORAS EXTRAS	\$15,168.00

**B) RECURSOS MATERIALES**

**216 VIATICOS**

ALIMENTACION	RESUMEN ANEXO 1	
HOSPEDAJE	RESUMEN ANEXO 2	
TRANSPORTACION	RESUMEN ANEXO 3	
VIATICOS	RESUMEN ANEXO 4	
	<b>TOTAL</b>	

**243 SERVICIOS COMERCIALES**

ANIMACION COMPUTADORA		PEAJES	
RENTA DE VESTUARIO		PERMISOS	
		<b>TOTAL</b>	

**411 COMPRA DE MATERIALES**

CONCEPTO		
CONCEPTO		
		<b>TOTAL</b>

**413 GASOLINA:**

PLACAS		
PLACAS		
		<b>TOTAL</b>

**AUDIO Y/O VIDEOCASSETTES:**

FORMATO	CANTIDAD	COSTO/UNIT	IMPORTE	FORMATO	CANTIDAD	COSTO/UNIT	IMPORTE
3/4 10 MIN		101		DVCAM 12 MIN		181	
3/4 20 MIN		124		DVCAM 32 MIN	6	209	1,254.00
3/4 30 MIN		138		DVCAM 40 MIN		237	
3/4 60 MIN		187		DVCAM 64 MIN		341	
BTC 5 MIN		116		DVCAM 94 MIN		384	
BTC 10 MIN		127		DVCAM 124 MIN		429	
BTC 20 MIN	28	141	3,948.00	DVCAM 184 MIN		473	
BTC 30 MIN	28	156	4,368.00	MINIDV 60 MIN		95	
BTC 60 MIN	16	238	3,808.00	AUDIO CASSETES 60 MIN		5	
BTC 90 MIN		367		AUDIO CASSETES 90 MIN		7	
VHS 10 MIN		7		ESTUCHES VHS		5	
VHS 15 MIN		8		SUPER VHS 30 MIN		89	
VHS 20 MIN		8		SUPER VHS 60 MIN		98	
VHS 30 MIN	5	9	45.00	SUPER VHS 120 MIN		110	
VHS 60 MIN		12		DVD RA 4 7		354	
VHS 90 MIN	5	15	75.00	D3 10 MIN		372	
CINTA DAT 15 MIN		53		D3 30 MIN		403	
CINTA DAT 35 MIN		61		D3 60 MIN		548	
CINTA DAT 50 MIN		70		D3 90 MIN		692	
CINTA DAT 65 M	7	80	560.00	D3 120 MIN		2,341	
CINTA DAT 95 MIN		100		CD GRABABLE		30	
CINTA DAT 125 MIN		118		DVD -RG	4	200	800.00
HI 8 30 MIN		68					
HI 8 60 MIN		97					
HI 8 120 MIN		131					

**TOTAL \$14,858.00**





## Cultura en movimiento / 1

## VIDEO

## AUDIO

ENTRADA INSTITUCIONAL  
TEASER:

VOZ EN OFF

La obra más reciente de Vicente Rojo reunida bajo el nombre de "Escenarios 91-95" y una semblanza de José Agustín a propósito de sus 50 años de vida. Todo esto y más en "Cultura en Movimiento".

CONDUCTORA A CUADRO

Pintor, diseñador gráfico, amante de de la música, artista de muchas direcciones, Vicente Rojo nos acompaña esta noche en el inicio de "Cultura en movimiento".  
Bienvenidos.

ENTREVISTA:  
VICENTE ROJO A CUADRO  
IMÁGENES DEL ARTISTA EN SU  
ESTUDIO

SUPER: ESCENARIOS 91-95 DE VICENTE ROJO. GALERÍA NISHIZAWA, ENAP  
XOCHIMILCO. LUNES A VIERNES DE 9:00 A 19:00 HRS.

CONDUCTORA A CUADRO

En los años 70 un grupo de jóvenes de clase media se alejaron del buen gusto, de las estructuras formales de la academia e hicieron de la irreverencia su voz. Se convirtieron con el tiempo en los escritores de "la onda". De estos jóvenes destacó José Agustín, quien aunque ya no es tan joven, a sus 50 años sigue siendo un autor irreverente y desenfadado. Hoy, José Agustín nos acompaña en "Cultura en movimiento".

## Cultura en movimiento / 2

VIDEO

AUDIO

---

IMÁGENES DEL XV ENCUENTRO  
NACIONAL DE JÓVENES  
ESCRITORES

ENTREVISTA:  
JOSÉ AGUSTÍN A CUADRO  
IMÁGENES DE YAUTEPEC

CONDUCTORA A CUADRO

VOZ EN OFF

La ciudad de Cuautla es la sede del "Quinceavo encuentro nacional de jóvenes escritores", que en esta edición festeja el quincuagésimo aniversario del nacimiento del escritor José Agustín, uno de los narradores más representativos de la literatura contemporánea, reconocido como el primer representante de "la onda".

VOZ EN OFF

Periodista, dramaturgo y narrador, José Agustín, autor de obras como "Ciudades desiertas" y "Cerca del fuego", nació en Acapulco, Guerrero, en 1944.

VOZ EN OFF DE JOSÉ AGUSTÍN  
NARRA UN FRAGMENTO DE LA  
OBRA "YAUTEPEC".

Una reflexión sobre la muerte, el amor, la infancia, el paso del tiempo y la necesidad de un hogar como espacio de plenitud son los puntos centrales que aborda el espectáculo teatral "Este paisaje de Elenas", integrado por tres obras cortas de Elena Garro y que lleva a escena la joven directora Sandra Félix, donde los tres personajes femeninos de cada obra narran en tonos distintos la búsqueda de un ideal a través de la imaginación.

## Cultura en movimiento / 3

VIDEO

AUDIO

---

IMÁGENES DE LA OBRA ESTE  
PAISAJE DE ELENAS  
ENTREVISTA CON LA DIRECTORA  
SANDRA FÉLIX

SUPER: ESTE PAISAJE DE ELENAS, DIRECCIÓN SANDRA FÉLIX, FORO LA GABARRA DEL NÚCLEO DE ESTUDIOS TEATRALES, ÁMSTERDAM 10, COL. HIPÓDROMO CONDESA.

CONDUCTORA A CUADRO

Con un programa compuesto por obras de Shubert, la mexicana Marcela Rodríguez y Astor Piazzola, el grupo "Ludens", viola, violín, violonchelo y piano, se presenta dentro del ciclo "Música de cámara en San Ildefonso".

IMÁGENES DEL ENSAYO  
DEL GRUPO LUDENS  
ENTREVISTA CON SUS  
INTEGRANTES

SUPER: CICLO DE MÚSICA DE CÁMARA EN SAN ILDEFONSO PRESENTA GRUPO LUDENS CON OBRAS DE SHUBERT, ASTOR PIAZZOLA Y JOAQUÍN TURINO. ANFITEATRO SIMÓN BOLIVAR, JUSTO SIERRA NO.16, CENTRO HISTÓRICO, 10 DE SEPTIEMBRE 17:00 HRS.

CONDUCTORA A CUADRO

Y así llegamos al final de un programa más de "Cultura en movimiento" que, como siempre, les presenta lo más destacado de las actividades artísticas y culturales de nuestra Universidad. Ojalá nos acompañen la próxima semana. Hasta entonces.

SALIDA INSTITUCIONAL

**SERIE: "UNAM HOY, UN ENLACE CON LA SOCIEDAD"**

ESCALETA DEL MES DE: mayo.

<b>SECCIONES</b>	<b>PROGRAMA 15 FECHA: 6-mayo-98</b>	<b>PROGRAMA 16 FECHA: 13-mayo-98</b>	<b>PROGRAMA 17 FECHA: 20-mayo-98</b>	<b>PROGRAMA 18 FECHA: 27-mayo-98</b>
<b>REPORTAJE DE LA SEMANA</b>	"Incendios forestales"	"Sequia"	"México, país de volcanes"	"Plan Barnés, la UNAM hacia el nuevo milenio"
<b>REPORTAJE 2</b>	"El color"	"Alzheimer"	"Premio de Derecho Internacional"	"Extinción de aves"
<b>REPORTAJE 3</b>	"Encuentro de humanidades y artes"	"Cultura en la época de transición"	"Voz Viva"	"Caja negra del metro"
<b>OPINIÓN</b>	"Prevención de desastres"	"Clonación"	"Violencia social"	"Proceso de megalopolización"
<b>SALUD BIEN-ESTAR</b>	"Idolos de la juventud"	"Alzheimer"	"Música rock"	"Los jóvenes y su comunicación"
<b>DEPORTES</b>	"Estadio Olímpico Universitario"	"Instalaciones deportivas en la UNAM"	"Fútbol rápido en la UNAM"	"Fútbol Americano, reconocimiento al defensivo del año"
<b>CARTELERAS</b>	"Las mujeres sabias" (teatro); "Graniceros" (danza) y Muestra pictórica de Elizabeth Skinfil	"La cueva de Salamanca" (teatro); "Astilleros 360°" (música) y Omar Rojo (artes plásticas)	"La odisea del equilibrio" (pintura); "De Bartolomé ajolote" (teatro).	"Oscar Chávez en concierto" (música); "Nina Galindo en concierto" (música).
<b>CÁPSULA CULTURA</b>	OFUNAM	Taller Coreográfico de la UNAM	Museo del Chopo	"Voz Viva", Carlos Monsiváis
<b>CÁPSULA CIENCIA</b>	UNIVERSUM	UNIVERSUM (Sala de matemáticas)	UNIVERSUM	UNIVERSUM
<b>CÁPSULA PATRIMONIO</b>		Antiguo edificio de San Pedro y San Pablo ahora Museo de la luz	Academia se San Carlos	Escuela Nacional de Música



**Centro de Avance Deportivo de Natación.**

**Una opción para la formación de futuros deportistas**

**Patricia González / Fotos: Víctor Cruz.** Llena de emoción y entusiasmo resultó la Muestra Pedagógica de Natación que se realizó en las instalaciones del Centro de Avance Deportivo "Basilio Badillo", dependiente de la Dirección General de Educaciones Físicas de la Secretaría de Educación Pública.

El evento contó con a niños de las cinco escuelas primarias atendidas por este centro deportivo: "Julio Dibella Harragán", "República Española", "Pedro Henríquez Ureña", "Amos Comenius" y "José Ma. Mata". Los pequeños llevaron a cabo un programa demostrativo de los diferentes niveles de enseñanza de la natación. En este programa participaron tres categorías: infantil A, menores de 8 años; infantil B, de 9 a 10 años, y juvenil A, mayores de 12 años.

Como parte inicial de la jornada, se destacó el tipo de ejercicios que los niños efectúan para adaptarse al medio ambiente. Posteriormente, realizaron ejercicios fundamentales en la enseñanza de la natación. También vieron una demostración de los ejercicios para mejorar la técnica en los estilos de crol, pecho y mariposa. Por lo que respecta a técnicas de salvamento, los participantes mostraron cuáles son las más apropiadas para ayudar a una persona que se encuentra en peligro de ahogarse.

Para finalizar las actividades del programa, se efectuó la competencia de combinado individual con los siguientes resultados: categoría infantil A, Fernán, Iv. Martín Michel Cruz, 2o. Karla Siva Carrasón, 3o. Zafiro Rendón. Categoría infantil A juvenil, 1o. Oscar Gans, 2o. Marcel Sánchez, 3o. Omar Xosida. Categoría infantil B juvenil, 1o. Gloria

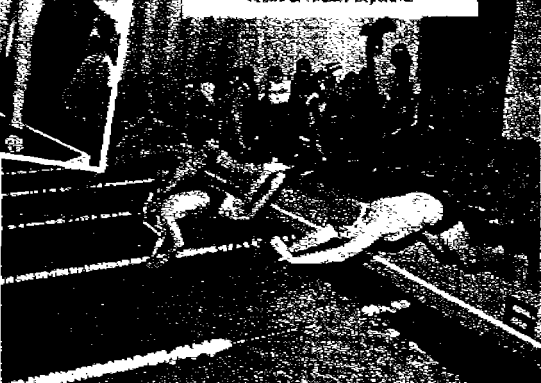
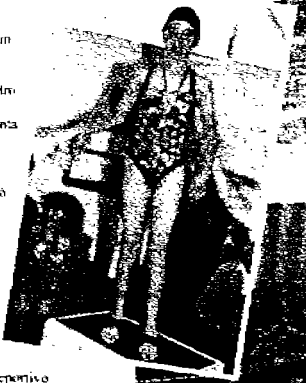
Galavía Jiménez, 2o. Vianey Ramírez Martínez, 3o. Aridhana Romero Vargas. Categoría infantil B juvenil, 1o. Octavio Flores Salinas, 2o. Angel Pacheco Rayo, 3o. Gerardo Castro Arellano. Por otro lado, se entregó un reconocimiento especial a la niña Montserrat Ariazo Martínez quien, a pesar de tener problemas de parálisis cerebral, ha mostrado un gran avance en el aprendizaje de este deporte. Ingresó al centro deportivo hace cuatro años. Actualmente cuenta con 10 años de edad y domina los estilos de crol y dorsal.

El programa no excedió los cincuenta minutos de duración, ya que se trataba de una actividad pedagógica. Atravesó tres aspectos generales: el recreativo, el social y el competitivo.

**Otros datos**  
 Cabe mencionar que el Centro de Avance Deportivo de Natación "Basilio Badillo" atiende a 3,581 alumnos en cinco diferentes categorías: categoría A años y menores; categoría 9-10 infantil A; categoría 10-11 infantil B; categoría 12-13 juvenil A; categoría 13-14 juvenil B. Los alumnos que practican en este centro deportivo tienen la oportunidad de jugar, aprender y desarrollar la práctica de la natación y demostrar que el programa que ellos llevan es una puerta que puede abrir nuevas oportunidades a la formación de futuros deportistas.



**EL FUTURO DEL Deporte de México, presente en todas las escuelas, en todos los institutos. Guadalajara, México para el ejemplo en la natación. Cientos niños se congregaron en el Centro de Avance Deportivo.**



**Campeonato Nacional de Universidades Públicas**

**"Importante la muestra del deporte universitario": Rentería**

**Patricia González.** Los mejores deportistas de diferentes instituciones de educación superior se darán cita en el Torneo Campeonato Nacional de Universidades Públicas a celebrarse del 17 al 21 de noviembre en las instalaciones deportivas de la Universidad Nacional Autónoma de México, así lo dio a conocer en conferencia de prensa el miembro del Agenciamiento Rentería, Director General de Actividades Deportivas y Recreativas de la UNAM y Presidente Ejecutivo de este evento. El dirigente del deporte universitario aseguró que "todos los competidores son estudiantes en activo y en esta ocasión empezaron a clasificarse con dos deportes: básquetbol y fútbol soccer, ya que en las universidades son los deportes que más se practican, los más populares".

Por otra parte, el doctor Adalberto Ramírez, Director de Actividades Deportivas del Instituto Politécnico Nacional, dijo que "se requiere multiplicar los estadios y

reestructurar el deporte estudiantil con el objeto de que tenga mayor presencia en los jóvenes estudiantes, para que se adiegan de los grupos de estudiantes más muchos datos basen a las instituciones y que, de ser necesario, no son estudiantes".

**Instalaciones participantes**  
 Nueve son en total las instituciones educativas participantes: Universidad Autónoma de México Lerma, Universidad Autónoma de Chihuahua, Universidad de Guadalajara, Instituto Politécnico Nacional, Universidad Autónoma Metropolitana, Universidad Autónoma del Estado de México, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, Universidad Autónoma de Coahuila y Universidad Nacional Autónoma de México. Esta última, organizadora del evento.

**Instalaciones sede**  
 Las pruebas, tanto de fútbol soccer como de básquetbol, se celebrarán en diferentes instalaciones deportivas de la UNAM. Por lo que respecta al

básquetbol, éste se llevará a cabo en el gimnasio y frontón cerrado de la Escuela Nacional Preparatoria No. 5, "José Vasconcelos". Del martes 17 al jueves 19 serán los primeros partidos de viernes 20 las semifinales y el sábado 21 se efectuarán los finales. En esta disciplina competirán hombres y mujeres.

En cuanto a los encuentros de fútbol, éstos se realizarán en el estadio de fútbol "Revolución" Toluca, México. Campo No. 1 de Ciudad Universitaria y Estadio Olímpico "Miguel Alemán". Los encuentros iniciales se efectuarán del martes 17 al jueves 19 de noviembre; el viernes 20 serán las semifinales y el sábado 21, las finales.

Cabe mencionar que se pretende realizar ampliamente este campeonato, así como también incluir más disciplinas deportivas. Con este tipo de competencias se busca lograr a los estudiantes universitarios, para que puedan expresarse y alinearse a sus respectivas instituciones.



**EL TORNEO de básquetbol estará presente en el Campeonato Nacional de Universidades Públicas.**

## Órdenes de Milenio-La Afición para el 9 de enero.

### Fútbol

**Ramón Vásquez:** Edite la sección.

**Ricardo Puig:** Descanso.

**Ricardo Magallán:** Descanso.

**Nora Herrera:** Cheque Pumas, pendiente con altas y bajas. Ayude en la sección.

**Carlos Raúl Martínez:** Cheque América. Ayude en la sección. Atento con Atlante.

**Minelli Ataide:** Cubre entrenamiento de Cruz Azul. Pendiente con altas y bajas.

**Rodrigo Mojica:** Ayude en la sección.

**Ben Hayward:** Fútbol Internacional.

### Deporte total

**Laura Lozano:** Se hace cargo de la sección.

**Nallely Ríos:** Es urgente su especial sobre atletismo en los Juegos Olímpicos. Auxilia en la edición. Llegue a las 9:30.

**Patricia González:** Cubre a las 9:30 horas en el Salón Domo de la Casa Club del Académico, ubicada en Av. Estadio número 301, en Ciudad Universitaria, conferencia de prensa con el nuevo director general de Actividades Deportivas y Recreativas de la UNAM, Arístides Llana. Ayuda en la redacción.

**Marisol Pérez:** Descanso.

### Toros

**Addiel Bolio:** Descanso.

**Addiel Armando Bolio:** Pendiente de corridas de provincia y la información de España.

### Béisbol

**Alejandro León:** Se hace cargo del béisbol de las Ligas Mayores y de la Costa del Pacífico.

### Fútbol Americano

**Myriam López:** Se hace cargo del fútbol americano y básquetbol.

**Luis Roberto López:** Descanso.

## **ÓRDENES DE TRABAJO DE MILENIO-LA AFICIÓN PARA EL MIÉRCOLES 24 DE MARZO**

### **FÚTBOL**

**Ramón Vásquez:** Cubre en la FMF la conferencia de prensa de Alberto de la Torre a las 13:00 horas. Investigue qué sucederá con el equipo León, si es verdad que regresa a Roberto Zermeño, y en caso de que así sea . si la FMF lo reconocerá de inmediato. **Su adelanto a más tardar a las 2:30 horas.**

**Ricardo Puig:** Se hace cargo de la sección. No se olvide meter la nota que está en la carpeta de Magallán sobre Oscar Olvera, realizada por Ramón Vásquez. Tenga en cuenta la nota con Conmebol y la del primo de Castillo. **Su adelanto debe estar terminado a más tardar a las 2:30.**

**Ricardo Magallán:** Descanso.

**Nora Herrera:** Cubre entrenamiento de Pumas a las doce en la cancha dos. Además de la nota del día, haga nota sobre lo que fue la última goleada de Pumas en Ciudad Universitaria a las Chivas. ¿Se puede repetir ese momento? Reacciones de los principales jugadores que estuvieron en ese partido. Nota con Hugo, en qué ha cambiado Chivas en relación a ese juego. Por la tarde hable con Miguel Herrera y haga nota del Atlante. **Su adelanto a más tardar a las 2:30.**

**Carlos Martínez:** Descanso.

**Rodrigo Mojica:** Cubre entrenamiento del América a las 11:30 horas en Coapa. Junto a la nota del día, pregúntele a Beenhakker si está de acuerdo a lo dicho ayer por Westerhof y su propuesta de reglamentar las convocatorias. Qué opina tanto él como los jugadores de la crítica que se hizo a los dicho por La Volpe en relación a ganar medalla en los Juegos Olímpicos. Es justificada o demuestra el pensamiento conformista y negativo que predomina en México. **Su adelanto a más tardar a las 2:30.**

**Ben Hayward:** Fútbol Internacional.

### **BÉISBOL**

**Alejandro León:** Pendiente de los resultados de béisbol de la Liga Mexicana.

## **TOROS**

**Adiel Bolio:** Resultados de festejos de provincia.

**Adiel Armando Bolio:** Auxilia con resultados de provincia y España.

## **DEPORTE TOTAL**

**Luis Roberto López:** Los resultados de los juegos de tenis internacional y el golf.

**Patricia González:** Cubre a las 13:30 horas la presentación de la II Copa Internacional Casablanca de Natación, en el restaurante La Mansión, Zona Rosa (Hamburgo 77, Col. Juárez). Asiste Adriana Marmolejo, clasificada a Atenas. Haga entrevista amplia con ella, abordando tanto el terreno deportivo, como el personal, pregúntele además qué integrantes de su familia la acompañarán a las Olimpiadas, si tiene algún amuleto, cuánto dinero tiene guardado para irse, qué está haciendo para aumentar su capital rumbo a esa competencia, qué le gustaría conocer de Atenas, qué tipo de guardarropa tiene previsto llevar, etc. Busque a demás atletas, federativos o especialistas que comenten sobre si beneficia o no a los deportistas mexicanos las condiciones climáticas en que se competirá en Atenas, especialmente en relación a los deportes acuáticos, ya que las albercas estarán descubiertas.

**Su adelanto debe estar antes de las 2:30.**

**Myriam López:** Comisión en Acapulco.

**Laura Lozano:** Descanso.

**Marisol Pérez:** Prepara el adelanto de la sección, incluyendo cables. A su cargo la información de cables. Ayuda en la redacción.

**Nayeli Ríos:** Cubre conferencia de prensa en CODEME a las 9:30. Se encarga de hacer adelanto completo de las secciones. Pídalo a los editores y envíelo a los periódicos filiales y a las franquicias. Edita la sección y corrige planas. Asiste a la junta de las 15:00 horas. Envía las notas de todo el periódico a Monterrey.

## NADIE TIENE UN LUGAR SEGURO

**Brenda aún no está en JO**

Según el presidente de la Federación Mexicana de Gimnasia, Brenda Magaña tendrá que cumplir con un proceso de clasificación en competencias internacionales, si desea ir a Atenas

PATRICIA GONZÁLEZ • Ciudad de México

**A** pesar de las declaraciones de Brenda Magaña de que no se someterá a ningún proceso de selección, ya que considera tener un lugar seguro en los próximos Juegos Olímpicos de Atenas, Alejandro Peniche, titular de la Federación Mexicana de Gimnasia (FMG), desmintió la versión de la gimnasta y declaró que aún no es un hecho la participación de Brenda en la justa olímpica, por lo que será evaluada por parte del organismo que él pre-

sida.

"México obtuvo dos lugares para los Juegos Olímpicos en el pasado Campeonato Mundial, pero no tenemos quien los represente, ya que las gimnastas se someterán a un selectivo".

Agregó que Brenda es la mejor gimnasta mexicana en la actualidad y en Atenas tendría muchas posibilidades de llegar a las finales en salto de caballo y manos libres, pero es necesario que continúe con su proceso de preparación, mismo en el que estarán inmersas 4 gimnastas más.

"Conforme las gimnastas vayan compi-

tiendo se irán evaluando sus resultados, sobre todo a nivel internacional. De esa forma, entre más se acerque la competencia olímpica, la Federación definirá las gimnastas que ocuparán los dos lugares en los Juegos Olímpicos", comentó.

En caso de que Brenda asista a Atenas, sería su primera participación olímpica, ya que en Atlanta 96, a pesar de haber recibido una invitación por parte de la Federación Internacional de Gimnasia, el Comité Olímpico Mexicano decidió no enviarla, pues la jalisciense no se encontraba ubicada entre los 20 primeros lugares a nivel mundial.

Como parte de su preparación, Brenda tendrá varias competencias el próximo año, principalmente en Europa, además del Campeonato Nacional.

Las otras 4 gimnastas con las que Brenda Magaña tendrá que disputar los boletos para Atenas son: Laura del Carmen Moreno, Iyerida Mogollon, Cristina Lozoya y Rocío Leal. ●



Aunque es la mejor representante de la gimnasia mexicana, Brenda tendrá que luchar. Foto: La Afición.

**EN ATENAS**  
**El calor no será problema**

A pesar de las altas temperaturas que prevalecerán en Atenas y de la decisión del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos (COGOC) de no trabajar a la brevedad, debido al alto costo de la capacidad en Atenas, los atletas de diferentes disciplinas (tanto en invierno, como en verano) y a través de los canales oficiales, se encuentran en condiciones óptimas para competir.

"Considero que si la oferta se mantiene a lo largo de las condiciones climáticas no afectarán el desempeño de los deportistas, pueden tener en sus países. Finalmente, como atletas tendrán un espacio de aire acondicionado que les permitan estar relajados y en condiciones óptimas para poder salir a competir. Incluso es probable que el clima les beneficie más que perjudique, porque en el fondo es un poco de calor y un poco de humedad", dice Javier Carraga, presidente de la Federación Mexicana de Natación.

Agrega: "Es que la información era mejor en Atlanta y que han estado en otros lugares y ellos la Federación Internacional de Natación (FINA) sigue diciendo que el clima no tendrá un impacto, pero escuchando al Comité Organizador que señala que no hay tiempo suficiente para que vayan a acabar. En todo caso, no repercute solo en los competidores mexicanos, ya que todos los atletas se encontrarán compitiendo en las mismas condiciones", finalizó el dirigente de la rama en nuestro país.

Adriana Marmolejo se sumará a estos comentarios. "No creo que nos afecte el calor, al menos en un pueblito (el 200 metros pecho). Estamos acostumbrados a nadar en Sudamérica que también tiene un clima extremadamente caliente, por lo que no creo que pase a mayores. Mientras se controla la temperatura del agua, no habrá ningún problema".

Por último, Ricardo Marmolejo, padre y entrenador de la atleta, señala que, en todo caso, los nadadores que tal vez se veían afectados por esta situación serán los dorsistas, ya que tendrán el sol de frente durante toda la competencia.

**PATRICIA GONZÁLEZ**  
Caracas, Venezuela

**ENTRENAMIENTO**

**40**

Grados centígrados al día para regular la temperatura en Atenas, durante el verano.



Atenas podría marcar el fin de la carrera olímpica de la seleccionada nacional.

Foto: Rickstock

EN 200 METROS PECHO

# Adriana Marmolejo, LA ESPERANZA EN ATENAS

A sus 24 años de edad, la nadadora mexicana va por sus séptimos Juegos Olímpicos, respaldada por una amplia lista de récords y triunfos internacionales

**PATRICIA GONZÁLEZ**  
Caracas, Venezuela

Adriana Marmolejo ha estado en seis Juegos Olímpicos, pero en su país no pudo ganar una medalla.

En ese juego, la nadadora registró un tiempo de 2:33.12 en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial. También ganó un bronce en la prueba de 2:34.51 que superó en Los Angeles en julio de 2000 el tiempo récord mundial de 2:28.14.

En los Juegos Olímpicos de Sídney, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Atenas, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En ese juego, la nadadora registró un tiempo de 2:33.12 en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

También ganó un bronce en la prueba de 2:34.51 que superó en Los Angeles en julio de 2000 el tiempo récord mundial de 2:28.14.

En los Juegos Olímpicos de Sídney, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Atenas, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Sídney, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Atenas, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Sídney, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En ese juego, la nadadora registró un tiempo de 2:33.12 en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

También ganó un bronce en la prueba de 2:34.51 que superó en Los Angeles en julio de 2000 el tiempo récord mundial de 2:28.14.

En los Juegos Olímpicos de Sídney, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Atenas, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Sídney, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Atenas, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

En los Juegos Olímpicos de Sídney, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

**DE LAS MEDALLAS A LA ALTA COCINA**

Siguió a los Juegos Olímpicos de Sídney, Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

**LOGROS SIGNIFICATIVOS**

Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

Marmolejo ganó una plata en la prueba de 200 metros pecho, el 179 centésimo por debajo del récord mundial.

**EL FINADO**  
Se dice que el fin de la carrera olímpica de Marmolejo será en Atenas, pero ella misma dice que no sabe cuándo se retirará.

**SUS PENSAMIENTOS**  
Marmolejo dice que se siente bien en Atenas, pero que también se preocupa por su familia y hermano, ya que se encuentran en Atenas.



Foto: Rocio VAQUEZ

Más de tres mil deportistas recorrieron ayer parte de la ciudad, tomando como salida y meta el Monumento a la Revolución.

## Dominan kenianos el maratón obrero

PATRICIA GONZÁLEZ  
CIUDAD DE MÉXICO

Con un tiempo de 2:20.40 (nuevo récord del evento), el keniano Moses Saina se adjudicó el triunfo de la edición número de 19 del Maratón Internacional de los Trabajadores.

El cañonazo de salida se dio a las ocho de la mañana y desde el inicio de la competencia, el corredor mexicano Francisco Fernández se despegó del contingente y se mantuvo en la punta, seguido por dos kenianos que poco a poco fueron acortando distancia.

Aproximadamente en el kilómetro 18, Francisco comenzó a bajar su ritmo y fue alcanzado por los africanos. En la parte más difícil de la ruta, que es una pesada subida entre el kilómetro 25 y el 30, Saina se despegó y ya no pudo ser alcanzado.

Cruzó la meta solo, sacando ventaja de unos 500 metros a su compatriota Revrens-Chesang, quien cronometró 2:23.08.

Con este triunfo, Moses Saina se hizo acreedor a un premio de 40 mil pesos y, como campeón absoluto de la carrera, a un vehículo último modelo. Asimismo, se convirtió en el primer extranjero en llevarse el triunfo del maratón en la rama varonil. El tercer sitio fue para el mexicano Acacio Miranda con 2:26.49, quien en la primera etapa de la prueba realizó una buena actuación, pero le fue imposible alcanzar a los representantes de Kenia.

La corredora mexicana Emma Cabrera realizó una excelente prueba, ya que a pesar de no estar entre las punteras, apretó el ritmo y llegó a la meta en primer lugar con un tiempo de 2:48.19, superando a su hermana Paola Cabrera, quien con 2:51.49, se ubicó en la segunda posición. El tercer sitio fue para Isabel Jaqueline Orellana, también de México, con 2:53.07. ●

Responsable de DEPORTE TOTAL: Laura Lozano • lauralo@hoy.com.mx • tel:51464930 ext. 3913



PATRICIA GONZÁLEZ  
CASADÓ DE MÉXICO



NADIE ES PROFETA EN SU TIERRA



VICTORIAS

**XVI Campeonato Nacional de Veteranos, Veracruz, 1991**  
200m 1:02.0  
Nuevo récord mexicano  
400m 2:18.8  
800m 5:12.8

**XVII Campeonato NOROCCIA, Veracruz, 1993**  
400m 2:14.59  
Nuevo récord mexicano  
500m 4:49.89  
1,500m 4:43.52

**XVII Campeonato Nacional, Querétaro, 1993**  
200m 0:58.65  
Nuevo récord mexicano  
400m 2:00.40  
800m 4:27.50  
1,500m 9:37.03

**Campeonato Mundial de Veteranos, Estados Unidos, 1993**  
200m 0:59.63 Bronce  
400m 1:58.88 Oro  
800m 4:23.44 Plata  
1,500m 9:45.31 Plata

**Campeonato Mundial de Veteranos, Sudáfrica, 1995**  
400m 2:02.47 Oro  
800m 4:31.35 Oro  
1,500m 9:54.73 Oro

**Campeonato Mundial de Veteranos, Australia, 1997**  
400m 2:13.60 Oro  
800m 5:00.50 Oro

**Campeonato Mundial de Veteranos, Inglaterra, 2001**  
200m 1:17.37 Plata  
400m 2:47.55 Oro  
800m 6:14.18 Oro

**Encuentro de Veteranos, Canadá, 2000**  
200m 1:21.22 Plata  
400m 2:46.76 Oro

**Campeonato Mundial de Veteranos, Australia, 2001**  
200m 1:23.87 Oro  
400m 2:46.51 Oro

**Centroamericano, León, Guanajuato, 2002**  
100m 0:37.26 Oro  
200m 1:23.87 Oro  
400m 3:02.14 Oro

**Campeonato Mundial de Veteranos, Puerto Rico, 2003**  
200m 0:38.02 Oro (Nuevo récord mundial)  
200m 1:22.29 Oro  
400m 3:14.49 Oro

América, no sé por qué, simplemente me he retirado. Cuando voy tengo muchísimos años de irle a ese equipo", comentó.

**EL RETIRO**  
Por el momento Chayito no piensa retirarse del deporte, al contrario, quiere seguir preparándose. "No he pensado aún en retirarme, ni del trabajo ni de las competencias. Eso será hasta que Dios diga".

# Chayito, la gran campeona sin corona

Mañana se entregará el Premio Nacional de Deportes y una vez más el nombre de la atleta más veterana y triunfadora a nivel mundial, quedará en el olvido, aunque ella no pierde la esperanza de ese sueño

Cuando uno piensa en las figuras más destacadas del atletismo femenino mexicano, vienen a nuestra mente los nombres de Ana Guevara y Adriana Fernández, por mencionar sólo dos.

Sin embargo, no podemos ignorar que detrás de ellas hay muchas más que no tienen el reconocimiento que merecen en nuestro país.

Un claro ejemplo es el de Rosario Iglesias Rocha, mejor conocida como Chayito, quien, a sus 93 años, es la actual campeona mundial máster de los 100 metros planos.

**¿QUIÉN ES CHAYITO?**  
Chayito ha dado muestras de que la edad no es un obstáculo para alcanzar las metas que se ha propuesto. Es una persona trabajadora y disciplinada. Diariamente se levanta a las 6 de la mañana y, en compañía de su nieto, se dirige a su puesto de periódicos, el cual atiende desde hace más de 60 años.

Sin descuidar la clientela, Chayito curra que empezó a correr a los 80 años de edad, impulsada por otro corredor de la misma edad que ella.

"Empecé a correr hace 13 años. En aquel entonces, cada vez que veía una carrera de personas mayores, me entraban grandes deseos de correr a mi también, hasta que un día me invitó un señor que, aunque él no competía, sí le gustaba mucho correr. Me animó y aquí estoy", comentó.

**ENTRENAMIENTO**  
Al término de su jornada laboral, la atleta se entrega por completo a sus entrenamientos en el deportivo Benito Juárez, ya que le interesa llegar en buena forma a cada una de sus competencias.

Su entrenamiento dura aproximadamente 30 minutos y básicamente consiste en trotar, correr un poco por la pista y mover el cuerpo. "Me voy a entrenar como a la una o dos de la tarde, después como y luego ya me voy a mi casa con mi muchacho (su nieto) y su esposa. Son las dos personas con las que vivo y gracias a su apoyo es como he podido seguir adelante con mi carrera deportiva", dijo.

**FALTA DE RECONOCIMIENTO EN SU PAÍS**  
A pesar de sus triunfos, México no le ha dado el reconocimiento que merece, dice, ya que es más reconocida en el extranjero que en su propio país. "Aquí en la ciudad, a veces me identifican en la calle, pero porque la gente me ve en la televisión, en algún programa o anuncio, pero no porque conozcan mis triunfos".

Recordó con nostalgia su regreso del mundial del '83. "Cuando regresé de Japón, pensé que el presidente Salinas me iba a recibir, así como lo hace con otros atletas, pero sólo recibe a los jóvenes que no traen medallas y yo que siempre me esfuerzo por traer, nunca me recibió".

En varias ocasiones, Chayito ha solicitado al presidente en turno que la reciba para mostrarle sus medallas y trofeos, pero

es de 90 a 95 años, ya que es la única corredora que rebasa los 90 años de edad, por lo que tiene que competir con atletas que están ubicadas en la categoría de 80 a 85 años.

**CARERA DE 104 MEDALLAS**  
Su primer competencia a nivel internacional fue el Campeonato Mundial de Veteranos, efectuado en Japón en 1993, donde ganó 3 medallas. Desde entonces a la fecha, ha obtenido un total de 104 medallas: 73 nacionales y 31

no el único que ha accedido a su presidencia fue el actual presidente, Vicente Fox, en 2001.

"Me recibí bien, como le servaba todas mis medallas, yo pensé que a lo mejor me ofrecía alguna ayuda, pero no me dijo nada. Es el único presidente que me ha querido recibir", comentó.

**NADA DEL PND**  
Sobre el Premio Nacional de Deportes, que se entregará mañana en Palacio Nacional, mencionó "creo que sí me han propuesto 2 o 3 veces, pero nunca lo he ganado, sé por qué ya estoy vieja. Siempre le dan preferencia a los jóvenes".

Y confesó que su deseo más grande en este momento es que un día se haga acreedora a este premio.

"Es lo que más deseo en la vida, no tanto por el dinero, sino porque es una forma de que se me reconozca y también por la medalla, era mi falta para poder completar mi colección, pero no pierda las esperanzas de que algún día me toque a mí".

Añadió que en dos ocasiones ha participado en el desfile deportivo del 20 de noviembre. "Me han invitado 2 veces, en 2000 y 2001. Este año, que yo sepa, no estoy invitada, pero sí me gustaría".

**APOTOS**  
Chayito se mantiene con los

**FICHA TÉCNICA**  
Fecha de nacimiento: 20 de septiembre de 1910.  
Lugar de nacimiento: Tlaxiuya, Distrito Federal, Estado de México.  
Dieta: le gusta comer cosas frías con salsa y café negro.

pocos recursos que percibe de la venta de periódico y revistas. "Vivo de mis periódicos, no tengo entradas extras, peroafortunadamente mi nieto y su esposa me ayudan", declaró.

A partir del año 2001 y hasta la fecha, recibe una beca de cuatro mil pesos por parte de la Conade, los cuales no son suficientes para solventar los gastos que implica entrenar y competir, sobre todo en el extranjero por lo que es necesario que recurra a la iniciativa privada en busca de patrocinio, ya que, contrario a lo que mucha gente piensa, el atleta no tiene ningún beneficio económico por sus competencias, sólo la satisfacción de ganar.

**OTRAS AFICIONES**  
Pero Chayito no sólo se dedica a vender periódico y correr, tiene otra afición: el fútbol, y cada que puede asiste al Estadio Azteca a echarle porras a su equipo favorito. Cuando no va, se conforma con ver los partidos por televisión.

"Me gusta mucho y le voy al



## Juegos Olímpicos

# Un siglo con mujeres

Aunque en sus orígenes fueron esencialmente masculinos (por lo cual los atletas tenían que presentarse desnudos), en los Juegos Olímpicos modernos se ha vuelto normal ver que hombres y mujeres compartan escenarios. El sexo femenino tuvo que luchar arduamente para poder integrarse de manera gradual a la máxima justa deportiva ■ por **Patricia González**

DEPORTES

A lo largo de la historia, la mujer ha luchado por buscar espacios en actividades que tradicionalmente han sido exclusivas de los hombres, en los ámbitos político, económico, artístico o científico. El deporte no ha sido la excepción. Gracias a su valor, esfuerzo y tenacidad, ha ido incrementando su participación en esta área y por supuesto en el máximo escenario: los Juegos Olímpicos.

Durante siglos, los juegos de la Grecia antigua fueron exclusivamente para hombres. De hecho, las mujeres no podían ni siquiera presenciar las competencias en el estadio (aunque hay algunos historiadores que aseguran que la prohibición era exclusiva para la mujer casada). La pena por semejante osadía era la muerte. Quien fuera sorprendida en alguna competencia, era arrojada desde el monte Tifón, que se encontraba en las cercanías del estadio.

A pesar de eso, hubo una mujer que quebrantó esta prohibición, lo cual provocó un gran escándalo. Ferenice, la madre de un corredor, quien para presenciar la competencia decidió vestirse de hombre y asistir al estadio. La alegría por el triunfo de su hijo fue tal que se olvidó del disfraz, por lo que quedó al descubierto su verdadera identidad. Excepcionalmente, la pena no fue llevada a término debido a que la mujer había continuado en el entrenamiento del joven y, además, como madre del ganador, obtuvo la simpatía del público y se le perdonó la vida.

En esa época, las mujeres tenían sus propios juegos en honor de la Diosa Hera, esposa de Zeus. Estos juegos se efectuaban cada cuatro años, en el mes de septiembre del año en que tenían lugar los juegos

olímpicos de los hombres. Se celebraron por más de mil años, pero se desconoce cuándo desaparecieron.

El programa de competencias consistía en carreras de distancias muy cortas en las que la mujer corrió descalza y con los cabellos sueltos. Vestía túnica con el hombro derecho descubierto, que terminaba arriba de las rodillas.

Se desconoce con certeza hasta cuándo se les permitió a las mujeres el acceso a los estadios, pero tuvo que pasar muchísimo tiempo para que pudieran entrar no sólo como espectadoras, sino también como competidoras. La primera ganadora en los juegos de la antigüedad fue una joven llamada Bellisiche, de Macedonia.

Cuando Grecia cayó en poder de los romanos, éstos continuaron con la tradición de los juegos, pero poco a poco perdieron su importancia y finalmente fueron interrumpidos por el emperador Teodosio I de Roma, en el año 394 d.c.

## LA ERA MODERNA

Gracias a Pierre de Coubertin los Juegos Olímpicos cobraron nuevamente vida. Al barón no le gustaba la idea de que las mujeres participaran. Por ello, en los primeros juegos de la era moderna no participó ninguna, sino hasta los segundos que se realizaron en París 1900, donde, de mil 206 atletas, 19 eran mujeres.

El salto más significativo se produjo cuando en París 1924, en donde por primera vez, se les permitió a las mujeres tomar parte en las pruebas de atletismo. Fueron 136 mujeres las que estuvieron presentes. Para Londres 1948, el número de mujeres que participaba había aumentado

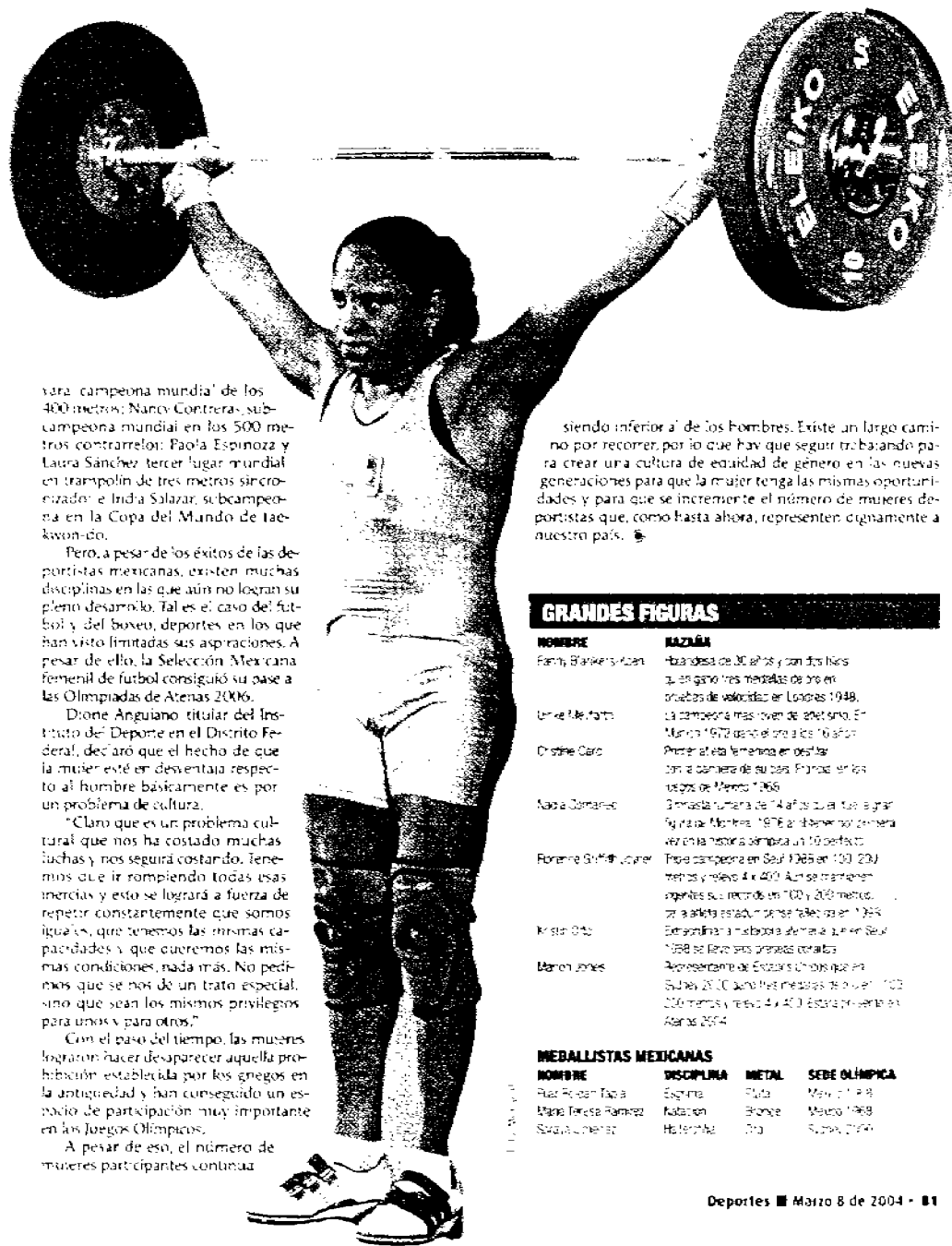
significativamente. Además, la cantidad de disciplinas deportivas en las que competía también había crecido. En Helsinki 1952, el número de competidoras llegaba a 500; en Tokio 1964 fue de 700, y en los juegos celebrados en nuestro país en 1968, llegó a 800, con un total de 172 pruebas en las que ya tomaban parte.

Una de las pioneras de Juegos Olímpicos fue Babe Didrikson Zaharias, joven estadounidense que participó en diversos eventos y que ganó medalla de oro en los 800 metros con vallas y en lanzamiento de jabalina en Los Ángeles 1932. Falleció en 1936. Otra atleta importante que brilló en los juegos de Londres 1948, fue una holandesa de 30 años de edad y madre de dos hijos, Fanny Blankers-Koen, quien se llevó las pruebas de 100 y 200 metros planos, así como 800 metros con vallas.

Desde entonces muchas mujeres más han dejado una huella importante en la historia del olimpismo como Nadia Comaneci (gimnasia), Kristin Otto (natación), Florence Griffith Joyner y Marion Jones (atletismo), entre otras.

## MEXICANAS EN ATENAS

Hasta ahora, las atletas mexicanas sólo han ganado tres medallas en Juegos Olímpicos: plata y bronce en México 1968 y oro en Sydney 2000. Existen muchas posibilidades de que en Atenas 2004 la representación femenina incremente el número de preseas. En la actualidad, son las mujeres las que han conseguido más triunfos para nuestro país en el nivel internacional. De hecho, quienes tienen las mayores posibilidades para los próximos Juegos Olímpicos son de sexo femenino: Ana Gabriela Gue-



vara, campeona mundial de los 400 metros; Nancy Contreras, subcampeona mundial en los 500 metros contrarreloj; Paola Espinoza y Laura Sánchez, tercer lugar mundial en trampolín de tres metros sincronizado; e Indira Salazar, subcampeona en la Copa del Mundo de Taekwondo.

Pero, a pesar de los éxitos de las deportistas mexicanas, existen muchas disciplinas en las que aún no logran su pleno desarrollo. Tal es el caso del fútbol y del boxeo, deportes en los que han visto limitadas sus aspiraciones. A pesar de ello, la Selección Mexicana femenil de fútbol consiguió su pase a las Olimpiadas de Atenas 2004.

Dione Anguiano, titular del Instituto del Deporte en el Distrito Federal, declaró que el hecho de que la mujer esté en desventaja respecto al hombre básicamente es por un problema de cultura.

"Claro que es un problema cultural que nos ha costado muchas luchas y nos seguirá costando. Tenemos que ir rompiendo todas esas inercias y esto se logrará a fuerza de repetir constantemente que somos iguales, que tenemos las mismas capacidades y que queremos las mismas condiciones, nada más. No pedimos que se nos dé un trato especial, sino que sean los mismos privilegios para unos y para otros."

Con el paso del tiempo, las mujeres lograron hacer desaparecer aquella prohibición establecida por los griegos en la antigüedad y han conseguido un espacio de participación muy importante en los Juegos Olímpicos.

A pesar de eso, el número de mujeres participantes continúa

siendo inferior al de los hombres. Existe un largo camino por recorrer, por lo que hay que seguir trabajando para crear una cultura de equidad de género en las nuevas generaciones para que la mujer tenga las mismas oportunidades y para que se incrementen el número de mujeres deportistas que, como hasta ahora, representen dignamente a nuestro país. ■

## GRANDES FIGURAS

NOMBRE	RAZÓN
Fanny Blankers-Koen	Holandesa de 30 años y con dos hijos, ganó tres medallas de oro en pruebas de velocidad en Londres 1948. La campeona más joven de ese año. En Munich 1972 ganó el oro a los 36 años.
Christine Gano	Primer atleta femenina en competir con la bandera de su país. Francia en los juegos de Múnich 1968.
Nada Commanche	Primera atleta de 14 años que fue la gran figura de Montreal 1976 al obtener la primera vez en la historia olímpica un 10 perfecto.
Florence Griffith-Joyner	Primer campeón en Seul 1988 en 100, 200 metros y relevo 4 x 400. Aún se mantienen vigentes sus récords en 100 y 200 metros, por la atleta estadounidense en 1988.
Kristin Otto	Estadounidense que ganó la medalla de oro en Seul 1988 en los seis primeros eventos.
Marion Jones	Representante de Estados Unidos que en Sydney 2000 ganó tres medallas de oro en 100, 200 metros y relevo 4 x 400. Estará presente en Atenas 2004.

## HEBALLISTAS MEXICANAS

NOMBRE	DISCIPLINA	METAL	SEDE OLÍMPICA
Rosalinda Tapia	Esgrima	Plata	México 1968
María Teresa Ramírez	Karaté	Bronce	México 1968
Sylvia Lombari	Halterofilia	Oro	Sydney 2000

## GLOSARIO

**A cuadro:** presentación en pantalla de conductores o actores en un programa de televisión o filme.

**Agencia de noticias:** empresa que distribuye noticias o fotografías a los medios.

**Al aire:** expresión que se usa para significar que se está transmitiendo un programa por radio o televisión.

**Asistente de producción:** persona que desarrolla funciones de coordinación y preparación en las diversas fases de producción de programas radiofónicos y televisivos, en colaboración con el productor.

**Betacam:** sistema de video profesional, desarrollado por la SONY, que utiliza cinta magnética de ½".

**Bitácora:** registro donde se indica el contenido de un programa de radio o televisión.

**Cabeza:** línea o líneas que dan título a un texto periodístico.

**Cartuchera:** aparato reproductor de cintas de audio conocidas como cartuchos.

**Chayo:** también conocido como *chayote*, se refiere al pago que recibe un reportero por parte de una fuente con el objeto de garantizarle una cobertura favorable.

**Cierre:** hora o día en el cual el texto periodístico debe estar listo para su publicación.

**Colaborador:** persona que escribe para un periódico o revista sin pertenecer al equipo de planta.

**Conductor:** persona que dirige un programa de radio o televisión.

**Conferencia de prensa:** reunión convocada por una institución, un grupo de personas o un individuo, para hacer declaraciones públicas.

**Consola:** mesa o unidad central para controlar el audio.

**Contraportada:** última página de una revista o sección del periódico, que por lo general está dedicada a la publicidad.

**Coproducción:** programa o serie de radio o televisión producida por dos o más productoras, televisoras o países.

**Copia:** grabación trasladada de una cinta magnética a otra.

**Crónica:** texto periodístico que narra de manera secuencial cómo sucedió un determinado hecho y recrea la atmósfera en que éste se produjo.

**Cuadro:** componente mínimo de imagen, de cine o televisión, que al proyectarse a cierta velocidad produce la ilusión de movimientos. En TV se proyectan 30 cuadros por segundo; en cine, 24.

**Cubrir:** encargarse de recoger todos los datos de un hecho para ofrecer una información completa.

**Cuerpo:** párrafos individualizados escritos después de la entrada de una nota informativa y que presentan los detalles del acontecimiento en orden decreciente de importancia (pirámide invertida).

**Dictáfono:** aparato que reproduce la voz.

**Edición:** en radio y televisión, compaginar o armar las secciones de un programa, de partes grabadas por separado, para darles coherencia y continuidad. En prensa escrita, conjunto de ejemplares de un periódico, de una misma tirada coincidente con una fecha u hora determinada, y con el mismo contenido.

**Editor:** en radio y televisión, persona encargada de realizar la edición. En prensa, es quien está a cargo de la coordinación editorial de una publicación.

**Entrada (lead):** primer párrafo de una nota informativa. Responde a las preguntas quién, qué, cuándo, dónde y por qué. Condensa la parte más importante de una noticia y su finalidad es atrapar el interés del lector.

**Entrevista:** conversación que se realiza entre un periodista y una o más personas, con la finalidad de recoger opiniones, juicios y comentarios.

**Escaleta:** esquema en el que se especifica cuál será el contenido de cada uno de los programas de televisión.

**Estudio:** lugar diseñado y equipado para la grabación o transmisión de programas de radio y televisión.

**Exterior:** grabación de un programa o escena al aire libre. Parte de una emisión televisada o radiada fuera del estudio en un escenario natural.

**Filmoteca:** lugar destinado al almacenamiento de películas debidamente catalogadas.

**Firma:** nombre del autor de un texto periodístico.

**Fonoteca:** lugar donde se registran, clasifican, catalogan y conservan ordenadamente las cintas magnetofónicas, discos y todo material que tenga algún sonido registrado.

**Freelance:** persona que no forma parte del personal de planta de un medio de comunicación.

**Fuente:** persona, institución o documento que proporciona información al reportero. Por extensión, área informativa que cubre el reportero.

**Guión:** escrito que detalla los sucesos, situaciones o argumentos de un programa de radio o televisión. Comprende el texto hablado, la música, efectos e indicaciones técnicas.

**Guionista:** persona que redacta o escribe los guiones.

**Insertar:** incluir un texto en un periódico; añadir texto a un original. En televisión, agregar una o varias imágenes sin romper la unidad; que lo añadido no parezca un "parche".

**Jefe de información:** persona encargada de asignar a los reporteros sus órdenes de trabajo.

**Levantamiento de imagen:** grabar imágenes para un programa de televisión.

**Llamado:** aviso a un locutor o conductor de radio o televisión, en el que se le da a conocer la hora en que inicia la grabación.

**Locación:** lugar fuera del estudio donde se lleva a cabo una grabación.

**Locutor:** persona que se encarga de leer un texto en los medios de comunicación.

**Master:** original de una grabación. En televisión, también se refiere a la cabina de control y transmisión.

**Nota informativa:** género fundamental del periodismo, cuyo propósito único es dar a conocer hechos actuales y de interés colectivo. No da opiniones, sólo informa el acontecimiento.

**Noticiero:** espacio de radio y televisión dedicada a dar noticias.

**Noticiero:** comunicador que da noticias. Actualmente, por extensión, se aplica a los programas informativos de radio y televisión.

**Off line:** sistema de edición sin efectos ni subtítulos (corte directo) previo a la posproducción.

**Órdenes de trabajo:** instrucción que se le da a un reportero para cubrir un acontecimiento determinado o reportear acerca de un tema en específico.

**Periodismo:** profesión de las personas que escriben en periódicos, revistas o para programas informativos radiados o televisados.

**Periodista:** persona que ejerce el oficio de escribir, sea cual sea el género de su especialidad (nota informativa, crónica, artículo, etc.).

**Pie de foto:** texto breve que acompaña a una fotografía y que sirve ya sea para identificar a la persona o lugares que aparecen en ella y para proporcionar más información.

**Posproducción:** proceso de acabado de un programa de televisión grabado fuera del estudio y subsecuente a su grabación original.

**Producción:** proceso de elaboración y realización de un programa o serie de radio o televisión. Incluye diseño, planeación, administración y realización.

**Productor:** el encargado de los aspectos administrativos en la elaboración de un programa.

**Productora de televisión:** empresa o institución dedicada a la producción de programas.

**Radio:** apócope de radiodifusión o radioreceptor.

**Radiodifusión:** transmisión por medio de ondas hertzianas de sonidos destinados a todos los aparatos receptores de la zona de cobertura.

**Realizador:** persona que lleva a cabo o dirige un programa de radio o televisión.

**Redacción:** espacio donde trabajan los redactores de los diferentes medios de comunicación.

**Reportaje:** el más vasto de los géneros periodísticos; en él caben los demás. Investiga, describe y documenta.

**Reporteo:** búsqueda de información.

**Reportero:** persona encargada de la recolección de información y muchas veces de la escritura de textos periodísticos para su publicación o transmisión por radio y televisión.

**Rumor:** noticia no confirmada que se difunde entre la gente. Información diseminada de una fuente desconocida.

**Semblanza:** bosquejo biográfico que presenta lo más relevante de un personaje.

**Spot:** mensaje radiofónico o televisivo muy breve. Promocional.

**Stock:** cinta de vídeo que se grabó con antelación y que podría utilizarse en una producción televisiva actual.

**Submaster:** copia del original de una grabación.

**Súper (abreviatura de superimposición):** pequeño texto que proporciona información adicional en la pantalla. Con frecuencia indica nombre, oficio o profesión de quien habla.

**Teaser:** secuencia proyectada al inicio de un programa de televisión.

**Toma:** acción de grabar o filmar un encuadre.

**Tornamesa:** disco circular giratorio de una unidad fonorreproductora que se emplea para tocar discos de acetato.

**Transfer:** operación consistente en convertir imágenes cinematográficas en videográficas.

**Videoteca:** lugar destinado a archivar, clasificar y catalogar las cintas grabadas de vídeo.

**Voz en off:** voz del locutor o presentador. El sujeto se oye, pero no se ve.

**¾:** formato de cinta profesional para vídeo de menor calidad que el Betacam.

## BIBLIOGRAFÍA

Alva de la Selva, Alma Rosa, *Perfiles del cuadrante, experiencias de la radio*, México, Trillas, 1989, 314 pp.

Campbell, Federico, *Periodismo escrito*, México, Editorial Ariel, 1994, 191 pp.

Consuelo, Javier, *Cómo ser corresponsal comunitario. Serie: guías de orientación y trabajo*, México, CONAFE, 2000, 60 pp.

Cornejo Portugal, Inés, *La radio indigenista en México*, México, Fundación Manuel Buendía, 2002, 208 pp.

Curiel, Fernando, *La escritura radiofónica: manual para guionistas*, México, UNAM, 1984, 166 pp.

Instituto Nacional Indigenista, *La radiodifusión indigenista, algunas preguntas*, México, 1985, 153 pp.

Instituto Nacional Indigenista, *Manual de producción radiofónica*, México, 1982, 189 pp.

Instituto Nacional Indigenista, *Tenemos la voz y la palabra*, México, 1994, 16 pp.

Leñero, Vicente y Carlos Marín, *Manual de periodismo*, México, Grijalbo, 1986, 2ª edición, 315 pp.

Linares, Marco Julio, *El guión. Elementos, formatos, estructuras*, México, Alambra Mexicana, 1991, 4ª edición, 24 pp.

Ministerio de Comunicaciones, *Para hacer radio: pensando en el oficio de la radio participativa*, México, 1997, 52 pp.

Prats, Joan Ferres, *El video: enseñar con el video*, México, G. Gili, 1991, 4ª edición, 143 pp.

Quijada Soto, Miguel Ángel, *La televisión, análisis y práctica de la producción de programas*, México, Trillas, 1986, 109 pp.

Viya, Niko, *El director de televisión*, México, Trillas, 1994, 241 pp.

Vivaldi, Gonzalo Martín, *Géneros periodísticos*, España, Paraninfo, 1973, 362 pp.



## **PÁGINAS WEB**

**[http:// www.ini.gob.mx](http://www.ini.gob.mx)**

Página consultada el 2 de junio de 2003.

**[http:// www.cdi.gob.mx](http://www.cdi.gob.mx)**

Página consultada el 1º de noviembre de 2004.

**[http:// www.unam.mx](http://www.unam.mx)**

Página consultada el 30 de mayo de 2004.

**[http:// www.tvunam.unam.mx](http://www.tvunam.unam.mx)**

Página consultada el 30 de mayo de 2004.

**[http:// sof.tvunam.unam.mx/programas](http://sof.tvunam.unam.mx/programas)**

Página consultada el día 30 de mayo de 2004.

**[http:// www.milenio.com](http://www.milenio.com)**

Página consultada el 18 de agosto de 2004.

**<http://www.tvunam.unam.mx/transmisiones.htm>**

Página consultada el 11 de enero de 2005.

## MATERIAL FOTOGRÁFICO

**Foto 1.-** Archivo personal, junio de 1991.

**Foto 2.-** Archivo de la Fototeca Nacho López, de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. Impresión tomada por Fernando Rosales, septiembre de 1996.

**Foto 3.-** Archivo de la Fototeca Nacho López, de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. Impresión tomada por Fernando Rosales, mayo de 1999.

**Foto 4.-** Archivo de la Fototeca Nacho López, de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. Impresión tomada por Carlos Morales, mayo de 1996.